

LANAFORM®

Java

Divine & Peaceful

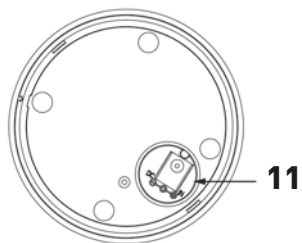
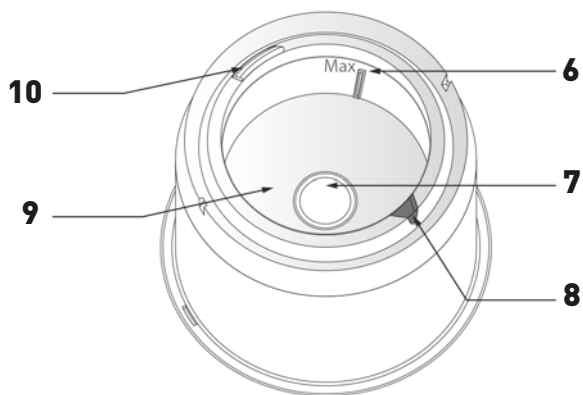
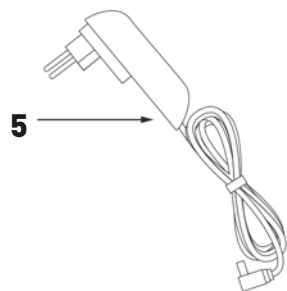
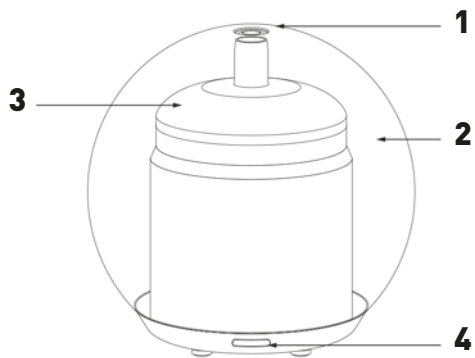


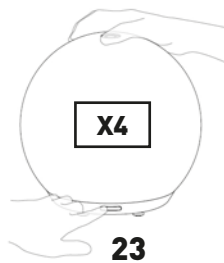
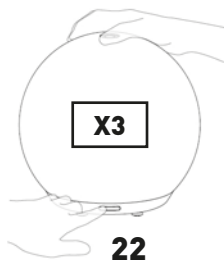
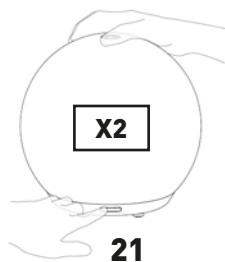
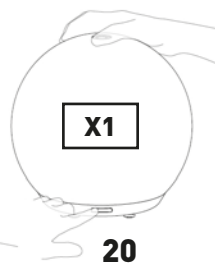
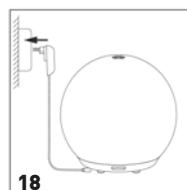
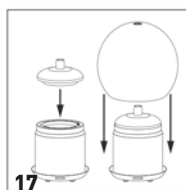
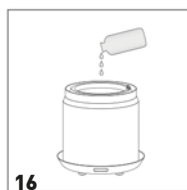
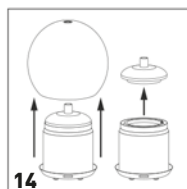
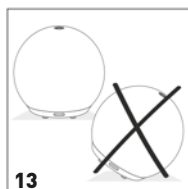
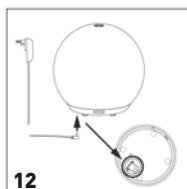
Fragrance
diffuser

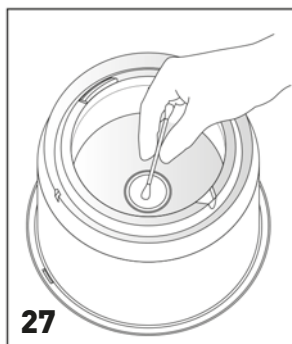
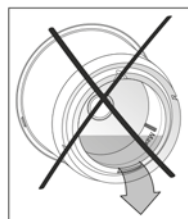
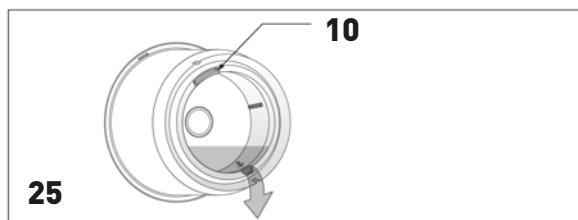
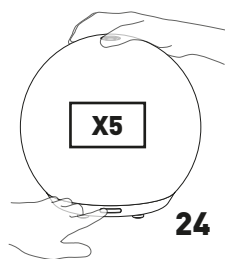
Diffuseur
d'arômes

Geurverspreider

Difusor
de aromas







Thank you for choosing the Java by LANAFORM®.

With its perforated ceramic shell and changing colours, the Java essential oil diffuser combines well-being and quality. As well as generating a cool mist of fragrance, this virtually silent device also creates a pleasant relaxing atmosphere.

PLEASE READ ALL OF THE INSTRUCTIONS BEFORE USING YOUR DIFFUSER, ESPECIALLY THIS BASIC SAFETY INFORMATION:

Take care when handling the diffuser as the fragile upper ceramic part is not secured to the plastic base. You should therefore hold the plastic base in one hand while grasping the upper ceramic part with your other hand.

- Always place the device on a hard, flat, horizontal surface inside. Keep it away from walls and heat sources such as stoves, radiators, etc.
N.B.: If it is not placed on a horizontal surface, it may not work properly.
- Check that your mains voltage is the same as that of your device.
- Do not connect or disconnect the plug with wet hands.
- If the power cable is damaged, it must be replaced with the same type of cable which is available from the supplier or its after-sales department.
- Do not leave the device in the sun for a long period of time.
- Do not dismantle the device entirely.
- Do not switch the device on if there is no water in the reservoir.
- Do not lift the glass cover when the device is on. If you notice a suspicious odour or noise, switch the device off immediately and consult the «Troubleshooting» section of these instructions for use. If the problem persists, ask the supplier or its after-sales department to check the device.
- Do not use essential oils that are not recommended for diffusion. To find out which essential oils are recommended, consult the advice provided in these instructions for use.
- Do not use perfume or synthetic essences as these could damage the device.
- Unplug the device before cleaning it.
- Do not wash the entire unit with water and do not immerse it in water. Consult the cleaning instructions in these instructions for use. Do not use any chemical products (such as acids, alkalis, etc.) or corrosive detergents to clean the device.
- Never scrape the transducer with a hard tool. Consult the cleaning instructions in these instructions for use.
- The device should be used preferably for 30 minutes at a time, but can be used several times a day if you wish.
- Be sure to never empty the water from the reservoir through the exhaust vents. This would damage the diffuser. Tip the water out of the side opposite the exhaust vent.
- For optimal maintenance, use mineral water. Do not fill above the line indicating the maximum water level (100 ml). Always pour the water in before adding essential oils or room fragrances.
- Do not use pure essential oils or room fragrances without water.
- This device is not intended for use by people, including children, with reduced physical, sensory or mental capabilities, or people with lack of experience or knowledge, unless someone responsible for their safety can supervise or instruct them beforehand on how to use the device. Children should be supervised to make sure they do not play with the device.
- Use this device only for its intended purpose, as described in these instructions for use.

COMPONENTS

1. Mist outlet; (1)
2. Ceramic cover; (2)
3. Inner plastic cover; (3)
4. Button to turn the device on/off; (4)
5. Transformer; (4)
6. Maximum water level line; (6)
7. Ceramic disc/Transducer; (7)
8. Water spout; (8)
9. Plastic water reservoir; (9)
10. Exhaust vent; (10)
11. DC-jack/transformer socket. (11)

Features:

- Ceramic cover;
- Total capacity of 100 ml;
- Up to 7 hours of continuous diffusion;
- Input power: AC 100-240V, 50-60Hz;
- Output power: DC24V 500mA;
- Lifespan of the ceramic disc: +/- 3,000 hours.

Functionalities:

- Essential oil diffuser;
- Eliminates electrostatic charges;
- Improves ambient air quality.

Instructions for use:

- Place the Java diffuser in the room half an hour before turning it on to allow it to adjust to the room temperature.
- Check that the diffuser is clean.
- Insert the end of the adapter in the DC-jack socket located under the base of the diffuser. (12)
- Place the diffuser on a flat, stable surface, keeping it away from the edge. (13)
- Remove the outer ceramic cover from the base of the diffuser and then remove the inner plastic cover from the diffuser. (14)
Note: as the cover is made of ceramic it can break easily.
- Fill the reservoir with no more than 100 ml of mineral water and ensure the water level is no higher than the line shown on the inside of the base. (The temperature of the water should not exceed 40°C). (15)
- Pour a few (2-5) drops of essential oil into the reservoir. (16)
- Replace the ceramic cover on the filled water reservoir. Take care when handling. The ceramic cover is simply placed on the plastic base, it is not secured. Make sure there is no space between the base of the diffuser and the ceramic cover. (17)
- With dry hands, connect the power supply plug. (18)
- Press the ON/OFF button on the base of the diffuser to switch it on. The mist it diffuses creates an ambiance that encourages relaxation. (19)
- The diffuser has several functions:
 - Press once to start diffusion and atmospheric light effects. (20)
 - Press a second time to set your preferred atmospheric colour. (21)
 - Press a third time to start the cyclical diffusion. The device will run with the atmospheric light effects for 30 seconds and will then stop for 30 seconds until the water reservoir is empty. (22)
 - Press a fourth time to stop the atmospheric lights. The diffuser will continue to diffuse continuously. (23)
 - Press a fifth time to switch the diffuser off. (24)

When the water level in the reservoir is too low or empty, the device will stop automatically. If this happens, refill the water following the steps in the instructions for use to restore normal operation.

NOTE: Use the spout to empty the water from the reservoir out of the side opposite the exhaust vent. Never empty the water through the exhaust vent. This would damage the diffuser. (25)

N.B.: EVEN THOUGH THERE IS A SAFETY DEVICE THAT STOPS THE TRANSDUCER WORKING, DO NOT LEAVE THE DEVICE CONNECTED WHEN YOU ARE NOT USING IT.

ADDITIONAL INFORMATION RELATING TO THE USE OF ESSENTIAL OILS

- Before using essential oils, please check the harmful effects that use of these products may have on your health.
- Always choose quality essential oils that are pure, 100% natural and intended for diffusion. Use them in moderation and with care. Follow the instructions and warnings stated on the packaging of the essential oils, in particular noting that:
 - Pregnant women, people with epilepsy, asthmatics and people who suffer from allergies, and those with heart problems or serious illnesses should not use essential oils.
 - Essential oils should be used only for periods not exceeding 10 minutes in a baby's room (under 3 years old) and only when the baby is not actually in the room.
- Make sure that children and minors do not play with or use the device.

- Just a few drops (3 to 4 drops at most) of essential oils are sufficient to ensure that the device works properly and the scent is diffused. Excessive use of essential oils could damage the device.
- Make sure you pour water into the reservoir first before adding the drops of essential oils.
- Lanaform® cannot be held liable in the event of accidental damage resulting from any use contrary to the instructions given in these instructions for use.

MAINTENANCE AND STORAGE

If the water contains too much calcium and magnesium, it may deposit a "white powder" in the device. If this foam is deposited on the transducer (ceramic ring producing ultrasounds, diagram 1, point 5), this will prevent the device from working properly.

Maintenance:

We recommend:

1. Using cooled, boiled water for each use;
2. Cleaning the reservoir every 2 days and cleaning the transducer every week;
3. Changing the water in the reservoir every 2 days;
4. Cleaning the device and making sure that all its parts are completely dry when it is not in use.

To clean the transducer:

1. Switch the device off and unplug it;
2. Put 2 to 5 drops of vinegar on its surface and leave them there for 2 to 5 minutes;
3. Brush the foam off the surface with a soft brush (cotton bud) (26). Do not use a hard tool to scrape the surface;
4. Rinse the reservoir of the base in clean water;
5. Do not use soap, solvent or spray cleaner to clean the transducer.

To clean the reservoir:

1. Switch the device off and unplug it;
2. Clean the reservoir with water using a soft cloth and vinegar if there are any foam or limescale deposits on the inside. (27)
3. Rinse the reservoir in clean water.

Storage:

After cleaning and drying the device, store it in a dry, cool place out of the reach of children.

TROUBLESHOOTING

In the event of a malfunction, under normal conditions of use, please refer to the following chart:

Breakdowns	Possible causes	Solutions
No mist, no light	The power is not connected.	Connect the device to the power supply and press the button.
	The water level in the reservoir is too low.	Add water to the empty reservoir.
	Too much water in the reservoir.	Empty water out of the reservoir.
	The temperature of the unit is too low.	Place the unit in a room at ambient temperature for half an hour prior to use.
Mist has an unusual smell	The water has been standing in the reservoir too long.	Clean the reservoir and pour fresh water into it.
Low intensity	Too much/little water in one reservoir.	Empty water out of this reservoir or add water to it.
	Sediment on the transducer.	Clean the transducer.
	The water is too cold.	Use water that is at room temperature.
	The water is not clean.	Clean the reservoir(s) and pour fresh water in.

ADVICE REGARDING THE DISPOSAL OF WASTE



- All the packaging is composed of materials that pose no hazard for the environment and which can be disposed of at your local sorting centre to be used as secondary raw materials. The cardboard may be disposed of in a paper recycling bin. The packaging film must be taken to your local sorting and recycling centre.
- When you have finished using the device, please dispose of it in an environmentally friendly way and in accordance with the law.

LIMITED WARRANTY

LANAFORM® guarantees this product against any material or manufacturing defect for a period of two years from the date of purchase, except in the circumstances described below.

The LANAFORM® guarantee does not cover damage caused as a result of normal wear to this product. In addition, the guarantee covering this LANAFORM® product does not cover damage caused by abusive or inappropriate or incorrect use, accidents, the use of unauthorized accessories, changes made to the product or any other circumstance, of whatever sort, that is outside LANAFORM®'s control.

LANAFORM® may not be held liable for any type of circumstantial, indirect or specific damage. All implicit guarantees relating to the suitability of the product are limited to a period of two years from the initial date of purchase as long as a copy of the proof of purchase can be supplied.

On receipt, LANAFORM® will repair or replace your appliance at its discretion and will return it to you. The guarantee is only valid through LANAFORM®'s Service Centre®. Any attempt to maintain this product by a person other than LANAFORM®'s Service Centre will render this guarantee void.

Nous vous remercions d'avoir acheté le « Java » de LANAFORM®.

Grâce à sa coque en céramique perforée et à ses changements de couleurs, le diffuseur d'huiles essentielles « Java » allie bien-être et qualité. Très silencieux, il génère à la fois une propagation de vapeur froide aromatisée ainsi qu'une atmosphère parfaite pour vous détendre.

VEUILLEZ LIRE TOUTES LES INSTRUCTIONS AVANT D'UTILISER VOTRE DIFFUSEUR, EN PARTICULIER CES QUELQUES CONSIGNES DE SECURITE FONDAMENTALES :

Attention lors de la manipulation du diffuseur, la partie supérieure en céramique est fragile et n'est pas fixée à la base en plastique. Il est donc nécessaire de tenir la base en plastique d'une main et de garder la partie supérieure en céramique dans l'autre.

- Placez toujours l'appareil sur une surface dure, plane et horizontale dans votre intérieur. Eloignez-le légèrement des murs et des sources de chaleur telles que les poêles, radiateurs, etc.
- *Attention : S'il n'est pas placé sur une surface horizontale, il se peut qu'il ne puisse fonctionner correctement.*
- Vérifiez que la tension de votre réseau corresponde à celle de l'appareil.
- Ne branchez, ni ne débranchez la fiche avec des mains mouillées.
- Si le cordon d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par un cordon similaire disponible auprès du fournisseur ou de son service après-vente.
- Ne laissez pas l'appareil au soleil durant une longue période.
- Ne démontez pas l'appareil dans son intégralité.
- N'allumez pas l'appareil lorsqu'il n'y a pas d'eau dans le réservoir.
- Ne soulevez pas le couvercle en verre lorsque l'appareil est en fonction. Si vous remarquez une odeur ou un bruit suspect, arrêtez immédiatement l'appareil et reportez-vous à la rubrique « pannes et remèdes » du présent manuel. Si le problème persiste, faites-le examiner par le fournisseur ou son service après-vente.
- N'utilisez pas d'huiles essentielles dont l'usage en diffusion est déconseillé. Pour ce faire, reportez-vous aux conseils d'utilisation des huiles essentielles du présent manuel.
- N'utilisez pas de parfums ou essences de synthèse, cela pourrait endommager l'appareil.
- Débranchez l'appareil avant de le nettoyer.
- Ne lavez pas l'unité complète à l'eau et ne l'immergez pas, reportez-vous aux consignes de nettoyage du présent manuel. Ne pas utiliser de produits chimiques (comme des acides, des alcalins, etc.) ni de détergents corrosifs pour nettoyer l'appareil.
- Ne grattez jamais le transducteur à l'aide d'un outil dur, reportez-vous aux consignes de nettoyage du présent manuel.
- Il est préférable de faire fonctionner l'appareil par période de 30 minutes, mais plusieurs fois par jour si vous le souhaitez.
- Veillez à ne jamais vider l'eau du réservoir dans les sorties d'air, cela endommagerait le diffuseur. Videz l'eau dans la direction opposée de la sortie d'air.
- Pour une maintenance optimale, utiliser de l'eau minérale. Veiller à ne pas dépasser la ligne indiquant le niveau d'eau maximum (100ml). Toujours verser l'eau avant d'ajouter les huiles essentielles ou le parfum d'ambiance.
- Ne pas utiliser les huiles essentielles pures ni le parfum d'ambiance sans eau.
- Cet appareil n'est pas prévu pour être utilisé par des personnes, y compris les enfants, dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales sont réduites, ou des personnes dénuées d'expérience ou de connaissance, sauf si elles ont pu bénéficier, par l'intermédiaire d'une personne responsable de leur sécurité, d'une surveillance ou d'instructions préalables concernant l'utilisation de l'appareil. Il convient de surveiller les enfants pour s'assurer qu'ils ne jouent pas avec l'appareil.
- Utilisez exclusivement cet appareil suivant l'usage qui lui est destiné et qui est décrit dans ce manuel.

COMPONENTS

1. Sortie de vapeur ; (1)
2. Couvercle en céramique ; (2)
3. Couvercle intérieur en plastique (3)
4. Bouton de marche/arrêt de l'appareil ; (4)
5. Transformateur ; (5)
6. Ligne de niveau d'eau maximum ; (6)
7. Disque en céramique/ Transducteur ; (7)
8. Bec verseur d'eau ; (8)
9. Réservoir d'eau en plastique ; (9)
10. Sortie d'air ; (10)
11. Entrée DC-jack/transformateur. (11)

Caractéristiques :

- Couvreclé en céramique ;
- Capacité totale de 100 ml ;
- Jusqu'à 7 heures de diffusion continue ;
- Puissance entrée : AC 100-240V, 50-60Hz ;
- Puissance sortie : DC24V 500mA ;
- Durée de vie du disque en céramique : +/- 3000 heures.

Fonctionnalités :

- Diffuseur d'huiles essentielles ;
- Élimine les charges électrostatiques ;
- Améliore la qualité de l'air ambiant.

Mode d'emploi :

- Placez le diffuseur « Java » dans la pièce une demi-heure avant de l'allumer, afin qu'il s'adapte à la température ambiante.
- Assurez-vous de la propreté du diffuseur.
- Insérer l'embout de l'adaptateur dans l'entrée DC-jack située sous la base du diffuseur. (12)
- Placer le diffuseur sur une surface plane et stable, éloigné du bord. (13)
- Retirez le couvercle externe en céramique de la base du diffuseur puis le couvercle interne en plastique du diffuseur. (14)
- Note : le couvercle est en céramique et donc se casse facilement.*
- Remplissez le réservoir avec 100 ml d'eau minérale maximum et veillez à ne pas dépasser la ligne située à l'intérieur de la base. (La température de l'eau ne doit pas être supérieure à 40°C). (15)
- Versez quelques gouttes d'huile essentielle dans le réservoir (2-5 gouttes). (16)
- Remplacez le couvercle en céramique sur le réservoir d'eau rempli. Attention lors de la manipulation, le couvercle en céramique se pose simplement sur la base en plastique, il ne se fixe pas. Veillez à ce qu'il n'y ait pas d'espace entre la base du diffuseur et le couvercle en céramique. (17)
- Avec des mains sèches, branchez la fiche d'alimentation. (18)
- Appuyez sur le bouton ON/OFF situé sur la base du diffuseur afin de l'allumer. La vapeur qu'il dégage crée ainsi un environnement propice à la relaxation. (19)
- Le diffuseur propose plusieurs fonctions :
 - Appuyez une fois pour enclencher la diffusion et l'ambiance lumineuse. (20)
 - Appuyez une deuxième fois pour fixer la couleur d'ambiance de votre choix. (21)
 - Appuyez une troisième fois pour enclencher la diffusion cyclique. L'appareil fonctionnera avec l'ambiance lumineuse pendant 30 secondes puis s'arrêtera pendant 30 secondes jusqu'à ce que le réservoir soit vide. (22)
 - Appuyez une quatrième fois pour arrêter l'ambiance lumineuse. Le diffuseur continuera de diffuser en diffusion continue. (23)
 - Appuyez une cinquième fois pour éteindre le diffuseur. (24)

Lorsque le niveau d'eau dans le réservoir est insuffisant ou à zéro, l'appareil s'arrête automatiquement. Dans ce cas, remplir d'eau en suivant les étapes du mode d'emploi pour revenir à un fonctionnement normal.

NOTE : Videz l'eau du réservoir à l'aide du bec verseur dans la direction opposée à la sortie d'air. Ne videz jamais l'eau via la sortie d'air, cela endommagerait le diffuseur. (25)

ATTENTION : MALGRÉ LE DISPOSITIF DE SÉCURITÉ QUI INTERROMPT LE FONCTIONNEMENT DU TRANSDUCTEUR, ÉVITEZ DE LAISSER L'APPAREIL SOUS TENSION LORSQUE VOUS NE L'UTILISEZ PAS.

INFORMATIONS COMPLÉMENTAIRES RELATIVES À L'UTILISATION D'HUILES ESSENTIELLES

- Avant d'utiliser les huiles essentielles, veuillez-vous renseigner sur les effets négatifs à l'égard de la santé que peut engendrer l'usage de tels produits.
- Choisissez toujours des huiles essentielles de qualité : pures et 100 % naturelles et destinées à la diffusion. Utilisez-les avec modération et précaution. Respectez les indications et les mises en garde mentionnées sur les conditionnements des huiles essentielles en veillant notamment au fait que :
 - L'usage des huiles essentielles est interdit pour les femmes enceintes et les personnes épileptiques ou souffrants d'asthme ou d'allergie, les

personnes ayant des problèmes de cœur ou des pathologies graves.

- Dans une chambre de bébé (- de 3 ans), seule une utilisation des huiles essentielles ne dépassant pas plus de 10 minutes est autorisée, et ce, uniquement lorsque le bébé n'est pas présent dans la pièce.
- Veillez à ce que les enfants et les mineurs d'âge ne jouent pas avec l'appareil et ne l'utilisent pas.
- Seules quelques gouttes (3 à 4 gouttes maximum) d'huiles essentielles sont suffisantes en vue d'assurer un bon fonctionnement de l'appareil et la diffusion du parfum. Une utilisation excessive d'huiles essentielles pourrait endommager l'appareil.
- Veuillez tout d'abord verser l'eau dans le réservoir avant d'ajouter les gouttes d'huiles essentielles.
- Lanaform® ne peut être tenu pour responsable en cas de dommage accidentel résultant de toute utilisation contraire à celles requises dans ce manuel d'utilisation.

ENTRETIEN ET RANGEMENT

Si l'eau contient trop de calcium et trop de magnésium, elle peut déposer une «poudre blanche» dans l'appareil. Si cette écume se dépose sur le transducteur (pastille en céramique produisant les ultrasons, schéma 1, point 5) cela ne permet pas à l'appareil de fonctionner correctement.

Entretien :

Nous conseillons :

1. D'utiliser de préférence de l'eau bouillie et refroidie pour chaque utilisation ;
2. De nettoyer le réservoir tous les 2 jours et de nettoyer le transducteur toutes les semaines ;
3. De changer l'eau du réservoir tous les 2 jours ;
4. De nettoyer l'appareil et de s'assurer que toutes ses pièces soient parfaitement sèches lorsqu'il n'est pas en service.

Pour nettoyer le transducteur :

1. Eteignez et débranchez l'appareil ;
2. Déposez 2 à 5 gouttes de vinaigre sur sa surface et laissez reposer de 2 à 5 minutes ;
3. Brossez l'écume de la surface à l'aide d'une brosse douce (coton-tige) (26). N'employez pas d'outil dur pour gratter la surface ;
4. Rincez le réservoir de la base à l'eau claire ;
5. N'employez pas de savon, solvant ou agent nettoyant en spray pour nettoyer le transducteur.

Pour nettoyer le réservoir :

1. Eteignez et débranchez l'appareil ;
2. Nettoyez le réservoir à l'eau, à l'aide d'un chiffon doux, et au vinaigre s'il y a de l'écume ou des dépôts de calcaire à l'intérieur. (27)
3. Rincez le réservoir à l'eau claire.

Rangement :

Rangez l'appareil dans un endroit sec et frais, hors de portée des enfants, après l'avoir nettoyé et séché.

PANNES ET REMEDES

En cas de dysfonctionnement, dans des conditions d'utilisations normales, veuillez consulter le tableau suivant :

Pannes	Causes possibles	Remèdes
Pas de vapeur, pas de lumière	L'alimentation n'est pas connectée.	Branchez l'alimentation et appuyez sur le bouton.
	Le niveau d'eau dans le réservoir est trop faible.	Ajoutez de l'eau dans le réservoir vide.
	Trop d'eau dans le réservoir.	Videz l'eau du réservoir.
	La température de l'unité est trop basse.	Placez l'unité dans une pièce à température ambiante durant une demi-heure avant usage.
Vapeur à odeur inhabituelle	L'eau stagne depuis trop longtemps dans le réservoir.	Nettoyez le réservoir et versez-y de l'eau fraîche.

Pannes	Causes possibles	Remèdes
Faible intensité	Trop (peu) d'eau dans un réservoir.	Videz (ajoutez) l'eau de ce réservoir.
	Sédiments sur le transducteur.	Nettoyez le transducteur.
	L'eau est trop froide.	Utilisez de l'eau à température ambiante.
	L'eau n'est pas propre.	Nettoyez le(s) réservoir(s) et versez-y de l'eau fraîche.

CONSEILS RELATIFS À L'ÉLIMINATION DES DÉCHETS



- L'emballage est entièrement composé de matériaux sans danger pour l'environnement qui peuvent être déposés auprès du centre de tri de votre commune pour être utilisés comme matières secondaires. Le carton peut être placé dans un bac de collecte papier. Les films d'emballage doivent être remis au centre de tri et de recyclage de votre commune.
- Lorsque vous ne vous servez plus de l'appareil, éliminez-le de manière respectueuse de l'environnement et conformément aux directives légales.

GARANTIE LIMITÉE

LANAFORM® garantit que ce produit est exempt de tout vice de matériau et de fabrication à compter de sa date d'achat et ce pour une période de deux ans, à l'exception des précisions ci-dessous.

La garantie LANAFORM® ne couvre pas les dommages causés suite à une usure normale de ce produit. En outre, la garantie sur ce produit LANAFORM® ne couvre pas les dommages causés à la suite de toute utilisation abusive ou inappropriée ou encore de tout mauvais usage, accident, fixation de tout accessoire non autorisé, modification apportée au produit ou de toute autre condition, de quelle que nature que ce soit, échappant au contrôle de LANAFORM®.

LANAFORM® ne sera pas tenue pour responsable de tout type de dommage accessoire, consécutif ou spécial. Toutes les garanties implicites d'aptitude du produit sont limitées à une période de deux années à compter de la date d'achat initiale pour autant qu'une copie de la preuve d'achat puisse être présentée.

Dès réception, LANAFORM® réparera ou remplacera, suivant le cas, votre appareil et vous le renverra. La garantie n'est effectuée que par le biais du Centre Service de LANAFORM®. Toute activité d'entretien de ce produit confiée à toute personne autre que le Centre Service de LANAFORM® annule la présente garantie.

Hartelijk dank voor uw aankoop van de 'Java' van LANAFORM®.

Met zijn schelp in geperforeerde keramiek en zijn kleurveranderingen weet de verdamper van etherische oliën 'Java' welzijn en kwaliteit te bundelen. Hij werkt erg stil en verspreidt niet alleen een koude gearomatiseerde damp, maar schept ook de perfecte sfeer om u te ontspannen.

LEES VÓÓR HET GEBRUIK VAN UW VERDAMPER ALLE INSTRUCTIES, EN IN HET BIJZONDER DEZE UITERST BELANGRIJKE VEILIGHEIDSVORZORGEN:

Opgelet tijdens het gebruik van de verdamper: het bovenste deel in keramiek is breekbaar en zit niet vast aan de plastic basis. U zult de plastic basis dus met één hand moeten vasthouden en het keramische bovendeel in het andere moeten houden.

- Plaats het toestel altijd op een hard, vlak en horizontaal oppervlak in uw huis. Houd het apparaat een beetje verwijderd van muren en warmtebronnen zoals kachels, radiatoren enz.
- *Opgelet: Als het toestel niet op een horizontaal oppervlak staat, dan is het mogelijk dat het niet correct functioneert.*
- Controleer of de spanning van uw netwerk overeenkomt met die van uw toestel.
- Gebruik geen natte handen om de stekker uit het stopcontact te trekken of erin te steken.
- Een beschadigd snoer moet worden vervangen door een soortgelijk snoer, verkrijgbaar bij de leverancier of zijn dienst-na-verkoop.
- Laat het toestel niet gedurende een lange periode in de zon staan.
- Haal het toestel niet volledig uit elkaar.
- Schakel het toestel niet in als er geen water in het reservoir zit.
- Verwijder het glazen deksel niet wanneer het toestel in werking is. Schakel het toestel onmiddellijk uit als u een verdachte geur of een vreemd geluid opmerkt. Raadpleeg het onderdeel 'storingen en oplossingen' van deze handleiding. Laat het toestel nakijken door de leverancier of zijn dienst-na-verkoop als het probleem aanhoudt.
- Gebruik geen etherische oliën die voor verspreiding werden afgeraden. Raadpleeg de gebruiksaanwijzingen voor etherische oliën in deze handleiding voor meer informatie.
- Gebruik geen synthetische geuren of parfums, want die kunnen het toestel beschadigen.
- Trek de stekker uit het stopcontact vóór u het toestel schoonmaakt.
- Was niet het hele toestel met water en dompel het niet onder in water. Raadpleeg de schoonmaakinstructies in deze handleiding. Gebruik geen chemische producten (zoals zuren, basische producten enz.) of schuurmiddelen om het toestel te reinigen.
- Krab nooit met een hard voorwerp over de transducent. Raadpleeg de schoonmaakinstructies in deze handleiding.
- Het is beter om het toestel gedurende periodes van 30 minuten te laten werken, en dit desgewenst verschillende keren per dag.
- Giet het water van het reservoir nooit weg via de luchtuitgangen, want dit kan de verdamper beschadigen. Giet het water in de tegenovergestelde richting van de luchtuitgang.
- Maak voor een optimaal onderhoud gebruik van mineraalwater. Overschrijd nooit de lijn die het maximale waterniveau aangeeft (100 ml). Giet er altijd eerst het water in, en voeg pas dan de etherische oliën of het sfeerparfum toe.
- Gebruik de etherische oliën niet puur en het sfeerparfum niet zonder water.
- Dit toestel is niet geschikt voor gebruik door personen, kinderen inbegrepen, met een verminderd fysiek, zintuiglijk of mentaal vermogen, of door personen zonder ervaring of kennis, tenzij ze, via een persoon die verantwoordelijk is voor hun veiligheid, onder toezicht staan of voorafgaand instructies kregen over het gebruik van het toestel. Zorg ervoor dat kinderen niet met het toestel spelen.
- Gebruik dit toestel uitsluitend voor de in deze handleiding beschreven toepassing.

ONDERDELEN

1. Dampuitgang; (1)
2. Keramisch deksel; (2)
3. Plastic binnendeksel (3)
4. Aan/uit-knop van het toestel; (4)
5. Transformator; (5)
6. Lijn voor het maximale waterniveau; (6)
7. Keramische schijf / Transducent; (7)
8. Afvloeiuit; (8)
9. Plastic waterreservoir; (9)
10. Luchtuitgang; (10)
11. Ingang DC-jack/transformator. (11)

Eigenschappen:

- Keramisch deksel;
- Totale inhoud van 100 ml;
- Tot 7 uur ononderbroken verdamping;
- Ingangsvermogen: AC 100-240 V, 50-60 Hz;
- Uitgangsvermogen: DC24 V 500 mA;
- Levensduur van de keramische schijf: +/- 3000 uur.

Functies:

- Verspreider van etherische oliën;
- Elimineert elektrostatische ladingen;
- Verbeterd de kwaliteit van de omgevingslucht.

Gebruiksaanwijzing:

- Plaats de 'Java' verdamper een halfuur vóór inschakeling in de ruimte waar u hem zult gebruiken, zodat hij zich kan aanpassen aan de omgevingstemperatuur.
- Controleer of de verdamper schoon is.
- Steek het uiteinde van de adapter in de DC-jack-ingang onder de basis van de verdamper. (12)
- Plaats de verdamper op een vlakke en stabiele ondergrond, op veilige afstand van de rand. (13)
- Neem het buitenste keramische deksel van de basis van de verdamper, gevolgd door het binnenste plastic deksel van de verdamper. (14)
Opgelet: het deksel is gemaakt van keramiek en breekt dus gemakkelijk.
- Vul het reservoir met maximaal 100 ml mineraalwater. Let op dat u de streep in de basis niet overschrijdt. (Het water mag niet warmer zijn dan 40 °C). (15)
- Giet enkele druppels etherische olie in het reservoir (2-5 druppels). (16)
- Plaats het keramische deksel weer op het gevulde reservoir. Opgelet wanneer u dit doet: het keramische deksel wordt gewoon los op de plastic basis gezet, en klikt niet vast. Let op dat er geen ruimte tussen de basis van de verdamper en het keramische deksel zit. (17)
- Steek de stekker met droge handen in het stopcontact. (18)
- Druk op de ON/OFF-knop op de basis van de verdamper om hem in te schakelen. De stoom die nu vrijkomt, schiept een heel ontspannende sfeer. (19)
- De verdamper heeft verschillende functies:
 - Druk één keer om de verdamping en lichtsfeer te starten. (20)
 - Druk een tweede keer om de sfeerkleur van uw keuze te bevestigen. (21)
 - Druk een derde keer om de cyclische verdamping te starten. Het toestel zal dan gedurende 30 seconden met lichtsfeer werken en vervolgens 30 seconden stoppen totdat het reservoir leeg is. (22)
 - Druk een vierde keer om de lichtsfeer te stoppen. De verdamper zal ononderbroken blijven verdampen. (23)
 - Druk een vijfde keer om de verdamper te stoppen. (24)

Wanneer het waterpeil in het reservoir te laag is of op nul staat, schakelt het toestel automatisch uit. Vul het in dit geval met water. Volg hiervoor de stappen in de handleiding om het toestel weer normaal te laten werken.

OPMERKING: giet het water via de afvoeluit uit het reservoir in de tegenovergestelde richting van de luchtuitgang. Giet het nooit weg via de luchtuitgang, want zo kunt u de verdamper beschadigen. (25)

OPGELET: ONDANKS DE VEILIGHEIDSFUNCTIE DIE DE WERKING VAN DE TRANSDUCENT ONDERBREEKT, TREKT U DE STEKKER VAN HET TOESTEL HET BEST UIT HET STOPCONTACT WANNEER U HET NIET GEBRUIKT.

EXTRA INFORMATIE OVER HET GEBRUIK VAN ETHERISCHE OLIËN

- Vóór u etherische oliën gaat gebruiken, zoekt u het best informatie op over de schadelijke uitwerking op de gezondheid die dergelijke producten kunnen meebrengen.
- Gebruik altijd etherische oliën van goede kwaliteit: puur en 100% natuurlijk, ontwikkeld voor verspreiding. Gebruik ze voorzichtig en met mate. Neem de aanwijzingen en waarschuwingen op de verpakkingen van de etherische oliën in acht, met extra aandacht voor het volgende:
 - Het gebruik van etherische oliën is verboden voor zwangere vrouwen en personen met epilepsie, astma of een allergie, voor personen met hartproblemen of ernstige ziekten.

- In een babykamer (- 3 jaar) mogen etherische oliën niet langer dan 10 minuten worden gebruikt, en dit enkel wanneer de baby niet in de kamer aanwezig is.
- Let erop dat kinderen en minderjarigen niet met het toestel spelen en het niet gebruiken.
- Slechts enkele druppels (maximaal 3 tot 4 druppels) etherische olie volstaan voor een goede werking van het toestel en de verspreiding van het parfum. Een overmatig gebruik van etherische oliën kan het toestel beschadigen.
- Giet het water eerst in het reservoir en voeg pas dan de druppels etherische olie toe.
- Lanaform® kan niet verantwoordelijk worden gehouden voor accidentele schade ten gevolge van een gebruik dat indruist tegen het gebruik dat in deze handleiding wordt voorgeschreven.

ONDERHOUD EN OPBERGING

Als het water te veel calcium en te veel magnesium bevat, kan het een 'wit poeder' achterlaten in het toestel. Als deze schuimafzetting zich vastzet op de transducent (keramische tablet die de ultrasonische trillingen voortbrengt, schema 1, punt 5), zal het toestel niet naar behoren werken.

Onderhoud:

Wij raden het volgende aan:

1. Gebruik voor elk gebruik bij voorkeur water dat u eerst kookte en dan liet afkoelen;
2. Reinig het reservoir om de 2 dagen en de transducent elke week;
3. Vervang het water van het reservoir om de 2 dagen;
4. Maak het uitgeschakelde toestel schoon en controleer of alle onderdelen perfect droog zij.

Voor het schoonmaken van de transducent:

1. Schakel het toestel uit en trek de stekker uit het stopcontact;
2. Giet 2 tot 5 druppels azijn op de transducent en laat 2 tot 5 minuten inwerken;
3. Borstel de afzetting met een zachte borstel (of wattenstaafje) van het oppervlak (26). Gebruik geen harde voorwerpen om het oppervlak af te krabben;
4. Spoel het reservoir van de basis met schoon water;
5. Gebruik geen zeep, solvent of schoonmaakmiddel in sprayvorm om de transducent schoon te maken.

Voor het schoonmaken van het reservoir:

1. Schakel het toestel uit en trek de stekker uit het stopcontact;
2. Maak het waterreservoir schoon met een zachte doek en met azijn als er binnenin schuim of kalkafzettingen aanwezig zijn. (27)
3. Spoel het reservoir met schoon water.

Opberging:

Berg het schoongemaakte en afgedroogde apparaat op in een droge en koele ruimte, buiten het bereik van kinderen.

STORINGEN EN OPLOSSINGEN

In het geval van storingen, in normale gebruiksomstandigheden, kunt u de volgende tabel raadplegen:

Storingen	Mogelijke oorzaken	Oplossingen
Geen damp, geen licht	De stekker zit niet in het stopcontact.	Steek de stekker in het stopcontact en druk op de knop.
	Het waterpeil in het reservoir is te laag.	Giet water in het lege reservoir.
	Te veel water in het reservoir.	Giet wat water weg.
	De temperatuur van het toestel is te laag.	Plaats het toestel in een ruimte op kamertemperatuur een halfuur voor gebruik.
De damp heeft een ongewone geur	Het water zit al te lang in het reservoir.	Maak het reservoir schoon en giet er vers water in.

Storingen	Mogelijke oorzaken	Oplossingen
Zwakke intensiteit	Te veel of te weinig water in een reservoir.	Vul aan met water of giet wat water weg uit dit reservoir.
	Afzettingen op de transducent.	Maak de transducent schoon.
	Het water is te koud.	Gebruik water op kamertemperatuur.
	Het water is niet schoon.	Maak het/de reservoir(s) schoon en giet er vers water in.

ADVIES OVER AFVALVERWIJDERING



- De verpakking is volledig samengesteld uit milieuvriendelijke materialen die afgeleverd kunnen worden in het sorteercentrum van uw gemeente om gebruikt te worden als secundaire materialen. Het karton mag in een inzamelingscontainer voor papier geplaatst worden. De verpakkingfolie kan ingeleverd worden bij het sorteer- en recyclingcentrum van uw gemeente.
- Wanneer u het toestel niet langer gebruikt, dient u dit op milieuvriendelijke wijze en overeenkomstig de wettelijke richtlijnen te verwijderen.

BEPERKTE GARANTIE

LANAFORM® garandeert dat dit product geen onderdelen met gebreken en fabricagefouten bevat voor een periode van twee jaar vanaf de aankoopdatum, met uitzondering van de onderstaande gevallen.

LANAFORM® dekt geen schade veroorzaakt door een normale slijtage van dit product.

Deze garantie op een product van LANAFORM® dekt geen schade, veroorzaakt door een slecht of verkeerd gebruik van het toestel, een ongeluk, het bevestigen van niet-toegestane toebehoren, het aanpassen van het product of om het even welke andere omstandigheid, van welke aard ook, waar LANAFORM® geen controle over heeft.

LANAFORM® kan niet aansprakelijk worden gesteld voor gevolgschade, niet-rechtstreekse schade of specifieke schade van welke aard ook.

Alle garanties die impliciet te maken hebben met de geschiktheid van het product zijn beperkt tot een periode van twee jaar, te rekenen vanaf de oorspronkelijke aankoopdatum in zover een aankoopbewijs voorgelegd kan worden.

Na ontvangst zal LANAFORM® het toestel herstellen of vervangen, naargelang het geval, en zal het u nadien ook terugsturen. De garantie wordt enkel uitgeoefend via het LANAFORM® Service Center. Elke onderhoudsactiviteit op dit product die wordt toevertrouwd aan elke andere persoon dan iemand van het LANAFORM® Service Center annuleert deze garantie.

Gracias por comprar el «Java» de LANAFORM®.

Gracias a su estructura de cerámica perforada y a su sistema de cambio de color, el difusor de aceites esenciales «Java» le ofrece al mismo tiempo bienestar y calidad. El «Java» es un aparato de funcionamiento especialmente silencioso, que emite vapor frío aromatizado, creando un ambiente perfecto para la relajación.

LEA TODAS LAS INSTRUCCIONES ANTES DE UTILIZAR EL DIFUSOR, EN ESPECIAL LOS IMPORTANTES CONSEJOS DE SEGURIDAD QUE SE ENUMERAN A CONTINUACIÓN:

Tenga cuidado con la parte superior de cerámica del difusor; esta parte es especialmente frágil y no está fijada a la base de plástico. Sujete la base de plástico con una mano y coja la parte superior de cerámica con la otra.

- Coloque siempre el aparato en el interior, sobre superficies duras, planas y horizontales. No lo acerque excesivamente a las paredes y aparatos emisores de calor como estufas, radiadores, etc.
- Atención: Para garantizar el correcto funcionamiento del aparato, colóquelo siempre sobre una superficie horizontal.*
- Compruebe si la corriente de su red eléctrica corresponde a la del aparato.
- No conecte ni desconecte el enchufe con las manos mojadas.
- Si el cable de corriente tuviera algún desperfecto, sustitúyalo por un cable similar, que podrá adquirir en su distribuidor o el servicio postventa.
- No deje el aparato expuesto al sol durante un tiempo excesivo.
- No desmonte el aparato totalmente.
- No encienda el aparato si no hay agua en el depósito.
- No levante la tapa de cristal cuando el aparato esté en funcionamiento. Si observa algún ruido u olor anormales, apague inmediatamente el aparato y consulte el apartado «Problemas y soluciones» de este manual. Si el problema persiste, póngase en contacto con el distribuidor o el servicio postventa.
- No utilice aceites esenciales no recomendados para la difusión. Consulte los consejos de utilización de aceites esenciales de este manual.
- No utilice perfumes o esencias sintéticos; podría dañar el aparato.
- Desenchufe el aparato antes de limpiarlo.
- No lave el aparato íntegramente con agua ni lo sumerja; siga las instrucciones de este manual relativas a la limpieza. No utilice productos químicos como ácidos, alcalinos, etc., ni detergentes corrosivos para limpiar el dispositivo.
- No raspe nunca el transductor con herramientas duras; siga las instrucciones de este manual relativas a la limpieza.
- Es preferible utilizar el aparato por periodos de 30 minutos, aun varias veces al día si lo desea.
- No vacíe el agua del depósito en las salidas de aire; podría estropear el difusor. Hágalo en la dirección opuesta a la salida de aire.
- Para un mantenimiento óptimo, utilice agua mineral. Procure que el agua no supere la línea de nivel máximo (100 ml). Añada el agua antes de los aceites esenciales o el perfume de ambiente.
- No utilice los aceites esenciales puros ni el perfume en el aparato sin agua.
- Este aparato no está pensado para ser utilizado por personas con capacidades físicas, sensoriales o psíquicas reducidas o por personas sin la experiencia o los conocimientos adecuados (incluidos niños), salvo con la supervisión de una persona responsable de su seguridad, con la debida vigilancia, o si han recibido instrucciones previas sobre la utilización del producto. Evite que los niños jueguen con él.
- Utilice este aparato exclusivamente para el fin para el que ha sido concebido, y tal como aparece descrito en este manual.

COMPONENTES

1. Salida de vapor; (1)
2. Tapa de cerámica; (2)
3. Tapa interior de plástico; (3)
4. Botón de encendido/apagado del aparato; (4)
5. Transformador; (5)
6. Línea de nivel máximo de agua; (6)
7. Disco de cerámica/Transductor; (7)
8. Boquilla de vertido de agua; (8)
9. Depósito de agua de plástico; (9)
10. Salida de aire; (10)
11. Entrada CC-toma/transformador. (11)

Características:

- Tapa de cerámica;
- Capacidad total de 100 ml;
- Hasta 7 horas de difusión continua;
- Potencia de entrada: CA 100-240 V, 50-60 Hz;
- Potencia de salida: CC 24 V 500 mA;
- Vida útil del disco de cerámica: +/- 3000 horas.

Funciones:

- Difusor de aceites esenciales;
- Elimina las cargas electrostáticas;
- Mejora la calidad del aire ambiente.

Instrucciones:

- Coloque el difusor «Java» en la habitación media hora antes de ponerlo en marcha, para que se vaya adaptando a la temperatura ambiente.
- Asegúrese de que el difusor está limpio.
- Introduzca el extremo del adaptador en la toma de entrada de CC situada debajo de la base del difusor. (12)
- Coloque el difusor en una superficie plana y estable, alejada del borde. (13)
- Retire la tapa exterior de cerámica de la base del difusor y, a continuación, la tapa interior de plástico. (14)
- *Nota: la tapa es de cerámica, por lo que puede romperse fácilmente.*
- Llene el depósito con agua mineral hasta un máximo de 100 ml, procurando no superar la línea indicada en el interior de la base (la temperatura del agua no debe ser superior a 40 °C). (15)
- Añada de 2 a 5 gotas de aceite esencial al depósito. (16)
- Vuelva a colocar la tapa de cerámica sobre el depósito una vez llenado de agua. Tenga cuidado con la tapa de cerámica; esta se sitúa sobre la base de plástico, sin fijarse. Asegúrese de que no queda espacio entre la base del difusor y la tapa de cerámica. (17)
- Asegurándose de que tiene las manos secas, enchufe el aparato a la corriente. (18)
- Apriete el botón ON/OFF de la base del difusor para encender el aparato. A continuación, el aparato liberará un vapor relajante. (19)
- El difusor dispone de varias funciones:
 - Si aprieta una vez, se activará la función de difusión y ambiente luminoso. (20)
 - Si aprieta de nuevo, podrá escoger el color ambiente. (21)
 - Si aprieta por tercera vez, se activará la difusión cíclica, el aparato funcionará con la función de ambiente luminoso durante 30 segundos y a continuación se detendrá otros 30 segundos hasta que se vacíe el depósito. (22)
 - Si aprieta por cuarta vez, se detendrá la función de ambiente luminoso. El difusor continuará funcionando en modo de difusión continua. (23)
 - Al apretar por quinta vez, el difusor se apagará. (24)

El aparato se detiene automáticamente en el momento en que el depósito no tiene agua suficiente. Llene el depósito de agua siguiendo los pasos de las instrucciones para que el aparato vuelva a funcionar con normalidad.

NOTA: Vacíe el agua del depósito con la boquilla de vertido en la dirección opuesta a la salida de aire. No vacíe el agua por la salida de aire; podría estropear el difusor. (25)

ATENCIÓN: AUNQUE EL DISPOSITIVO DE SEGURIDAD IMPIDE EL FUNCIONAMIENTO DEL TRANSDUCTOR, NO DEJE EL APARATO ENCHUFADO CUANDO NO LO ESTÉ UTILIZANDO.

INFORMACIÓN ADICIONAL SOBRE EL USO DE ACEITES ESENCIALES

- Antes de usar aceites esenciales, infórmese de los efectos negativos sobre la salud que puede suponer el uso de dichos productos.
- Use siempre aceites esenciales de calidad: puros, 100% naturales y que puedan usarse en un difusor. Úselos con moderación y precaución.
- Siga las indicaciones y advertencias relativas mencionadas en los envases de los aceites esenciales. En especial, tenga en cuenta que:
 - No pueden utilizar aceites esenciales las mujeres embarazadas o en período de lactancia, las personas epilépticas o que sufran asma o alergia y las personas con problemas de corazón o enfermedades graves.
 - En una habitación de bebé (menos de 3 años), se aconseja no utilizar los aceites esenciales durante más de 10 minutos y siempre cuando el bebé no se encuentre en la habitación.

- Mantenga el aparato lejos del alcance de los niños.
- Bastan unas gotas (máximo 3 o 4) de aceites esenciales para asegurar el correcto funcionamiento del aparato y la difusión del perfume. Un uso excesivo de aceites esenciales puede dañar el aparato.
- Llene el depósito con agua antes de añadir las gotas de aceites esenciales.
- Lanaform® no se responsabiliza de los daños accidentales que se produzcan por un uso diferente del indicado en el manual de instrucciones.

MANTENIMIENTO Y ALMACENAMIENTO

Si el agua contiene excesivo calcio y magnesio, puede dejar una especie de «polvo blanco» en el aparato. Si esta espuma se deposita en el transductor (una pastilla blanca de cerámica que produce ultrasonidos (esquema 1, punto 5), el aparato no funcionará correctamente.

Mantenimiento:

Algunas recomendaciones:

1. Utilice preferentemente agua hervida y enfriada en cada uso;
2. Limpie el depósito cada 2 días y el transductor una vez a la semana;
3. Cambie el agua del depósito cada 2 días;
4. Limpie el aparato y asegúrese de que todas sus piezas están totalmente secas cuando no está funcionando.

Limpieza del transductor:

1. Apague y desenchufe el aparato;
2. Ponga unas gotas de vinagre (de 2 a 5) en la superficie y deje reposar de 2 a 5 minutos.
3. Elimine los restos de la superficie con un cepillo suave (bastoncillo de algodón) (26). No raspe la superficie con herramientas duras;
4. Enjuague el depósito de la base con agua limpia;
5. No use jabón, disolventes o sprays de limpieza para limpiar el transductor.

Limpieza del depósito:

1. Apague y desenchufe el aparato;
2. Lave el depósito con agua y un paño húmedo, y con vinagre si hay espuma o restos de cal en el interior; (27)
3. Enjuague el depósito con agua limpia.

Almacenamiento:

Guardé el aparato en un lugar seco y fresco, lejos del alcance de los niños, después de limpiarlo y secarlo.

PROBLEMAS Y SOLUCIONES

En caso de problema de funcionamiento, en condiciones normales de uso, consulte la tabla siguiente:

Problema	Posibles causas	Soluciones
No hay vapor ni se enciende el indicador luminoso	El aparato no está enchufado.	Enchufe el aparato a la corriente y apriete el botón.
	No hay suficiente agua en el depósito.	Añada agua.
	El nivel de agua del depósito es excesivo.	Vacíe el depósito.
	El aparato está demasiado frío.	Coloque el aparato en una habitación a temperatura ambiente media hora antes de utilizarlo.
El vapor tiene un olor extraño	El depósito lleva demasiado tiempo con la misma agua.	Limpie el depósito y añada agua limpia.
Baja intensidad	El nivel de agua del depósito es excesivo/insuficiente.	Vacíe/llene el depósito.
	Sedimentos en el transductor.	Limpie el transductor.
	El agua está demasiado fría.	Utilice agua a temperatura ambiente.
	El agua no está limpia.	Limpie el(los) depósito(s) y añada agua limpia.

CONSEJOS SOBRE ELIMINACIÓN DE RESIDUOS



- El embalaje está compuesto íntegramente por materiales que no suponen peligro para el medio ambiente, que pueden depositarse en el centro de recogida selectiva de su municipio para su uso como materiales secundarios. El cartón puede depositarse en un contenedor de recogida de papel. Los plásticos de embalaje deben depositarse en el centro de recogida selectiva y reciclaje de su municipio.
- Cuando el aparato ya no le sirva, elimínelo de manera respetuosa con el medio ambiente y de acuerdo con la normativa.

ES

GARANTÍA LIMITADA

LANAFORM® garantiza que este producto no presenta ningún defecto de material ni de fabricación durante un período de dos años a partir de la fecha de compra, con excepción de los casos que se indican a continuación.

La garantía LANAFORM® no cubre los daños debidos a un desgaste normal por el uso del producto. Además, la garantía sobre este producto LANAFORM® no cubre los daños causados por un uso abusivo o inapropiado, ni en caso de mala utilización, accidente, colocación de un accesorio no autorizado, modificación introducida en el producto o cualquier otra situación, de cualquier naturaleza, ajena al control de LANAFORM®.

LANAFORM® no será considerada responsable de ningún tipo de daño indirecto, consecutivo o especial. Todas las garantías implícitas de aptitud del producto se limitan a un período de dos años a partir de la fecha de compra inicial, siempre que pueda presentarse copia del justificante de compra.

Una vez recibido el aparato, LANAFORM® procederá a repararlo o sustituirlo, según el caso, y seguidamente se lo devolverá. La garantía solo puede reclamarse a través del Centro de Asistencia Técnica de LANAFORM®. Toda actividad de mantenimiento de este producto no realizada por el Centro de Asistencia Técnica de LANAFORM® anula la presente garantía.

Sie haben sich für den Kauf von «Java» von LANAFORM® entschieden – vielen Dank für Ihr Vertrauen.

Mit seinem Gehäuse aus durchlässiger Keramik und den wechselnden Farben vereint der Diffusor für ätherische Öle «Java» Wohlbefinden und Qualität. Er ist extrem geräuscharm, verbreitet duftenden Kalt Dampf in Ihren Wohnräumen und sorgt dabei für eine bestens zum Entspannen geeignete Stimmung.

LESEN SIE BITTE ALLE ANWEISUNGEN, BEVOR SIE IHREN DIFFUSOR VERWENDEN; INSBESONDERE DIESE GRUNDLEGENDEN SICHERHEITSAUFWISUNGEN:

Vorsicht bei der Handhabung des Diffusors: der aus Keramik bestehende obere Teil ist zerbrechlich und ist nicht an der Kunststoff-Basis befestigt. Halten Sie deshalb die Kunststoff-Basis mit der einen Hand fest, während Sie den aus Keramik bestehenden oberen Teil in der anderen Hand halten.

- Das Gerät muss immer auf einer harten, ebenen und geraden Oberfläche in Ihren Wohnräumen aufgestellt werden. Platzieren Sie das Gerät mit leichtem Abstand zu Wänden und Hitzequellen, wie z. B. Öfen, Heizkörpern usw.
Achtung: Wenn das Gerät sich nicht auf einer geraden Oberfläche befindet, funktioniert es möglicherweise nicht einwandfrei.
- Stellen Sie sicher, dass Ihre Netzspannung für das Gerät geeignet ist.
- Den Netzstecker nicht mit feuchten Händen mit einer Steckdose verbinden oder davon trennen.
- Falls das Netzkabel beschädigt ist, muss es durch ein gleiches, beim Hersteller oder seinem Kundendienst erhältliches Kabel, ersetzt werden.
- Das Gerät nicht über einen längeren Zeitraum der Sonne aussetzen.
- Das Gerät nicht auseinanderbauen.
- Das Gerät nicht ohne Wasser im Tank anschalten.
- Während des Betriebs des Geräts nicht die Glas-Abdeckung des Diffusors abnehmen. Falls Sie einen eigenartigen Geruch oder ein eigenartiges Geräusch am Gerät bemerken, schalten Sie es sofort aus und beachten Sie den in dieser Bedienungsanleitung aufgeführten Abschnitt «Fehlerbehebung». Falls das Problem weiterhin bestehen sollte, lassen Sie das Gerät beim Hersteller oder durch seinen Kundendienst untersuchen und reparieren.
- Keine ätherischen Öle verwenden, von deren Verdampfung abgeraten wird. Bitte beachten Sie die in dieser Bedienungsanleitung aufgeführten Gebrauchshinweise in Bezug auf ätherische Öle.
- Verwenden Sie kein Parfüm und keine synthetischen Essenzen, da dies zu einer Beschädigung des Geräts führen kann.
- Vor dem Reinigen das Gerät von der Steckdose trennen.
- Nicht das gesamte Gerät mit Wasser reinigen und nicht in Wasser eintauchen. Bitte beachten Sie die in dieser Bedienungsanleitung aufgeführten Reinigungshinweise. Zur Reinigung des Geräts keine chemischen Produkte (wie beispielsweise Säuren, Laugen usw.) oder korrodierenden Reinigungsmittel verwenden.
- Den Transduktor nicht mit einem harten Gegenstand abkratzen. Bitte beachten Sie die in dieser Bedienungsanleitung aufgeführten Reinigungshinweise.
- Es wird empfohlen, das Gerät nur jeweils 30 Minuten lang, wenn Sie möchten aber mehrmals am Tag laufen zu lassen.
- Das Wasser aus dem Tank darf nie in die Luftauslassung entleert werden, da dies den Diffusor beschädigen kann. Wasser deshalb in die entgegengesetzte Richtung des Luftauslasses leeren.
- Zur optimalen Pflege Mineralwasser verwenden. Achten Sie darauf, die Linie, die den maximalen Füllstand (100 ml) anzeigt, nicht zu überschreiten. Vor dem Hinzufügen von ätherischen Ölen oder Raumdüften immer Wasser einfüllen.
- Reine ätherische Öle oder Duftstoffen nicht ohne Wasser verdampfen.
- Personen (einschließlich Kinder), die aufgrund ihrer physischen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder ihrer Unerfahrenheit bzw. Unkenntnis nicht in der Lage sind, das Gerät sicher zu benutzen, sollten es nicht ohne Aufsicht oder Anweisung durch eine verantwortliche Person verwenden. Kinder müssen beaufsichtigt werden, um sicherzustellen, dass sie nicht mit dem Gerät spielen.
- Das Gerät ausschließlich gemäß dem in dieser Bedienungsanleitung beschriebenen Verwendungszweck einsetzen.

BESTANDTEILE

1. Dampfauslass ; (1)
2. Keramik-Abdeckung ; (2)
3. Innere Kunststoff-Abdeckung (3)
4. Ein-/Aus-Schalter ; (4)
5. Transformator ; (5)
6. Linie, die den maximalen Füllstand anzeigt ; (6)
7. Keramikscheibe / Transduktor ; (7)
8. Wasserausguss ; (8)
9. Kunststoff-Wassertank ; (9)

10. Luftauslass; (10)

11. Gleichstrombuchse/Transformator. (11)

GEBRAUCHSANWEISUNG

Produktmerkmale:

- Keramik-Abdeckung;
- Gesamtfüllmenge von 100 ml;
- Bis zu 7 Stunden kontinuierliche Dampfabgabe;
- Eingangsleistung : 100-240 V (Wechselstrom), 50-60 Hz;
- Ausgangsleistung : 24 V (Gleichstrom), 500 mA;
- Lebensdauer der Keramikscheibe : +/- 3000 Stunden.

Funktionen:

- Diffusor für ätherische Öle;
- Eliminierung elektrostatischer Ladungen;
- Verbesserung der Luftqualität im Raum.

Anwendungshinweise:

- Den Diffusor «Java» eine halbe Stunde vor dem Anschalten in dem entsprechenden Raum aufstellen, damit er sich an die Raumtemperatur anpassen kann.
- Der Diffusor sollte immer sauber sein.
- Adapterstecker in die Gleichstrombuchse unter der Diffusor-Basis stecken. (12)
- Diffusor ein Stück vom Rand entfernt auf eine ebene und stabile Oberfläche stellen. (13)
- Erst die äußere Keramik-Abdeckung von der Diffusor-Basis und anschließend die innere Kunststoff-Abdeckung vom Diffusor entfernen. (14)
Hinweis: die Abdeckung ist aus Keramik und deshalb zerbrechlich.
- Den Tank mit maximal 100 ml Mineralwasser füllen und die Linie im Inneren der Basis, die den maximalen Füllstand anzeigt, dabei nicht überschreiten. (Die Wassertemperatur darf nicht höher sein als 40 °C). (15)
- Ein paar Tropfen ätherische Öle in den Tank geben (2 bis 5 Tropfen). (16)
- Keramik-Abdeckung wieder auf den mit Wasser gefüllten Tank aufsetzen. Vorsicht bei der Handhabung: die Keramik-Abdeckung wird nur auf die Kunststoff-Basis aufgesetzt und ist nicht daran befestigt. Achten Sie darauf, dass zwischen Diffusor-Basis und Keramik-Abdeckung kein Spalt entsteht. (17)
- Den Netzstecker mit trockenen Händen in die Steckdose stecken. (18)
- Zum Anschalten den EIN/AUS-Schalter an der Diffusor-Basis betätigen. Der vom Gerät abgegebene Dampf schafft eine entspannende Atmosphäre. (19)
- Der Diffusor bietet mehrere Funktionen :
 - Schalter einmal betätigen, um die Verdampfung zu starten und die Beleuchtung einzuschalten. (20)
 - Schalter ein zweites Mal betätigen, um die gewünschte Lichtfarbe auszuwählen. (21)
 - Schalter ein drittes Mal betätigen, um die zyklische Verdampfung einzuschalten. Das Gerät läuft dann 60 Minuten lang und ist dabei abwechselnd 30 Sekunden aktiv und 30 Sekunden inaktiv, solange bis der Wassertank leer ist. (22)
 - Schalter ein viertes Mal betätigen, um die Beleuchtung auszuschalten. Die Verdampfung wird dadurch nicht unterbrochen. (23)
 - Schalter ein fünftes Mal betätigen, um den Diffusor auszuschalten. (24)

Wenn der Wasserstand im Tank nicht mehr ausreicht oder sich kein Wasser mehr im Tank befindet, hört die Verdampfung automatisch auf. Um in diesem Fall den normalen Betrieb wieder aufnehmen zu können, ist der Wassertank nach den in der Bedienungsanleitung erklärten Schritten wieder aufzufüllen.

HINWEIS : Wasser aus dem Tank mittels Wasserausguss in die entgegengesetzte Richtung des Luftauslasses leeren. Das Wasser darf auf gar keinen Fall über den Luftauslass entleert werden, da dies den Diffusor beschädigen kann. (25)

ACHTUNG: TROTZ DES SICHERHEITSSYSTEMS, DAS DAFÜR SORGT, DASS DER TRANSDUKTOR AUTOMATISCH GESTOPPT WIRD, SOLLTE DAS GERÄT BEI NICHTGEBRAUCH NICHT AN DAS STROMNETZ ANGESCHLOSSEN WERDEN.

ZUSATZINFORMATIONEN ZUR VERWENDUNG ÄTHERISCHER ÖLE

- Bitte informieren Sie sich vor der Verwendung ätherischer Öle über mögliche Gesundheitsrisiken, die der Einsatz solcher Produkte mit sich

bringen kann.

- Verwenden Sie ausschließlich hochwertige ätherische Öle : rein und 100 % natürlich sowie zur Verdampfung geeignet. Maßvoll und vorsichtig verwenden. Die Angaben und Sicherheitshinweise auf der Verpackung der ätherischen Öle müssen eingehalten werden, wobei insbesondere Folgendes beachtet werden muss:
 - Die Verwendung von ätherischen Ölen ist während der Schwangerschaft, für Epileptiker oder Personen mit Asthma oder Allergien sowie für Personen mit Herzbeschwerden oder schwerwiegenden Erkrankungen kontraindiziert.
 - Im Zimmer eines Babys bzw. Kleinkinds unter 3 Jahren dürfen ätherische Öle nicht länger als 10 Minuten verdampft werden und ausschließlich, wenn das Baby bzw. Kleinkind sich nicht im Zimmer befindet.
- Kinder und Minderjährige von dem Gerät fernhalten und darauf achten, dass es nicht zum Spielen missbraucht wird.
- Für einen einwandfreien Betrieb und eine angenehme Verbreitung des Aromas reicht die Verwendung von ein paar Tropfen (max. 3 bis 4 Tropfen) ätherischem Öl aus. Bei einem übermäßigen Gebrauch ätherischer Öle kann das Gerät beschädigt werden.
- Zunächst das Wasser in den Tank gießen und anschließend ein paar Tropfen eines ätherischen Öls hinzufügen.
- Lanaform® haftet nicht für Schäden, die durch Nichtbeachtung der in dieser Bedienungsanleitung aufgeführten Hinweise entstehen.

PFLEGE UND AUFBEWAHRUNG

Wenn Wasser mit einem zu hohen Calcium- oder Magnesiumgehalt verwendet wird, kann es zu weißen Ablagerungen im Inneren des Geräts kommen. Sollte es zu solchen Ablagerungen auf dem Transduktor kommen (Keramikplättchen, das Ultraschallwellen abgibt, Schema 1, Punkt 5), kann das Gerät nicht mehr einwandfrei funktionieren.

Pflege:

Wir empfehlen:

1. Immer abgekochtes und abgekühltes Wasser zu verwenden;
2. Reinigung des Wassertanks jeden zweiten Tag und des Transduktors einmal pro Woche;
3. das Wasser im Tank jeden zweiten Tag zu wechseln;
4. Das Gerät zu reinigen und sicherzustellen, dass alle Teile absolut trocken sind, wenn das Gerät nicht im Einsatz ist.

Für die Reinigung des Transduktors:

1. Gerät ausschalten und vom Netz trennen ;
2. 2 bis 5 Tropfen Essig auf die Oberfläche geben und 2 bis 5 Minuten einwirken lassen.
3. Den Belag mithilfe einer weichen Bürste von der Oberfläche entfernen (Wattestäbchen) (26). Die Oberfläche nicht mit einem harten Gegenstand bearbeiten.
4. Tank der Basis mit klarem Wasser ausspülen;
5. Zur Reinigung des Transduktors keine Seife, kein Lösungsmittel oder Reinigungsspray verwenden.

Reinigung des Wassertanks:

1. Gerät ausschalten und vom Netz trennen ;
2. Den Wassertank mit einem weichen Tuch reinigen und Essig verwenden, wenn sich Kalkablagerungen oder eine weiße Schicht gebildet haben. (27)
3. Tank mit klarem Wasser ausspülen.

Aufbewahrung:

Das Gerät gesäubert und getrocknet an einem trockenen und kühlen Ort und für Kinder unzugänglich aufbewahren.

FEHLER UND FEHLERBEHEBUNG

Bei Funktionsstörungen unter normalen Gebrauchsbedingungen bitte die unten stehende Tabelle zurate ziehen:

Fehler	Mögliche Ursachen	Lösung
Kein Dampf, keine Beleuchtung	Der Netzstecker ist nicht angeschlossen.	Netzstecker anschließen und Schalter betätigen.
	Der Wasserstand im Tank ist zu niedrig.	Wasser in den leeren Tank nachfüllen.
	Zu viel Wasser im Tank.	Wassertank leeren.
	Die Gerätetemperatur ist zu niedrig.	Das Gerät eine halbe Stunde vor dem Gebrauch an einem Ort mit Raumtemperatur aufstellen.
Wasserdampf mit ungewöhnlichem Geruch	Das Wasser steht schon seit zu langer Zeit im Tank.	Den Tank reinigen und frisches Wasser einfüllen.
Geringe Intensität	Zu wenig bzw. zu viel Wasser im Tank.	Den jeweiligen Wassertank leeren bzw. Wasser hinzufügen.
	Ablagerungen auf dem Transduktor.	Den Transduktor reinigen.
	Das Wasser ist zu kalt.	Wasser mit Raumtemperatur verwenden.
	Das Wasser ist nicht sauber.	Den bzw. die Tank/s reinigen und frisches Wasser einfüllen.

HINWEISE ZUR ENTSORGUNG DER UMWERPACKUNG



- Die Umverpackung besteht ausschließlich aus nicht umweltgefährdenden Materialien, die Sie zur Wiederverwertung in der Recyclingstelle Ihrer Gemeinde abgeben können. Der Karton kann in einen Altpapier-Container gegeben werden. Die Verpackungsfolien müssen der Recyclingstelle Ihrer Gemeinde zugeführt werden.
- Das Gerät selbst muss ebenfalls unter Rücksichtnahme auf die Umwelt und unter Einhaltung der gesetzlichen Entsorgungsvorschriften entsorgt werden.

BESCHRÄNKTE GARANTIE

LANAFORM® garantiert die Freiheit von Material- und Fabrikationsfehlern des Geräts, und zwar für eine Dauer von zwei Jahren ab Kaufdatum. Dabei gelten folgende Ausnahmen:

Die LANAFORM® Garantie deckt keine Beschädigungen aufgrund von normaler Abnutzung dieses Gerätes ab. Darüber hinaus erstreckt sich die Garantie auf das LANAFORM®-Gerät nicht auf Schäden, die auf unsachgemäßen oder übermäßigen Gebrauch, Unfälle, die Verwendung nicht vom Hersteller empfohlener Zubehörteile, Umbauten am Gerät oder auf sonstige Umstände gleich welcher Art zurückzuführen sind, die sich dem Wissen und dem Einfluss von LANAFORM® entziehen.

LANAFORM® haftet nicht für Begleit-, Folge- und besondere Schäden. Alle impliziten Garantien in Bezug auf die Eignung des Gerätes sind auf eine Frist von zwei Jahren ab dem anfänglichen Kaufdatum beschränkt, soweit eine Kopie des Kaufnachweis vorgelegt werden kann.

Auf Garantie eingeschickte Geräte werden von LANAFORM® nach eigenem Ermessen entweder repariert oder ausgetauscht und an Sie zurückgesendet. Die Garantie gilt nur bei Reparatur im LANAFORM® Kundendienstzentrum. Bei Reparatur durch einen anderen Kundendienstanbieter erlischt die Garantie.

Grazie di aver acquistato «Java» di LANAFORM®.

Grazie al guscio in ceramica perforata e alle variazioni di colore, il diffusore di oli essenziali «Java» coniuga benessere e qualità. Estremamente silenzioso, assicura sia una propagazione di vapore freddo aromatizzato sia un'atmosfera perfetta per rilassarsi.

LEGGERE TUTTE LE ISTRUZIONI PRIMA DI UTILIZZARE IL DIFFUSORE, CON PARTICOLARE RIGUARDO PER LE SEGUENTI NORME DI SICUREZZA FONDAMENTALI:

Attenzione quando si maneggia il diffusore, la parte superiore in ceramica è fragile e non è fissata alla base di plastica. È quindi necessario tenere la base di plastica con una mano e mantenere la parte superiore in ceramica con l'altra.

- Collocare sempre l'apparecchio su una superficie rigida, piana e orizzontale in un ambiente interno, ad una certa distanza dalle pareti e da fonti di calore quali stufe, radiatori, ecc.
Attenzione: è possibile che, se non collocato su una superficie orizzontale, l'apparecchio non funzioni correttamente.
- Verificare che la tensione di rete corrisponda a quella dell'apparecchio.
- Non inserire né disinserire la spina con le mani umide.
- Se il cavo di alimentazione è danneggiato, deve essere sostituito con un cavo analogo, disponibile presso il fornitore o il servizio post-vendita.
- Non lasciare l'apparecchio al sole per un periodo prolungato.
- Non smontare completamente l'apparecchio.
- Non accendere l'apparecchio se manca l'acqua nel serbatoio.
- Non sollevare il coperchio di vetro quando l'apparecchio è in funzione. Se si nota un odore o un rumore anomalo, arrestare immediatamente l'apparecchio e fare riferimento alla sezione «Problemi e soluzioni» del presente manuale. Se il problema persiste, farlo controllare dal fornitore o dal servizio post-vendita.
- Non utilizzare oli essenziali inadatti alla diffusione. A tale scopo, fare riferimento ai consigli di utilizzo degli oli essenziali riportati nel presente manuale.
- Non utilizzare profumi o essenze di sintesi in quanto potrebbero danneggiare l'apparecchio.
- Scollegare l'apparecchio prima di pulirlo.
- Non lavare l'intero apparecchio sotto l'acqua e non immergerlo; attenersi alle istruzioni di pulizia riportate nel presente manuale. Non utilizzare prodotti chimici (quali acidi, prodotti alcalini, ecc.) né detergenti corrosivi per detergere l'apparecchio.
- Non raschiare mai il trasduttore con oggetti duri, attenersi alle istruzioni di pulizia riportate nel presente manuale.
- Si consiglia di far funzionare l'apparecchio per periodi di 30 minuti, ma più volte al giorno se lo si desidera.
- Prestare attenzione a non svuotare l'acqua del serbatoio nelle uscite dell'aria, perché si danneggerebbe il diffusore. Svuotare l'acqua in direzione opposta all'uscita dell'aria.
- Per una manutenzione ottimale, usare l'acqua minerale. Non superare la linea che indica il livello di acqua massimo (100 ml). Versare sempre l'acqua prima di aggiungere gli oli essenziali o il profumo d'ambiente.
- Non utilizzare gli oli essenziali o il profumo d'ambiente senza acqua.
- Questo apparecchio non è destinato ad essere utilizzato da persone (compresi i bambini) le cui capacità fisiche, sensoriali o mentali siano ridotte o da persone prive di esperienza o di conoscenze, a meno che non possano avvalersi, tramite una persona responsabile della loro sicurezza, di una sorveglianza o di istruzioni d'uso preliminari. È opportuno sorvegliare i bambini per accertarsi che non giochino con l'apparecchio.
- Utilizzare esclusivamente l'apparecchio in base all'impiego al quale è destinato, descritto nel presente manuale.

COMPONENTI

1. Uscita vapore (1)
2. Coperchio in ceramica (2)
3. Coperchio interno di plastica (3)
4. Pulsante avvio/arresto dell'apparecchio (4)
5. Trasformatore (5)
6. Indicatore del livello d'acqua massimo (6)
7. Disco in ceramica / Trasduttore (7)
8. Beccuccio di scarico dell'acqua (8)
9. Serbatoio dell'acqua in plastica (9)
10. Uscita dell'aria (10)
11. Ingresso DC-jack/trasformatore. (11)

Caratteristiche:

- Coperchio in ceramica
- Capacità totale di 100 ml
- Fino a 7 ore di diffusione continua
- Potenza d'ingresso: AC 100-240V, 50-60Hz
- Potenza d'uscita: DC24V 500mA
- Durata del disco in ceramica: +/- 3.000 ore.

Funzionalità:

- Diffusore di oli essenziali
- Elimina le cariche elettrostatiche
- Migliora la qualità dell'aria dell'ambiente.

Istruzioni per l'uso:

- Collocare il diffusore «Java» nel locale mezz'ora prima di attivarlo, perché si adatti alla temperatura ambiente.
- Verificare che il diffusore sia pulito.
- Inserire l'attacco dell'adattatore nel DC-jack posto sotto la base del diffusore. (12)
- Posizionare il diffusore su una superficie piana e stabile, lontana dal bordo. (13)
- Togliere il coperchio esterno in ceramica dalla base del diffusore poi il coperchio interno di plastica dal diffusore (14)
Nota: il coperchio è in ceramica e quindi si rompe facilmente.
- Riempire il serbatoio con 100 ml di acqua minerale al massimo e non superare la linea situata all'interno della base.. (La temperatura dell'acqua non deve superare i 40 °C). (15)
- Versare alcune gocce di olio essenziale nel serbatoio (2-5 gocce). (16)
- Riposizionare il coperchio in ceramica sul serbatoio dell'acqua pieno. Attenzione durante la manipolazione, il coperchio in ceramica va semplicemente poggiato sulla base di plastica, non si fissa. Controllare che non ci sia spazio tra la base del diffusore e il coperchio in ceramica. (17)
- Con le mani asciutte, collegare la spina di alimentazione. (18)
- Premere il pulsante ON/OFF situato sulla base del diffusore per accenderlo. Il vapore generato crea così un ambiente favorevole al rilassamento. (19)
- Il diffusore dispone di diverse funzioni:
 - Premere una volta per attivare la diffusione e la luce ambiente. (20)
 - Premere una seconda volta per fissare il colore della luce ambiente. (21)
 - Premere una terza volta per avviare la diffusione ciclica. L'apparecchio funzionerà con la luce ambiente per 30 secondi, poi si interromperà per 30 secondi fino a che il serbatoio sarà vuoto. (22)
 - Premere una quarta volta per spegnere la luce ambiente. il diffusore continuerà a diffondere in diffusione continua. (23)
 - Premere una quinta volta per spegnere il diffusore. (24)

Quando il livello d'acqua nel serbatoio è insufficiente o a zero, l'apparecchio si arresterà automaticamente. In questo caso aggiungere l'acqua seguendo le fasi delle istruzioni per l'uso per tornare a un funzionamento normale.

NOTA: svuotare l'acqua del serbatoio con il beccuccio di scarico dell'acqua in direzione opposta all'uscita dell'aria. Non svuotare l'acqua nell'uscita dell'aria, perché si danneggierebbe il diffusore. (25)

ATTENZIONE: NONOSTANTE LA PRESENZA DI UN DISPOSITIVO DI SICUREZZA CHE BLOCCA IL FUNZIONAMENTO DEL TRASDUTTORE, NON LASCIARE L'APPARECCHIO COLLEGATO ALLA CORRENTE SE NON VIENE UTILIZZATO.

INFORMAZIONI COMPLEMENTARI RELATIVE ALL'UTILIZZO DI OLI ESSENZIALI

- Prima di utilizzare oli essenziali, si consiglia di informarsi sugli effetti negativi per la salute che possono derivare dall'uso di tali prodotti.
- Scegliere sempre oli essenziali di qualità: puri e naturali al 100% e adatti alla diffusione. Utilizzarli con moderazione e precauzione. Rispettare le indicazioni e le avvertenze riportate sulle confezioni degli oli essenziali prestando particolare attenzione a quanto segue:
 - L'uso di oli essenziali non è consentito alle donne in stato di gravidanza, ai soggetti epilettici o che soffrono di asma o allergie, nonché alle persone affette da disturbi cardiaci o da patologie gravi.
 - Nella cameretta di un bambino al di sotto dei 3 anni di età, è consentito un utilizzo di oli essenziali che non superi i 10 minuti e unicamente

quando il bambino non è presente nel locale.

- Accertarsi che i bambini e i minorenni non giochino con l'apparecchio né lo utilizzino.
- Sono sufficienti solo alcune gocce (3-4 massimo) di oli essenziali per garantire un buon funzionamento dell'apparecchio e la diffusione dell'aroma. Un utilizzo eccessivo degli oli essenziali potrebbe danneggiare l'apparecchio.
- Versare dapprima l'acqua nel serbatoio, quindi aggiungere le gocce di olio essenziale.
- Lanaform® declina ogni responsabilità in caso di danno accidentale derivante da qualsiasi utilizzo non previsto dal presente manuale d'uso.

CURA E CONSERVAZIONE

Se nell'acqua sono contenute quantità eccessive di calcio e magnesio, è possibile che nell'apparecchio si depositi una "polvere bianca". Il deposito di tali residui sul trasduttore (piastra di ceramica che produce gli ultrasuoni, schema 1, punto 5) impedisce all'apparecchio di funzionare correttamente.

Manutenzione:

Si consiglia di:

1. Utilizzare preferibilmente acqua bollita e raffreddata a ogni utilizzo.
2. Pulire il serbatoio ogni 2 giorni e pulire il trasduttore ogni settimana.
3. Sostituire l'acqua del serbatoio ogni 2 giorni.
4. Pulire l'apparecchio e verificare che tutti i componenti siano perfettamente asciutti quando non è in funzione.

Per pulire il trasduttore:

1. Spegnerne e scollegare l'apparecchio.
2. Versare 2-5 gocce di aceto sulla sua superficie e lasciare agire per 2-5 minuti.
3. Eliminare i residui dalla superficie con una spazzola morbida (o un cotton-fioc) (26). Non impiegare oggetti duri per raschiare la superficie.
4. Risciacquare il serbatoio della base con acqua pulita.
5. Non utilizzare saponi, solventi o detergenti spray per pulire il trasduttore.

Per pulire il serbatoio:

1. Spegnerne e scollegare l'apparecchio.
2. Pulire il serbatoio dell'acqua con un panno morbido e con aceto in presenza di residui o depositi di calcare all'interno. (27)
3. Risciacquare il serbatoio con acqua pulita.

Conservazione:

Dopo aver pulito e asciugato l'apparecchio, conservarlo in un luogo fresco e asciutto, lontano dalla portata dei bambini.

PROBLEMI E SOLUZIONI

Qualora si dovesse verificare un malfunzionamento durante il normale utilizzo, consultare la seguente tabella:

Problemi	Possibili cause	Soluzioni
Nessuna vaporizzazione, nessuna luce	L'alimentazione non è collegata.	Collegare l'alimentazione e premere il pulsante.
	Livello insufficiente di acqua nel serbatoio.	Aggiungere acqua nel serbatoio vuoto.
	Troppa acqua nel serbatoio.	Eliminare l'acqua dal serbatoio.
	La temperatura dell'apparecchio è troppo bassa.	Posizionare l'apparecchio nel locale a temperatura ambiente mezz'ora prima dell'utilizzo.
Vaporizzazione con odore insolito	L'acqua ristagna da troppo tempo nel serbatoio.	Pulire il serbatoio e versarvi acqua fresca.
Intensità debole	Troppa (poca) acqua in un serbatoio.	Eliminare (aggiungere) acqua nel serbatoio.
	Sedimenti sul trasduttore.	Pulire il trasduttore.
	L'acqua è troppo fredda.	Utilizzare acqua a temperatura ambiente.
	L'acqua non è pulita.	Pulire il serbatoio o i serbatoi e versarvi acqua fresca.

CONSIGLI PER LA SOLUZIONE DEI PROBLEMI



- L'imballaggio è composto interamente di materiale che non comporta pericoli per l'ambiente e che può essere smaltito dal centro di smaltimento comunale per essere utilizzato come materiale riciclato. Il cartone può essere smaltito tramite raccolta differenziata. Le pellicole di imballaggio devono essere portate al centro di riciclaggio e smaltimento del comune.
- Se desiderate gettare via l'apparecchio, smaltitelo in maniera rispettosa dell'ambiente e secondo le direttive di legge.

GARANZIA LIMITATA

LANAFORM® garantisce che questo prodotto è esente da vizi materiali e di fabbricazione per un periodo di due anni a partire dalla data di acquisto, fatta eccezione per le seguenti condizioni specifiche.

La garanzia LANAFORM® non copre i danni causati da una normale usura di questo prodotto. Inoltre, la garanzia su questo prodotto LANAFORM® non copre danni causati in seguito ad utilizzo improprio o abusivo o di qualsiasi uso errato, incidenti dovuti al collegamento di accessori non autorizzati, modifiche apportate al prodotto o di qualsiasi altra condizione di qualsiasi natura, che sfugga al controllo di LANAFORM®.

LANAFORM® non è responsabile per qualsiasi danno accessorio, consecutivo o speciale. Qualsiasi garanzia implicita o esplicita di conformità del prodotto è limitata ad un periodo di due anni a partire dalla data di acquisto iniziale e laddove sia disponibile una copia della prova di acquisto.

Una volta ricevuto l'apparecchio, LANAFORM® si riserva di ripararlo o sostituirlo a seconda del caso e di rispedirlo al cliente. La garanzia vale solo per interventi tramite il Centro Assistenza LANAFORM®. Qualsiasi intervento di manutenzione del prodotto affidate a persone esterne al Centro assistenza LANAFORM® invalidano la presente garanzia.

Благодарим вас за покупку диффузора Java компании LANAFORM®.

Благодаря наличию керамической крышки с отверстиями и подсветке изменяющихся оттенков ароматический диффузор Java отличается высоким качеством функционирования и дарит ощущение комфорта. Практически бесшумный, он не только распространяет ароматизированный холодный пар, но и создает приятную расслабляющую атмосферу в доме.

ПОЛНОСТЬЮ ПРОЧИТИТЕ ИНСТРУКЦИЮ ПЕРЕД НАЧАЛОМ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ ДИФФУЗОРА, УДЕЛИВ ОСОБОЕ ВНИМАНИЕ ОСНОВНЫМ ПРАВИЛАМ ТЕХНИКИ БЕЗОПАСНОСТИ:

Будьте осторожны при использовании устройства: керамическая крышка диффузора достаточно хрупкая и не зафиксирована на пластмассовой подставке. В связи с этим необходимо придерживать подставку одной рукой, а верхнюю керамическую часть корпуса держать в другой.

- Всегда устанавливайте устройство на твердой ровной горизонтальной поверхности. Устройство должно располагаться на некотором расстоянии от стен и источников тепла, таких как печи, радиаторы и т. п.
Внимание! Если диффузор расположен не на горизонтальной поверхности, существует риск, что он не сможет работать надлежащим образом.
- Убедитесь, что напряжение вашей электросети соответствует указанному на устройстве.
- Не включайте в розетку и не выключайте из розетки штепсельную вилку мокрыми руками.
- В случае повреждения шнура электропитания его необходимо заменить аналогичным шнуром, который можно приобрести у поставщика устройства или в официальном сервисном центре.
- Не допускайте длительного воздействия прямых солнечных лучей на устройство.
- Не разбирайте устройство.
- Не включайте устройство при отсутствии воды в емкости.
- Не поднимайте стеклянную крышку на работающем устройстве. Если вы заметили необычный запах или шум, необходимо немедленно отключить устройство от сети и обратиться к разделу «Неисправности и способы их устранения» настоящего руководства. Если не удается устранить проблему самостоятельно, обратитесь к поставщику или в сервисный центр.
- Запрещается использовать эфирные масла, которые не рекомендованы для распыления. Для получения дополнительной информации следует ознакомиться с приведенными в настоящем руководстве рекомендациями по использованию эфирных масел.
- Запрещается использовать синтетические ароматизаторы или эфирные масла, так как это может привести к выходу устройства из строя.
- Отключайте устройство от сети перед чисткой.
- Запрещается мыть собранное устройство водой или погружать в воду. Ознакомьтесь с рекомендациями по чистке устройства, которые содержатся в настоящем руководстве. Запрещается использовать химические вещества (например, кислоты, щелочи и т. д.) и агрессивные моющие средства для чистки устройства.
- Не пытайтесь очистить преобразователь с помощью жестких приспособлений. Ознакомьтесь с рекомендациями по чистке устройства, которые изложены в настоящем руководстве.
- Включайте устройство периодами по 30 минут, по желанию — несколько раз в день.
- Не сливайте воду из емкости через отверстия выпуска воздуха, поскольку это может повредить диффузор. Сливайте воду в направлении, противоположном выпуску воздуха.
- Чтобы продлить срок службы устройства, используйте минеральную воду. Следите за тем, чтобы уровень воды не превышал максимально допустимый (100 мл). Наливайте жидкости в диффузор в следующей последовательности: вода, затем масла и ароматизаторы воздуха.
- Запрещается использовать неразбавленные эфирные масла или ароматизаторы воздуха без воды.
- От использования устройства следует воздержаться лицам, в том числе детям, с ограниченными физическими, сенсорными или ментальными способностями или же лицам, которые не обладают соответствующим опытом и знаниями. Исключение составляют случаи, когда эти лица используют диффузор под надзором лица, отвечающего за их безопасность, или прошли предварительный инструктаж по использованию устройства. Присматривайте за детьми, убедитесь в том, что они не играют с устройством.
- Используйте устройство только по прямому назначению, указанному в данном руководстве.

УСТРОЙСТВО АРОМАТИЧЕСКОГО ДИФФУЗОРА

1. Выпуск пара (1)
2. Керамическая крышка (2)
3. Внутренняя пластмассовая крышка (3)
4. Кнопка включения/выключения устройства (4)
5. Трансформатор (5)

6. Индикатор максимального уровня воды (6)
7. Керамический диск / преобразователь (7)
8. Наконечник для слива воды (8)
9. Пластмассовая емкость для воды (9)
10. Выпуск воздуха (10)
11. Разъем питания DC / трансформатор (11)

РЕКОМЕНДАЦИИ ПО ИСПОЛЬЗОВАНИЮ

Характеристики:

- керамическая крышка;
- общая емкость: 100 мл;
- до 7 часов постоянной работы;
- мощность на входе: 100—240 В перем. тока, 50—60 Гц;
- мощность на выходе: 24 В пост. тока, 500 мА;
- срок службы керамического диска: +/-3000 часов.

Функциональные возможности:

- диффузор эфирных масел;
- устраняет электростатические заряды;
- улучшает качество воздуха в помещении.

Использование:

- Поставьте диффузор Java в помещении за полчаса до начала использования, чтобы он адаптировался к температуре окружающей среды.
- Убедитесь, что диффузор чистый.
- Подключите адаптер к разъему питания DC, расположенному на дне подставки. (12)
- Поставьте диффузор на ровной устойчивой поверхности как можно дальше от края. (13)
- Снимите внешнюю керамическую, а затем внутреннюю пластмассовую крышки с подставки диффузора. (14)
Примечание. Крышка изготовлена из керамики и, таким образом, обладает повышенной хрупкостью.
- Налейте в емкость не более 100 мл минеральной воды и следите за тем, чтобы не превышать отметку MAX, расположенную внутри подставки. (Температура воды не должна превышать 40° C.) (15)
- Добавьте несколько капель эфирного масла в емкость с водой (2-5 капель). (16)
- Вновь установите керамическую крышку на емкость, наполненную водой. Будьте осторожны: керамическая крышка просто установлена на пластмассовой подставке и не закреплена. Следите за тем, чтобы не остался зазор между керамической крышкой и подставкой диффузора. (17)
- Сухими руками включите штепсельную вилку в розетку. (18)
- Для включения устройства нажмите на кнопку ON/OFF, расположенную на подставке. Пар от устройства создает атмосферу, располагающую к отдыху. (19)
- Диффузор обладает различными функциями:
 - Нажмите один раз для включения распыления и подсветки. (20)
 - Нажмите два раза для выбора цвета по вашему желанию. (21)
 - Нажмите три раза для включения периодического распыления. Прибор будет работать при свете в течение 30 секунд, затем в течение 30 секунд будет останавливать свою работу, пока не опустеет резервуар.(22)
 - Нажмите четыре раза для выключения подсветки. Диффузор продолжит распыление. (23)
 - Нажмите пять раз для выключения диффузора. (24)

При недостаточном уровне воды или ее отсутствии устройство выключается автоматически. В этом случае для продолжения работы необходимо наполнить емкость водой в соответствии с указаниями в инструкции.

ПРИМЕЧАНИЕ. Сливайте воду из емкости через наконечник для слива в направлении, противоположном выводу воздуха. Никогда не сливайте воду через отверстие выпуска воздуха, поскольку это может повредить диффузор. (25)

ВНИМАНИЕ! НЕСМОТЯ НА НАЛИЧИЕ ПРЕДОХРАНИТЕЛЬНОГО УСТРОЙСТВА, КОТОРОЕ ПРЕРЫВАЕТ РАБОТУ ПРЕОБРАЗОВАТЕЛЯ, НЕ СЛЕДУЕТ ОСТАВЛЯТЬ НЕИСПОЛЬЗУЕМЫЙ ДИФФУЗОР ПОД НАПЯЖЕНИЕМ.

ДОПОЛНИТЕЛЬНАЯ ИНФОРМАЦИЯ В ОТНОШЕНИИ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ ЭФИРНЫХ МАСЕЛ

- Прежде чем приступить к использованию эфирных масел, следует ознакомиться с информацией о побочных эффектах для здоровья, к которым может привести использование подобных продуктов.
- Следует всегда выбирать качественные эфирные масла: чистые, на 100% натуральные и предназначенные для использования в диффузорах. Используйте их умеренно и осторожно. Следует придерживаться рекомендаций и предупреждений, указанных на упаковках эфирных масел, обращая внимание на следующие обстоятельства.
 - Применение эфирных масел запрещено беременным женщинам, лицам, страдающим эпилепсией, астмой или аллергией, а также лицам, имеющим проблемы с сердцем или другие серьезные патологии.
 - В комнате маленького ребенка (младше 3 лет) разрешается использование эфирных масел в течение не более 10 минут и только тогда, когда ребенка нет в комнате.
- Необходимо следить за тем, чтобы дети и подростки не играли с устройством и не пользовались им.
- Достаточно небольшого количества эфирных масел (не более 3-4 капель) для обеспечения правильной работы устройства и распыления аромата. Чрезмерное использование эфирных масел может привести к выходу устройства из строя.
- Емкость необходимо наполнить водой до добавления в нее капель эфирного масла.
- Компания LANAform® снимает с себя ответственность за ущерб, понесенный в результате использования устройства с нарушением требований, приведенных в настоящем руководстве по эксплуатации.

УХОД И ХРАНЕНИЕ

При повышенном содержании кальция и магния в воде на стенках устройства может образоваться белый налет (накипь). Если этот налет появляется на преобразователе (керамическая пластинка, которая генерирует ультразвук, рис. 1, пункт 5), устройство не может работать нормально.

Рекомендации по уходу:

Мы рекомендуем:

1. использовать предпочтительно остывшую кипяченую воду;
2. чистить емкость через день, преобразователь — один раз в неделю;
3. менять воду в емкости через день;
4. чистить устройство и следить за тем, чтобы все детали были абсолютно сухими, когда диффузор не используется.

Чистка преобразователя:

1. Выключите устройство и отсоедините от сети электропитания.
2. Нанесите 2-5 капель уксуса на его поверхность и оставьте на 2-5 минут.
3. Снимите накипь с поверхности мягкой щеткой (ватной палочкой) (26). Запрещается использовать жесткие приспособления для чистки поверхности.
4. Ополосните емкость подставки чистой водой.
5. Запрещается использовать мыло, растворитель или аэрозольные чистящие средства для очистки преобразователя.

Чистка емкости:

1. Выключите устройство и отсоедините от сети электропитания.
2. Очистите емкость для воды с помощью мягкой ткани. В случае наличия накипи или известковых отложений на внутренней поверхности используйте уксус. (27)
3. Промойте емкость чистой водой.

Хранение:

Храните устройство в чистом и прохладном месте, недоступном для детей, предварительно почистив и высушив его.

НЕИСПРАВНОСТИ И СПОСОБЫ ИХ УСТРАНЕНИЯ

В случае неисправности при нормальных условиях эксплуатации см. нижеследующую таблицу:

Неисправности	Возможные причины	Способы устранения
Отсутствие пара, не горит подсветка	Не установлено подключение к сети.	Подключите устройство к электросети и нажмите на кнопку.
	Слишком низкий уровень воды в емкости.	Налейте воду в пустую емкость.
	Слишком много воды в емкости.	Отлейте воду из резервуара.
	Слишком низкая температура устройства.	Установите устройство в помещении при комнатной температуре за полчаса до начала использования.
Пар имеет непривычный запах	Застоявшаяся в емкости, давно залитая вода.	Почистите емкость и налейте чистую воду.
Низкая интенсивность аромата	Слишком много (мало) воды в емкости.	Слейте воду из емкости (долейте воды).
	Отложения на преобразователе.	Почистите преобразователь.
	Вода слишком холодная.	Используйте воду комнатной температуры.
	Вода загрязнена.	Почистите емкость (емкости) и налейте чистую воду.

РЕКОМЕНДАЦИИ ПО УТИЛИЗАЦИИ ОТХОДОВ



- Упаковка сделана из безопасных для окружающей среды материалов, которые могут быть переработаны и использованы в качестве вторичного сырья. Картон можно выбрасывать в бак для сбора бумаги. Упаковочная пленка подлежит переработке в местном центре по переработке и утилизации отходов.
- Если прибор больше не используется, утилизируйте его безопасным для окружающей среды способом, соблюдая все действующие предписания.

ОГРАНИЧЕНИЯ ГАРАНТИИ

LANAFORM® гарантирует отсутствие каких-либо дефектов материала и сборки прибора в течение двух лет с даты его продажи со следующими исключениями.

Гарантия LANAFORM® не распространяется на повреждения в результате обычного износа данного товара. Кроме того, гарантия на данный товар марки LANAFORM® не распространяется на случаи, когда товар пришел в негодность в результате любого ненадлежащего, неправильного или несоответствующего использования, аварии, применения любых неоригинальных принадлежностей, перделки товара или на любые другие не указанные здесь случаи вне контроля LANAFORM®.

LANAFORM® не несет какой-либо ответственности в связи с любыми побочными, косвенными или специальными повреждениями прибора. Все подразумеваемые гарантии относительно работоспособности товара ограничены двухлетним сроком с даты изначальной покупки товара при условии предоставления копии документа, подтверждающего покупку.

Получив ваш прибор, компания LANAFORM® в зависимости от обстоятельств отремонтирует его или произведет замену деталей, а затем возвратит его вам. Гарантийное обслуживание выполняют только сервисные центры LANAFORM®. Если техническое обслуживание данного товара было выполнено не сервисным центром LANAFORM®, а каким-либо другим лицом, настоящие гарантийные обязательства считаются недействительными.

Dziękujemy za zakup produktu „Java” firmy LANAFORM®.

Dzięki perforowanej ceramicznej obudowie i zmieniającym się kolorom dyfuzor olejków eterycznych „Java” łączy w sobie dobre samopoczucie z jakością. Działa bardzo cicho, wytwarzając jednocześnie chłodną, pachnącą mgiełkę oraz doskonałą atmosferę, która sprzyja relaksowi.

PRZED ROZPOCZĘCIEM KORZYSTANIA Z DYFUZORA NALEŻY PRZECZYTAĆ WSZYSTKIE INSTRUKCJE, A W SZCZEGÓLNOŚCI PRZEDSTAWIONE PONIŻEJ ZALECENIA DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA:

Podczas posługiwania się dyfuzorem należy zachować ostrożność, gdyż górna część z ceramiki jest krucha i nie jest przymocowana do plastikowej podstawy. Istnieje zatem konieczność trzymania plastikowej podstawy w jednej ręce, a górnej ceramicznej części w drugiej.

• Urządzenie należy użytkować w mieszkaniu, na twardej, płaskiej i poziomej powierzchni. Urządzenie należy umieścić w bezpiecznej odległości od ściany i z dala od źródeł ciepła, takich jak piec, grzejniki itp.

Uwaga: Urządzenie może działać nieprawidłowo, jeżeli nie zostanie umieszczone na poziomej powierzchni.

- Należy się upewnić, że napięcie w sieci elektrycznej jest zgodne z napięciem znamionowym urządzenia.
- Nie należy wkładać, ani wyjmować wtyczki z gniazdka mokrymi rękoma.
- Jeżeli przewód zasilający jest uszkodzony, musi zostać wymieniony na podobny przewód dostępny u dostawcy lub w serwisie obsługi posprzedażnej.
- Urządzenia nie należy pozostawiać przez długi okres czasu na słońcu.
- Nie demontować urządzenia w całości.
- Nie należy włączać urządzenia, jeśli w zbiorniku nie ma wody.
- Nie należy unosić szklanej pokrywki, gdy urządzenie jest włączone. W przypadku wystąpienia dziwnych zapachów lub hałasów, należy natychmiast zatrzymać urządzenie i odnieść się do rubryki „awarie i możliwe rozwiązania” w niniejszej instrukcji. Jeśli problem nie zostanie usunięty, należy oddać urządzenie do przeglądu przez dostawcę lub serwis posprzedażny.
- Nie używać olejków eterycznych, których stosowanie w postaci lotnej nie jest zalecane. W tym celu należy skorzystać z porad dotyczących stosowania olejków eterycznych zawartych w niniejszej instrukcji.
- Nie stosować perfum ani olejków syntetycznych, ponieważ mogą uszkodzić urządzenie.
- Przed czyszczeniem urządzenia należy je odłączyć od prądu.
- Nie wolno myć ani zanurzać urządzenia w wodzie. Należy postępować zgodnie z zaleceniami podanymi w niniejszej instrukcji. Do czyszczenia urządzenia nie należy używać chemikaliów (takich jak kwasy, zasady itd.) ani żrących detergentów.
- Nigdy nie drapać przetwornika ostrym narzędziem. Należy postępować zgodnie z zaleceniami dotyczącymi czyszczenia, podanymi w niniejszej instrukcji.
- Jeśli chcą Państwo korzystać z urządzenia przez dłuższy okres czasu, to najlepiej uruchamiać je kilkakrotnie w ciągu dnia, każdorazowo na maksymalnie 30 minut.
- Nie należy wylewać wody ze zbiornika do wylotów powietrza, gdyż w ten sposób można uszkodzić dyfuzor. Wodę należy wylewać w kierunku przeciwnym do wylotu powietrza.
- Na potrzeby optymalnej konserwacji należy używać wody mineralnej. Należy zwracać uwagę na to, aby nie przekraczać linii wskazującej maksymalny poziom wody (100ml). Przed dodaniem olejków eterycznych lub zapachu do domu należy zawsze włączyć wodę.
- Nie używać czystych olejków eterycznych ani zapachu do domu bez wody.
- Urządzenie nie jest przewidziane do użytkowania przez osoby (w tym dzieci), których możliwości fizyczne, sensoryczne lub umysłowe są ograniczone, ani przez osoby nieposiadające odpowiedniego doświadczenia lub wiedzy, chyba że korzystają z urządzenia pod opieką osób odpowiedzialnych za ich bezpieczeństwo lub też zostały przez nie poinstruowane. Należy nadzorować dzieci, aby upewnić się, że nie bawią się urządzeniem.
- Urządzenie należy używać wyłącznie zgodnie z przeznaczeniem oraz wskazówkami zawartymi w niniejszej instrukcji.

CZĘŚCI SKŁADOWE

1. Wylot pary; (1)
2. Pokrywka ceramiczna; (2)
3. Pokrywka wewnętrzna z tworzywa sztucznego (3)
4. Przycisk start/stop urządzenia; (4)
5. Transformator; (5)
6. Linia maksymalnego wskazania wody; (6)
7. Płyta ceramiczna / Przetwornik; (7)
8. Dźwóbkę do wylewania wody; (8)
9. Zbiornik na wodę z tworzywa sztucznego; (9)

10. Wylot powietrza; (10)
11. Wejście gniazdo DC / transformator. (11)

ZALECENIA DOTYCZĄCE UŻYTKOWANIA

Parametry:

- Pokrywka ceramiczna;
- Całkowita pojemność 100 ml;
- Aż do 7 godzin nieprzerwanego rozpylania;
- Moc na wejściu: AC 100-240 V, 50-60 Hz;
- Moc na wyjściu: DC 24 V 500 mA;
- Żywotność ceramicznej płyty: +/- 3000 godzin.

Funkcje:

- Dyfuzor olejków eterycznych;
- Usuwa ładunki elektrostatyczne;
- Poprawia jakość powietrza w otoczeniu.

Instrukcja użytkownika:

- Umieścić dyfuzor „Java” w pomieszczeniu na co najmniej pół godziny przed włączeniem, aby urządzenie dostosowało się do temperatury otoczenia.
- Upewnić się czy dyfuzor jest czysty.
- Włożyć końcówkę adaptera do gniazda wejściowego DC znajdującego się pod podstawą dyfuzora. (12)
- Ustawić dyfuzor na płaskiej i stabilnej powierzchni, z dala od krawędzi. (13)
- Usunąć zewnętrzną pokrywkę ceramiczną z podstawy dyfuzora, a następnie plastikową pokrywkę wewnętrzną dyfuzora. (14)
Uwaga: pokrywka jest wykonana z ceramiki, a zatem łatwo ją stłuc.
- Napęlnić zbiornik maksymalnie 100 ml wody mineralnej i zwracać uwagę na to, aby nie przekroczyć linii znajdującej się wewnątrz podstawy. (Temperatura wody nie może przekraczać 40°C). (15)
- Wlać kilka kropli olejku eterycznego do zbiornika (2–5 kropli). (16)
- Umieścić ponownie ceramiczną pokrywkę na zbiorniku napelnionym wodą. Podczas posługiwania się urządzeniem należy zachować ostrożność, ponieważ ceramiczna pokrywka zwyczajnie spoczywa na plastikowej podstawie, nie jest przymocowana. Należy zwrócić uwagę na to, aby pomiędzy podstawą dyfuzora a ceramiczną pokrywką nie było wolnej przestrzeni. (17)
- Suchymi rękoma włożyć wtyczkę do gniazodka. (18)
- Naciśnąć przycisk ON/OFF znajdujący się na podstawie dyfuzora, aby uruchomić urządzenie. Wydostająca się z dyfuzora para tworzy atmosferę sprzyjającą relaksacji. (19)
- Dyfuzor umożliwia korzystanie z kilku funkcji:
 - Naciśnąć jednokrotnie, aby uruchomić dyfuzję oraz grę kolorów. (20)
 - Naciśnąć po raz drugi, aby ustawić wybrany przez siebie kolor oświetlenia. (21)
 - Naciśnąć przycisk po raz trzeci, aby uruchomić rozpylanie cykliczne. Urządzenie będzie pracować przy grze świateł przez 30 sekund, następnie zatrzyma się na 30 sekund, aż do opróżnienia zbiornika. (22)
 - Naciśnąć przycisk po raz czwarty, aby zatrzymać grę świateł. Dyfuzor będzie kontynuował nieprzerwane rozpylanie. (23)
 - Naciśnąć przycisk po raz piąty, aby wyłączyć dyfuzor. (24)

Gdy poziom wody w zbiorniku jest niewystarczający lub zerowy, urządzenie automatycznie zatrzymuje się. W takim przypadku, aby powrócić do normalnego działania należy napęlnić zbiornik wodą, postępując zgodnie z etapami opisanymi w instrukcji obsługi.

UWAGA: Wodę ze zbiornika należy wylewać przez dzióbek w kierunku przeciwnym do wylotu powietrza. Nie należy wylewać wody przez wylot powietrza, gdyż w ten sposób można uszkodzić dyfuzor. (25)

UWAGA: MIMO URZĄDZENIA ZABEZPIECZAJĄCEGO WYŁĄCZAJĄCEGO PRZETWORNIK, NIE NALEŻY POZOSTAWIAĆ WŁĄCZONEGO URZĄDZENIA, JEŚLI NIE JEST UŻYWANE.

INFORMACJE DODATKOWE DOTYCZĄCE STOSOWANIA OLEJKÓW ETERYCZNYCH

- Przed rozpoczęciem używania olejków eterycznych, należy uzyskać informacje dotyczące szkodliwych dla zdrowia efektów ubocznych wynikających ze stosowania takich produktów.

- Należy zawsze wybierać olejki eteryczne wysokiej jakości: czyste i w 100% naturalne oraz przeznaczone do dyfuzji. Olejki należy stosować z umiarem i ostrożnie. Przestrzegać zaleceń i ostrzeżeń podanych na opakowaniach olejków eterycznych. W szczególności należy przestrzegać poniższych zasad:
 - Nie wolno stosować olejków eterycznych w przypadku kobiet w ciąży lub karmiących, osób z padaczką, osób cierpiących na astmę lub alergię, osób z problemami z sercem czy cierpiących na poważne choroby.
 - W pokojach małych dzieci (do 3 lat) można stosować olejki eteryczne najwyżej przez 10 minut i tylko wtedy, gdy dziecko nie przebywa w pokoju.
- Należy dopilnować, aby dzieci i osoby małoletnie nie bawiły się urządzeniem i go nie używały.
- Wystarczy tylko kilka kropeł olejków eterycznych (najwyżej 3 lub 4), aby zapewnić prawidłowe działanie urządzenia i rozpylanie substancji zapachowych. Nadmierna ilość olejków eterycznych może doprowadzić do uszkodzenia urządzenia.
- Przed dodaniem kropli olejków eterycznych należy wlać wodę do zbiornika.
- Firma Lanaform® nie odpowiada za jakiegokolwiek uszkodzenia wynikające z niestosowania się do zaleceń podanych w niniejszej instrukcji.

KONSERWACJA I PRZECHOWYWANIE

Jeśli woda zawiera zbyt dużo wapnia i magnezu, w urządzeniu może wytworzać się biały osad. Osadzenie się piany na przetworniku (ceramicznej pastylce wytwarzającej ultradźwięki, rys. 1, punkt 5) uniemożliwia prawidłowe działanie urządzenia.

Konserwacja:

Zalecamy:

1. Stosowanie przegotowanej i schłodzonej wody przy każdym użyciu;
2. Czyszczenie zbiornika co 2 dni i czyszczenie przetwornika co tydzień;
3. Zmianianie wody w zbiorniku co 2 dni;
4. Czyszczenie urządzenia i upewnianie się, że wszystkie części są idealnie suche, gdy urządzenie nie jest używane.

Aby wyczyścić przetwornik:

1. Wyłączyć urządzenie i odłączyć je od prądu;
2. Nalać od 2 do 5 kropli octu na powierzchnię przetwornika i odczekać od 2 do 5 minut;
3. Zetrzeć osad z powierzchni za pomocą miękkiej szczoteczki (patyczka do uszu) (26). Do zeszkrobывania powierzchni nie wolno stosować twardych narzędzi;
4. Przepłukać zbiornik w podstawie czystą wodą;
5. Do czyszczenia przetwornika nie należy stosować mydła ani rozpuszczalników lub środków czyszczących w aerozolu.

W celu wyczyszczenia zbiornika:

1. Wyłączyć urządzenie i odłączyć je od prądu;
2. Wyczyścić zbiornik wody miękką ściereczką. Jeżeli we wnętrzu znajduje się osad lub kamień, użyć octu. (27)
3. Przepłukać zbiornik czystą wodą.

Przechowywanie:

Urządzenie należy wyczyścić, umyć i wysuszyć przed przechowywaniem w suchym i bezpiecznym miejscu, poza zasięgiem dzieci.

ROZWIĄZYWANIE PROBLEMÓW

W przypadku nieprawidłowego działania w normalnych warunkach użytkowania należy skorzystać z rad zamieszczonych w poniższej tabeli:

Usterki	Możliwe przyczyny	Zalecenia
Nie ma pary, brak światła	Zasilacz nie jest podłączony do prądu.	Podłączyc zasilacz i nacisnąć przycisk.
	Poziom wody w zbiorniku jest zbyt niski.	Dolać wody do pustego zbiornika.
	Zbyt dużo wody w zbiorniku.	Wylać wodę ze zbiornika.
	Temperatura w urządzeniu jest zbyt niska.	Pozostawić urządzenie w temperaturze otoczenia na pół godziny przed rozpoczęciem użytkowania.
Para ma dziwny zapach	Woda zbyt długo znajdowała się w zbiorniku.	Wyczyścić zbiornik i wlać świeżą wodę.

Usterki	Możliwe przyczyny	Zalecenia
Zbyt mało pary	Za mało lub zbyt dużo wody w jednym zbiorniku.	Wylać wodę z tego zbiornika (lub dołączyć wody).
	Osady na przetworniku.	Wyczyścić przetwornik.
	Woda jest zbyt zimna.	Stosować wodę o temperaturze pokojowej.
	Woda nie jest czysta.	Wyczyścić zbiornik(i) i wlać świeżą wodę.

WSKAZÓWKI DOTYCZĄCE ELIMINACJI ODPADÓW



- Opakowanie w całości składa się z materiałów niestwarzających zagrożenia dla środowiska, które mogą zostać przekazane do lokalnego punktu sortowania odpadów, aby poddać je recyklingowi. Karton można wrzucić do pojemnika przeznaczonego na papier. Folie od opakowania powinny zostać przekazane do lokalnego punktu sortowania odpadów.
- Jeśli urządzenie nie będzie już więcej używane, należy pozbyć się go z poszanowaniem środowiska i w sposób zgodny z lokalnymi regulacjami prawnymi.

GWARANCJA OGRANICZONA

LANAFORM® gwarantuje, że niniejszy produkt jest wolny od wad materiałowych i fabrycznych przez okres dwóch lat licząc od daty zakupu, za wyjątkiem przypadków określonych poniżej.

Gwarancja LANAFORM® nie obejmuje uszkodzeń spowodowanych normalnym zużyciem produktu. Ponadto, gwarancja udzielana w odniesieniu do tego produktu LANAFORM® nie obejmuje szkód spowodowanych nadmiernym, nieprawidłowym lub w inny sposób niedozwolonym użytkowaniem produktu, jak również wypadkiem, użyciem niedozwolonych akcesoriów, przeprowadzeniem przeróbek oraz wszelkimi innymi okolicznościami pozostającymi poza kontrolą firmy LANAFORM®.

LANAFORM® nie ponosi żadnej odpowiedzialności za tego rodzaju szkody dodatkowe, przyczynowe lub specjalne. Wszelkie gwarancje dotyczące parametrów produktu obowiązują jedynie w okresie dwóch lat licząc od daty początkowego zakupu, pod warunkiem przedstawienia dowodu zakupu.

Po odesłaniu produktu, LANAFORM® przeprowadzi jego naprawę lub wymianę na nowy, w zależności od okoliczności. Gwarancja może zostać zrealizowana jedynie przez Centrum Serwisowe LANAFORM®. W przypadku przeprowadzenia jakichkolwiek czynności dotyczących utrzymania niniejszego produktu przez osoby inne, niż Centrum Serwisowe LANAFORM® powoduje unieważnienie niniejszej gwarancji.

Zahvaljujemo se vam, ker ste kupili razpršilnik »Java« podjetja LANAFORM®.

Razpršilnik eteričnih olj »Java« z luknjičastim keramičnim jajčastim pokrovom in spreminjajočimi se barvami združuje dobro počutje in dizajn. Je zelo tih ter hkrati razpršuje odišavljeno hladno paro in ustvarja idealno ozračje za sprostitev.

PRED UPORABO RAZPRŠILNIKA PREBERITE VSA NAVODILA, ZLASTI GLAVNA VARNOSTNA OPOZORILA:

Pri ravnanju z razpršilnikom bodite previdni, ker je zgornji keramični del krhek in ni pritrjen na plastični podstavek. Zato morate v eni roki držati plastični podstavek, z drugo pa prijeti zgornji keramični del.

• Napravo vedno postavite na trdno, ravno in vodoravno podlago v svojem domu. Naprava naj bo nekoliko odmaknjena od stene in virov toplote, kot so peči, radiatorji in podobno.

Pozor: Če naprave ne postavite na vodoravno podlago, morda ne bo delovala pravilno.

- Preverite, ali napetost električnega omrežja ustreza napetosti, označeni na napravi.
- Električnega vtiča ne smete vtakniti ali iztakniti z mokrimi rokami.
- Če je napajalni kabel poškodovan, ga je treba zamenjati s podobnim kablom, ki je na voljo pri dobavitelju ali njegovi servisni službi.
- Naprave ne puščajte dolgo na soncu.
- Naprave ne razstavite v celoti.
- Naprave ne smete vklopiti, če v zbiralniku ni vode.
- Med delovanjem naprave ne odstranjajte steklenega pokrova. Če zaznate čuden vonj ali hrup, takoj izklopite napravo ter preberite poglavje »Okvare in rešitve« v nadaljevanju. Če težave ne morete odpraviti, napravo odnesite v pregled dobavitelju ali njegovi servisni službi.
- Ne uporabljajte eteričnih olj, ki niso priporočena za razprševanje. Preberite navodila za uporabo eteričnih olj, ki so opisana v nadaljevanju.
- Ne uporabljajte parfumov ali sintetičnih eteričnih olj, ki lahko poškodujejo napravo.
- Napravo pred čiščenjem izklopite iz omrežja.
- Naprave ne perite z vodo in je ne potaplajte vanjo. Preberite navodila za čiščenje, ki so opisana v nadaljevanju. Za čiščenje naprave ne uporabljajte kemikalij (kot so kisline, baze itd.) in korozivnih čistilnih sredstev.
- Pazite, da pretvornika ne opraskate s trdimi pripomočki. Preberite in upoštevajte navodila za čiščenje, ki so opisana v nadaljevanju.
- Svetujemo, da napravo uporabljate po 30 minut in jo po želji uporabite večkrat na dan.
- Zbiralnika nikoli ne izpraznite tako, da vodo izlijete skozi odprtine za odvod zraka, saj lahko poškodujete razpršilnik. Vodo izlijte v smeri stran od odprtine za odvod zraka.
- Za optimalno vzdrževanje naprave uporabljajte mineralno vodo. Pazite, da ne presežete oznake za najvišjo dovoljeno raven vode (100 ml). Vedno najprej nalijte vodo in šele nato dodajte eterično olje ali dišavo za dom.
- Čistih eteričnih olj in dišav za dom ne uporabljajte brez vode.
- Naprave ne smejo uporabljati osebe (vključno z otroki) z zmanjšanimi telesnimi, čutnimi ali umskimi sposobnostmi ali osebe s pomanjkanjem izkušenj ali znanja, razen če jih pri uporabi naprave nadzoruje in jim svetuje oseba, odgovorna za njihovo varnost. Pazite, da se otroci ne bodo igrali z napravo.
- Napravo uporabljajte izključno za namene, opisane v teh navodilih.

SESTAVNI DELI

1. Odprtina za odvod pare (1)
2. Keramični pokrov (2)
3. Notranji plastični pokrov (3)
4. Gumb za vklop/izklop naprave (4)
5. Transformator (5)
6. Oznaka za najvišjo dovoljeno raven vode (6)
7. Keramična ploščica/pretvornik (7)
8. Dulec za odtok vode (8)
9. Plastični zbiralnik za vodo (9)
10. Odprtina za odvod zraka (10)
11. Vtičnica DC/transformator (11)

NAVODILA ZA UPORABO

Značilnosti:

- Keramični pokrov
- Skupna prostornina 100 ml
- Do 7 ur neprekinjenega razprševanja
- Vhodna moč: AC 100–240 V, 50–60 Hz
- Izhodna moč: DC 24 V, 500 mA
- Življenska doba keramične ploščice: približno 3000 ur.

Funkcije:

- Razpršilnik eteričnih olj
- Preprečuje elektrostatično naelektrjenje
- Izboljšuje kakovost zraka v prostoru.

Navodila za uporabo:

- Razpršilnik »Java« postavite v prostor pol ure pred vklopom, da se prilagodi sobni temperaturi.
 - Preverite čistočo razpršilnika.
 - Adapter vtaknite v vtičnico DC na podstavku razpršilnika. (12)
 - Razpršilnik postavite na ravno in trdno površino stran od roba. (13)
 - Najprej odstranite zunanji keramični pokrov s podstavka razpršilnika in nato še notranji plastični pokrov. (14)
Opomba: Pokrov je keramičen, zato se lahko hitro zdrobi.
 - Zbiralnik napolnite z največ 100 ml mineralne vode in pazite, da voda ne preseže oznake na notranji strani podstavka. (Temperatura vode ne sme biti višja od 40 °C.) (15)
 - V zbiralnik nalijte nekaj kapljic eteričnega olja (dve do pet kapljic). (16)
 - Poln zbiralnik za vodo pokrijte s keramičnim pokrovom. Pri ravnanju z razpršilnikom bodite previdni, ker se keramični pokrov na plastični podstavek le postavi in ne pritrdi. Preverite, da med podstavkom razpršilnika in keramičnim pokrovom ni nič prostora. (17)
 - S suhimi rokami vtaknite vtič v vtičnico. (18)
 - Razpršilnik vklopite s pritiskom na gumb »ON/OFF« na podstavku. Para, ki jo oddaja razpršilnik, ustvarja prijetno okolje za sprostitve. (19)
 - Razpršilnik je opremljen z več funkcijami:
 - Pritisnite enkrat, da vklopite razprševanje in svetlobo. (20)
 - Pritisnite drugič, da določite barvo svetlobe po svoji izbiri. (21)
 - Pritisnite tretjič, da vklopite ciklično razprševanje. Naprava bo oddajala svetlobo ter izmenično delala in mirovala po 30 sekund, dokler ne bo zbiralnik za vodo prazen. (22)
 - Pritisnite četrtič, da izklopite oddajanje svetlobe. Razpršilnik bo še naprej neprekinjeno razprševal paro. (23)
 - Pritisnite petič, da izklopite razpršilnik. (24)
- Če je v zbiralniku premalo ali nič vode, se naprava samodejno izklopi. V tem primeru dolijte vodo skladno z navodili, da bo naprava znova delovala pravilno.

OPOMBA: Vodo iz zbiralnika izlijte skozi dulec v smeri stran od odprtine za odvod zraka. Vode nikoli ne izlivajte skozi odprtino za odvod zraka, saj bi lahko poškodovali razpršilnik. (25)

POZOR: KLJUB VARNOSTNEMU SISTEMU, KI PREKINE DELOVANJE PRETVORNIKA, NAPRAVO IZKLJUČITE IZ ELEKTRIKE, KADAR JE NE UPORABLJATE.

DODATNE INFORMACIJE, POVEZANE Z UPORABO ETERIČNIH OLJ

- Pred uporabo eteričnih olj se seznanite z neugodnimi učinki na zdravje, ki jih lahko povzroči uporaba teh izdelkov.
- Vedno uporabljajte samo kakovostna eterična olja: čista in 100-odstotno naravna ter namenjena za razprševanje. Uporabljajte jih zmerno in previdno. Upoštevajte navodila in opozorila na embalaži eteričnih olj, pri čemer bodite še zlasti pozorni na naslednje:
 - Eteričnih olj ne smejo uporabljati nosečnice, epileptiki, astmatiki, osebe z alergijami, srčni bolniki in hudo bolne osebe.
 - V otroških sobah (otrok, mlajših od 3 let) je eterična olja dovoljeno uporabljati največ 10 minut in pod pogojem, da otrok takrat ni v prostoru.
- Preprečite, da bi se z napravo igrali ali jo uporabljali otroci in mladoletne osebe.
- Že nekaj kapljic (največ 3 do 4 kapljice) eteričnega olja zadostuje za pravilno delovanje naprave in razpršitev prijetnega vonja. Pretirane količine eteričnih olj lahko poškodujejo napravo.

- Najprej vlijete vodo v zbiralnik in nato dodajte nekaj kapljic eteričnega olja.
- Podjetje Lanaform® ne odgovarja za slučajno škodo, ki je posledica uporabe, ki ni skladna z načinom uporabe, opisanim v teh navodilih.

VZDRŽEVANJE IN SHRANJEVANJE

Če voda vsebuje prevelike količine kalcija in magnezija, se lahko v napravi začne nabirati »beli prah«. Če se usedline naberejo na pretvorniku (beli keramični ploščici, ki ustvarja ultrazvočne valove (slika 1 (5))), naprava ne deluje pravilno.

Vzdrževanje:

Priporočamo, da:

1. vedno uporabljate ohlajeno prevreto vodo,
2. zbiralnik za vodo očistite vsak drugi dan, pretvornik pa vsak teden,
3. zamenjate vodo v zbiralniku vsak drugi dan,
4. očistite napravo in preverite, ali so vsi sestavni deli popolnoma suhi, če naprave ne boste uporabljali.

Čiščenje pretvornika:

1. Napravo ugasnite in izklopite iz omrežja.
2. Na površino pretvornika kapnite od 2 do 5 kapljic kisa in počakajte od 2 do 5 minut.
3. Z mehko krtačko (vatirano palčko) odstranite usedline na pretvorniku (26). Ne uporabljajte trdih pripomočkov, ki bi lahko opraskali površino.
4. Izperite zbiralnik s čisto vodo.
5. Za čiščenje pretvornika ne uporabljajte mila, topil ali razpršilnih čistilnih sredstev.

Čiščenje zbiralnika za vodo:

1. Napravo ugasnite in izklopite iz omrežja.
2. Zbiralnik očistite z vodo in mehko krpo oziroma s kisom, če so v notranjosti apnenčaste usedline ali obloge. (27)
3. Zbiralnik izperite s čisto vodo.

Shranjevanje:

Ko ste napravo očistili in osušili, jo shranite na suhem in hladnem mestu zunaj dosegá otrok.

OKVARE IN REŠITVE

Če naprava med normalno uporabo deluje nepravilno, si oglejte spodnjo razpredelnico:

Okvare	Možni vzroki	Rešitev
Ni pare, ni svetlobe	Naprava je brez napajanja.	Napravo vklopite v omrežje in pritisnite na gumb.
	Raven vode v zbiralniku je prenizka.	Dolijte vodo v zbiralnik.
	V zbiralniku je preveč vode.	Odljite vodo iz zbiralnika.
	Temperatura naprave je prenizka.	Napravo postavite v prostor s sobno temperaturo pol ure pred začetkom uporabe.
Para ima nenavaden vonj	Voda že predolgo časa stoji v zbiralniku.	Očistite zbiralnik in ga napolnite s svežo vodo.
Majhna količina pare	V enem zbiralniku je preveč (ali premalo) vode.	Odljite vodo iz tega zbiralnika oziroma jo dolijte.
	Usedline na pretvorniku.	Očistite pretvornik.
	Voda je premrzla.	Uporabite vodo sobne temperature.
	Voda je umazana.	Očistite zbiralnik(-e) in ga (jih) napolnite s svežo vodo.

PRIPADAJOČI NASVETI ZA ODSTRANJEVANJE ODPADKOV



- Embalaža je v celoti sestavljena iz materialov, ki niso nevarni okolju in ki jih lahko odlagate kot sekundarne materiale v vašem komunalnem centru za sortiranje. Karton lahko odložite v zbiralni zabojnik za papir. Ovojne folije je treba odlagati v vašem komunalnem centru za sortiranje in recikliranje.
- Ko ne boste več uporabljali aparata, ga odstranite na okolju ustrezen način in v skladu z zakonskimi predpisi.

OMEJENA GARANCIJA

LANAFORM® jamči, da ta izdelek nima nobene napake v materialu in izdelavi, in sicer od datuma nakupa dalje za obdobje dveh let, z izjemo spodaj navedenih primerov.

Garancija LANAFORM® ne krije škode, ki bi nastala zaradi normalne obrabe tega izdelka. Poleg tega garancija za ta LANAFORM®-ov izdelek ne krije škode, ki je posledica kakršnekoli zlonamerne ali nepravilne uporabe, nezgode, namestitve neodobrene dodatne opreme, modifikacije izdelka ali kakršnekoli druge situacije, na katero LANAFORM® ne more vplivati.

LANAFORM® ne bo odgovarjal za kakršnokoli vrsto naključne, posledične ali posebne škode. Vse implicitne garancije za ustreznost izdelka so omejene na obdobje dveh let od datuma prvega nakupa, v kolikor je mogoče predložiti kopijo dokazila o nakupu.

Po sprejemu bo LANAFORM® popravil ali zamenjal vaš aparat, odvisno od primera, in vam ga poslal nazaj. Garancija se izpolni samo preko servisnega centra LANAFORM®. V primeru, da je kakršnokoli vzdrževanje tega izdelka izvajala katerakoli druga oseba, ne pa servisni center LANAFORM®, se ta garancija izniči.

Köszönjük, hogy megvásárolta a LANAFORM® „Java” termékét.

Perforált kerámiaburájának és változó színű fényeinek köszönhetően a „Java” illóolaj-párologtató egyesíti magában a kellemes érzést és a kiváló minőséget. A készülék halk működése során egyrészt hideg illatos párat áraszt, másrészt ellazuláshoz tökéletes hangulatot is teremt.

A PÁROLOGTATÓ BERENDEZÉS HASZNÁLATA ELŐTT OLVASSA EL A HASZNÁLATI UTASÍTÁS TELJES SZÖVEGÉT, KÜLÖNÖSEN AZ ALÁBBI ALAPVETŐ BIZTONSÁGI TANÁCSOKAT:

A párologtató hordozása során ügyeljen arra, hogy a felső kerámiarész törekeny, és nincsen a műanyag alaphoz rögzítve. Ezért fontos, hogy egyik kezével tartsa a műanyag alapot, a másik kezével pedig a felső kerámia részt.

- A készüléket mindig kemény, lapos és vízszintes felületre helyezze a lakáson belül. A készüléket tartsa távol minden faltól és hőforrástól, pl. tűzhelytől, radiátortól, stb.
- *Figyelem: Ha a készülék nem vízszintes felületen van, előfordulhat, hogy helytelenül működik.*
- Ellenőrizze, hogy a hálózati feszültség megegyezik-e a készülékhez előírt feszültséggel.
- Vizes kézzel ne csatlakoztassa és ne is áramtalanítsa a készüléket.
- Ha a tápvezeték sérült, a forgalmazónál vagy az ügyfélszolgálatnál kapható hasonló tápvezetésekre kell lecserélni.
- A készüléket ne tegye ki tartós napsütésnek.
- Ne szerelje szét a készüléket.
- Ne kapcsolja be a készüléket, amíg nincs víz a tartályban.
- Ne emelje le az üveg fedelet a készülék működése közben. Ha gyanús szagot vagy hangot észlel, azonnal kapcsolja ki a készüléket, és olvassa el a használati útmutató „Hibakeresés” című fejezetét. Ha a probléma továbbra is fennáll, vigye vissza a gyártóhoz vagy a szakszervizbe.
- Ne használjon olyan illóolajokat, amelyeknek a használata nem javasolt. Erről olvassa el a jelen használati utasításban az illóolajok használatára vonatkozó javaslatokat.
- Ne használjon szintetikus parfümöket és illó olajokat, mivel ezek tönkretelhetik a készüléket.
- Tisztítás előtt áramtalanítsa a készüléket.
- Tilos a készülék egészét vízzel lemosni és vízbe meríteni. Olvassa el a jelen használati utasításban szereplő tisztítási útmutatásokat. A készülék tisztításához tilos vegyszereket (savakat, lúgokat, stb.), valamint maró hatású tisztítószereket használni.
- Soha ne kapargassa a készülék transzduktorát súroló eszközzel, olvassa el a használati útmutató tisztításra vonatkozó részét.
- Ajánlott a készüléket csak 30 perces időtartamig használni, de tetszés szerint akár naponta többször is.
- Ügyeljen arra, hogy a tartályban lévő vizet ne a szellőzőn át ürítse ki, mert ez károsítaná a készüléket. A vizet a szellőzővel ellenkező oldalon ürítse ki.
- Az optimális karbantartás érdekében használjon ásványvizet. Ügyeljen arra, hogy ne lépje túl a maximális vízszint jelzést (100 ml). Minden esetben előbb a vizet öntse bele, és csak ezt követően az illóolajokat vagy a hangulatkeltő aromákat.
- Víz nélkül tilos illóolajokat és hangulatkeltő aromákat használni.
- A készüléket gyermekek, illetve csökkent fizikai, érzékszervi vagy mentális képességgel rendelkező, vagy tapasztalatokkal és ismeretekkel nem rendelkező személyek akkor használhatják, ha a készülék biztonságos használatára megtanították őket, illetve ha a biztonságukért felelős személy segítségükre van a készülék használatában. Ügyeljen arra, hogy gyermek ne játsszon a készülékkel.
- A készüléket kizárólag a kézikönyvben leírt célra és módon használja.

A KÉSZÜLÉK RÉSZEI

1. Párakimenet (1);
2. Kerámiafedél (2);
3. Belső műanyag fedél (3);
4. A készülék be- és kikapcsoló gombja (4);
5. Adapter (5);
6. Maximális vízszint jelzés (6);
7. Kerámiakorong / transzduktor (7);
8. Vízköntő fej (8);
9. Műanyag víztartály (9);
10. Szellőző (10);
11. Egyenáramú dugasz / adapter aljzata. (11)

Műszaki jellemzők:

- Kerámiafedél;
- 100 ml-es úrtartalom;
- Akár 7 óra folyamatos párologtatás;
- Bemenő teljesítmény: 100-240 V AC, 50-60 Hz;
- Kimenő teljesítmény: 24 V DC, 500 mA;
- A kerámia Korong élettartama: kb. 3000 óra.

Funkciók:

- Illóolaj-párologtató;
- Elektrosztatikai feltöltődés elleni védelem;
- A beltéri levegő minőségét javítja.

Használati utasítás:

- A „Java” párasító készüléket a bekapcsolás előtt fél órával korábban helyezze a helyiségbe, hogy legyen ideje alkalmazkodni a szobahőmérsékletéhez.
- Győződjön meg a párologtató tisztaságáról.
- Csatlakoztassa az adapter dugaszát a párologtató alapján lévő DC aljzatba. (12)
- A készüléket sík és stabil felületre helyezze, szélektől távol. (13)
- Távolítsa el a párologtató alapjának külső kerámia fedelét, majd a párologtató belső műanyag fedelét. (14)
Megjegyzés: a fedél anyaga kerámia, ezért könnyen törik.
- Töltse tele a tartályt 100 ml ásványvízzel, és ügyeljen arra, hogy ne lépje túl az alap belsejében található szintjelzést. (A víz hőmérséklete ne legyen magasabb 40°C foknál). (15)
- Csepegtessen pár (2-5) csepp illóolajat a tartályba. (16)
- Tegye vissza a kerámiafedelét a vízzel teli tartályra. Hordozás közben ügyeljen arra, hogy a kerámiafedél egyszerűen csak ráhelyeződik a műanyag alapra, de nincsen hozzá rögzítve. Ügyeljen arra, hogy ne legyen rés a párologtató alapja és a kerámiafedél között. (17)
- Száraz kézzel csatlakoztassa a tápvezetékét. (18)
- A bekapcsoláshoz nyomja be a párologtató alapján lévő be- és kikapcsoló gombot. A kibocsátott pára ellazuláshoz alkalmas környezetet biztosít. (19)
- Le párologtató többféle funkcióval bír:
 - Egyszeri nyomással beindul a párologtatás és a hangulatvilágítás. (20)
 - Második nyomásra beállítható a kívánt hangulati szín. (21)
 - Harmadik nyomásra beindul a ciklikus párologtatás. A készülék hangulati fényt kibocsátva működik 30 másodpercen át, majd áll 30 másodpercen át, amíg a tartály ki nem ürül. (22)
 - Negyedik nyomásra megszűnik a hangulatvilágítás. A párologtató funkció továbbra is működik, folyamatos üzemben. (23)
 - Ötödik nyomásra pedig kikapcsol a párologtató. (24)

Amennyiben a tartályban lévő víz szintje alacsony vagy nulla, a készülék automatikusan leáll. Ebben az esetben töltse fel a tartályt vízzel a használati utasításban szereplő lépések szerint, mire visszatér a normál működés.

MEGJEGYZÉS: A vizet a szellőzővel ellenkező oldalon ürítse ki a kiöntő fej segítségével . Soha ne a szellőzőn keresztül ürítse ki a vizet, mert ez károsítaná a párologtatót. (25)

FIGYELEM: BÁR A BIZTONSÁGI BERENDEZÉS LEÁLLÍTTJA A TRANSZDUKTOR MŰKÖDÉSÉT, NE HAGYJA A KÉSZÜLÉKET ÁRAM ALATT, HA A KÉSZÜLÉK HASZNÁLATON KÍVÜL VAN.

AZ ILLÓOLAJOK HASZNÁLATÁRA VONATKOZÓ KIEGÉSZÍTŐ TÁJÉKOZTATÁS

- Mielőtt illóolajat használna, ismerje meg az egészségre nézve káros hatásokat, amelyeket az effajta termékek használata okozhat.
- Mindig minőségi, tiszta, 100%-ban természetes összetételű és párologtatásra alkalmas illóolajokat válasszon. Óvatosan és keveset használjon az olajból. Tartsa be az illóolajok csomagolásán olvasható jelzéseket és figyelmeztetéseket, kifejezetten ügyelve az alábbiakra:
 - Az illóolajok használata tilos a várandós és szoptató kismamák; az epilepsziás, asztmás és allergiás betegségben szenvedő személyek; továbbá a szívproblémákkal vagy súlyos betegséggel rendelkező személyek jelenlétében.
 - Babaszobában (3 év alatt) maximum 10 percre lehet csak illóolajjal párologtatni, és csak akkor, amikor a baba nincs a helyiségben.

- Ügyeljen arra, hogy gyermekek és kiskorúak ne játsszanak a készülékkel, és ne használják azt.
- Elég néhány csepp (legfeljebb 3-4 csepp) illóolaj a készülék helyes működéséhez és az illatanyag szétáradásához. Az illóolajok túlzott használata károsíthatja a készüléket.
- Először vizet öntsön a tartályba, majd utána adjon hozzá néhány csepp illóolajat.
- A Lanaform® nem vállal felelősséget a jelen használati utasítás előírásaival ellentétes bármely használatból eredő véletlen kár esetén.

KARBANTARTÁS ÉS TÁROLÁS

Ha a vízben túl sok a kalcium és a magnézium, a készülékben „fehér por” rakódhat le. Ha a transzduktoron (ultrahangot kibocsátó kerámia doboz, 1. ábra, 5. pont) lerakódik ez a fehér hab, a készülék nem működik megfelelően.

Karbantartás:

Javaslatok:

1. Lehetőleg felforralt és újra lehűtött vizet használjon minden alkalommal;
2. Kétnaponta a tartályt, a transzduktort pedig heti rendszerességgel tisztítsa meg;
3. Kétnaponta cserélje a tartály vizét;
4. Használaton kívül tisztítsa meg a készüléket, valamint ügyeljen arra, hogy az összes alkatrészt teljesen száraz legyen.

A transzduktor tisztítása:

1. Kapcsolja ki a készüléket, majd húzza ki a hálózati csatlakozót;
2. Cseppentsen 2-5 csepp ecetet a felületre, és hagyja rajta 2-5 percig;
3. Puha kefével (vagy vattával) dörzsölje le a felületen lévő habot (26). A felület dörzsöléséhez ne használjon semmilyen szerszámot;
4. Tiszta vízzel öblítse ki a tartályt;
5. Ne használjon szappant, oldószeres vagy vegyszeres tisztósprayt a transzduktor tisztításához.

A tartály tisztítása:

1. Kapcsolja ki a készüléket, majd húzza ki a hálózati csatlakozót;
2. Tisztítsa le az alaphoz tartozó tartályt vízzel, puha kendő segítségével, illetve – amennyiben a belsején hab vagy vízkölerakódás van – ecettel. (27)
3. Tiszta vízzel öblítse ki a tartályt.

Tárolás:

Tisztítás és szárítás után a készüléket száraz és hűvös helyen tárolja, gyermekektől távol.

HIBAKERESÉS

Ha a használati útmutató betartásával a készülék mégsem működik megfelelően, kérjük, olvassa el az alábbi táblázatot:

Hiba	Lehetséges ok	Megoldás
Nincs pára, nem ég a LED	A tápvezeték nincsen csatlakoztatva.	Csatlakoztassa a tápvezetékét, majd nyomja meg a gombot.
	A tartályban lévő víz szintje alacsony.	Töltsön vizet a tartályba.
	Túl sok víz van a tartályban.	A tartályból öntsön ki valamennyi vizet.
	A készülék hőmérséklete túl alacsony.	Helyezze a készüléket szobahőmérsékletű helyiségbe a használat előtt fél órával.
Szokatlan szagú a pára	Régóta áll a víz a tartályban.	Tisztítsa ki a tartályt, majd tölts meg friss vízzel.
Gyenge intenzitású működés	A tartályban túl sok (vagy túl kevés) víz van.	A tartályból öntsön ki (töltsön be) valamennyi vizet.
	Lerakódás van a transzduktoron.	Tisztítsa meg a transzduktort.
	A víz túl hideg.	Használjon szobahőmérsékletű vizet.
	A víz nem tiszta.	Tisztítsa ki a tartályt, majd öntsön bele friss vizet.

A HULLADÉKANYAG ELTÁVOLÍTÁSÁRA VONATKOZÓ TANÁCSOK



- A csomagolás környezetre ártalmatlan anyagokat tartalmaz, ezért vigye a központi szemégyűjtő helyre, ahol újrahasznosíthatják. A kartonsomagolást teheti papírgyűjtő konténerbe is. A csomagolórészeket a településén levő újrahasznosító szemétfeldolgozó helyre szállítsa.
- Amennyiben nem kívánja többé használni a készüléket, akkor a környezetvédelmi- és az egyéb vonatkozó jogszabályokat betartva válassza meg a sorsát.

KORLÁTOLT GARANCIA

A LANAFORM® garantálja, hogy a terméknek nincs semmiféle gyártási- és anyaghibája a vásárlástól számított 2 évig, az alábbi esetek kivételével.

A LANAFORM® garanciája nem vonatkozik a termék normál elhasználódásából eredő károkra. Ezenkívül, a LANAFORM® termékgarancia nem fedezi a túlzott, nem rendeltetésszerű vagy egyéb helytelen használatból, balesetből, nem engedélyezett pótalkatrész hozzáadásából, a termék módosításából eredő károsodást, valamint minden egyéb a LANAFORM® jóváhagyása nélküli helyzetből bekövetkező sérülést.

A LANAFORM® nem vállal felelősséget az egyedi, illetve ismétlődő véletlen károkért. A termékre vonatkozó mindennemű garancia az első vásárlás dátumától számított 2 évig érvényes, amennyiben a vásárlási bizonylat másolatát be tudják mutatni.

A termék átvétele esetén, a LANAFORM® megjavítja vagy kicseréli a készüléket, az adott állapot függvényében, majd visszaküldi azt Önnek saját költségén. A garancia kizárólag a LANAFORM® szervizközpontban történő javítás esetén érvényes. Ha a terméken bármilyen a LANAFORM® szervizközponton kívül végzett beavatkozás történik, a garancia azonnal érvényét veszti.

HU

بفضل غطاءه الخزفي المثقوب وتغيير ألوانه، تجمع مذرة الزيوت العطرية « Java » بين الرفاهية والجودة. لا يُصدر الجهاز أي أصوات كما أنه لا يسمح بنشر بخار بارد مُعطر فحسب، بل أيضًا يُضفي على منزلك وسطًا ممتازًا للاسترخاء.

يُرجى قراءة جميع التعليمات قبل استخدام المذرة الخاصة بك ولاسيما هذه التوصيات الأساسية الخاصة بالسلامة:

توخ الحذر عند التعامل مع المذرة، حيث أن الجزء العلوي المصنوع من الخزف قابل للكسر وغير مثبت بالقاعدة البلاستيكية. فيلزم إذا الإمساك بالقاعدة البلاستيكية بإحدى اليدين والاحتفاظ بالجزء العلوي الخزفي في اليد الأخرى.

- احرص دائما على وضع الجهاز على سطح صلب ومستوي وأقفي داخل منزلك. أبعده قليلاً دائماً عن الحوائط ومصادر الحرارة مثل الموقدات، أجهزة التدفئة المركزية، إلخ.
- انتبه: في حالة عدم وضع الجهاز على سطح أفقي، فقد لا يعمل بطريقة صحيحة.
- تأكد من أن ضغط شبكتك الكهربائية مناسب لضغط الجهاز.
- لا توصل القابس الخاص بالجهاز أو تنزعه بيدين مبتلتين.
- إذا تلف سلك التغذية، يجب استبداله بأخر مماثل له ومتوفر لدى المورد أو خدمة ما بعد البيع التابعة له.
- لا تترك الجهاز معرضاً لأشعة الشمس لفترة طويلة.
- لا تفك الجهاز بأكمله.
- لا تشغل الجهاز عند عدم وجود ماء بالخزان.
- لا ترفع الغطاء الزجاجي أثناء تشغيل الجهاز. إذا لاحظت رائحة أو صوتاً غريباً، قم بإيقاف الجهاز فوراً وارجع إلى قسم « الأعطال والحلول » الموجود في هذا الدليل. إذا استمرت المشكلة، اطلب من المورد أو من خدمة ما بعد البيع التابعة له فحص الجهاز.
- لا تستخدم الزيوت العطرية التي لا يُنصح باستخدامها كزيوت متطايرة. من أجل ذلك، ارجع إلى نواحي استخدام الزيوت العطرية الموجودة في هذا الدليل.
- لا تستخدم الروائح أو العطور المركبة، فقد يتلف ذلك الجهاز.
- افصل الجهاز عن الكهرباء قبل تنظيفه.
- لا تغسل الوحدة بأكملها بالماء ولا تغمرها، ارجع إلى إرشادات التنظيف الموجودة في هذا الدليل. لا تستخدم المنتجات الكيميائية (مثل الحمضيات والقلويات، إلخ) ولا المواد الكاشطة التي تؤدي إلى تآكل الجهاز في التنظيف.
- لا تترك المحوّل أبداً بأداة صلبة، ارجع إلى إرشادات التنظيف الموجودة في هذا الدليل.
- يُفضل استخدام الجهاز على فترات تبلغ كلُّ منها 30 دقيقة، ولكن يمكنك استخدامه عدة مرات في اليوم الواحد إذا رغبت في ذلك.
- احرص على عدم تبريق ماء الخزان أبداً من فتحة خروج الهواء، فقد يُفسد ذلك المذرة. أفرغ هذا الماء في الاتجاه المعاكس لفتحة خروج الهواء.
- من أجل الحفاظ على الجهاز بطريقة مثلى، استخدم المياه المعدنية. احرص على عدم تخطي الخط الذي يشير إلى الحد الأقصى للمياه (100 مل). اسكب الماء دائماً قبل إضافة الزيوت العطرية أو العطور.
- لا تستخدم الزيوت العطرية أو العطور بلا ماء.
- هذا الجهاز غير مُخصص للاستخدام من قبل الأشخاص (بما في ذلك الأطفال) من ذوي القدرات الجسدية أو الحسية أو العقلية المحدودة أو من قبل الأشخاص الذين لا يتمتعون بالخبرة أو المعرفة إلا في حالة خضوعهم للمراقبة أو حصولهم على تعليمات مسبقة تخص استخدام الجهاز من قبل شخص مسؤول عن سلامتهم. يجب مراقبة الأطفال للتأكد من عدم قيامهم بالعبث بهذا الجهاز.
- استخدم هذا الجهاز فقط وفقاً للاستخدام الذي صُمم الجهاز من أجله والموصوف في هذا الدليل.

المكونات

1. فتحة خروج البخار؛ (1)
2. غطاء خزفي؛ (2)
3. غطاء بلاستيكي داخلي؛ (3)
4. زر تشغيل/إيقاف الجهاز؛ (4)
5. أداة تحويل؛ (5)
6. الخط الذي يشير إلى المستوى الأقصى للماء؛ (6)
7. قرص خزفي / محوّل؛ (7)
8. أداة لتفريغ الماء؛ (8)
9. خزان ماء بلاستيكي؛ (9)
10. فتحة خروج الهواء؛ (10)
11. مدخل قابس التيار المتصل/محول. (11)

الخصائص:

- غطاء خزفي؛
- السعة الكلية 100 مل؛
- حتى 7 ساعات من الانبعاث المستمر؛
- قوة الإدخال: التيار المتغير 100-240 فولت، 50-60 هيرتز؛
- قوة الخروج: التيار المباشر 24 فولت 500 ميجا أمبير؛
- العمر الافتراضي للقرص الخزفي : +/- 3000 ساعات.

الوظائف:

- مذرّة للزيوت العطرية؛
- يقضي على الشحنات الالكتروستاتيكية؛
- يعمل على تحسين جودة الهواء المحيط.

طريقة الاستخدام:

- ضع جهاز « Java » بالغرفة قبل تشغيله بنصف ساعة حتى يتأقلم مع درجة الحرارة المحيطة.
 - تأكد من نظافة المذرّة.
 - أدخل نهاية المحول في مدخل قابس التيار المباشر الموجود بقاعدة المذرّة. (12)
 - ضع المذرّة على سطح مستو وثابت بعيداً عن الحواف. (13)
 - انزع الغطاء الخزفي الخارجي عن قاعدة المذرّة ثم انزع الغطاء البلاستيكي الداخلي عن المذرّة. (14)
 - ملحوظة: الغطاء مصنوع من الخزف لذا يسهل كسره.
 - املاً الخزان بـ 100 مل من المياه المعدنية على الأكثر واحرص على عدم تخطي الخط الموجود داخل القاعدة. (يجب ألا تتخطى درجة حرارة الماء 40 درجة مئوية). (15)
 - اسكب بعض نقاط الزيوت العطرية بالخران (من 2 إلى 5 نقاط). (16)
 - أعد وضع الغطاء الخزفي على خزان الماء المملوء. توخ الحذر عند التعامل مع الجهاز، يتم وضع الغطاء الخزفي على القاعدة البلاستيكية ولا يتم تثبيته. احرص على عدم ترك مسافة بين قاعدة المذرّة والغطاء الخزفي. (17)
 - قم بتوصيل قابس التغذية بيدين جافتين. (18)
 - اضغط على زر التشغيل/الإيقاف الموجود بقاعدة المذرّة من أجل تشغيلها. وهكذا، يخلق البخار المنبعث من الجهاز محيطاً يساعد على الاسترخاء. (19)
 - يوفر الجهاز العديد من الوظائف:
 - اضغط مرة واحدة لبدء الانبعاث والمحيط المضيء. (20)
 - اضغط مرة ثانية من أجل تثبيت لون المحيط الذي تختاره. (21)
 - اضغط مرة ثالثة لبدء الانبعاث الدوري. سيعمل الجهاز بالمحيط المضيء لمدة 30 ثانية ثم سيتوقف لمدة 30 ثانية حتى يصبح الخزان فارغاً. (22)
 - اضغط مرة رابعة لإيقاف المحيط المضيء. ستستمر المذرّة في الانبعاث بصورة مستمرة. (23)
 - اضغط مرة خامسة لإيقاف المذرّة. (24)
- عندما يكون مستوى الماء في الخزان غير كافي أو في حالة عدم وجود ماء في الخزان، سيتوقف الجهاز أوتوماتيكياً. يومض ضوء في هذه الحالة في قاع خزان الماء. في هذه الحالة، املاً الخزان بالماء بانتاع الخطوات الموجودة بدليل الاستخدام حتى يعود الجهاز للعمل بصورة طبيعية.
- ملحوظة : أفرغ ماء الخزان بواسطة أداة التفريغ في الاتجاه المعاكس لفتحة خروج الهواء. احرص على عدم تفريغ الماء أبداً من فتحة خروج الهواء، فقد يُفسد ذلك المذرّة. (25)

انتبه: على الرغم من وجود جهاز السلامة يتمكن من إيقاف التشغيل المُحَوَّل، تجنب ترك الجهاز تحت ضغط عند عدم استخدامه.

معلومات إضافية متعلقة باستخدام الزيوت العطرية

- قبل استخدام الزيوت العطرية، احرص على التزود بمعلومات بشأن التأثيرات السلبية التي قد يسببها استخدام مثل هذه المنتجات على الصحة.
- اختر دائماً الزيوت العطرية ذات الجودة: النقية والطبيعية 100% والمخصصة للانبعاث. استخدمها باعتدال وبحذر. التزم بالإرشادات وبالتحذيرات المذكورة على أغلفة الزيوت العطرية مع العلم بوجه خاص أن:
- يُحظر استخدام الزيوت العطرية على السيدات الحوامل وعلى الأشخاص المصابين بالصرع أو الذين يعانون من الربو أو الحساسية أو من المشكلات

القلبية أو من الأمراض الخطيرة.

- لا يُسمح باستخدام الزيوت العطرية في غرفة الأطفال (- من 3 أعوام) إلا لفترة لا تتجاوز 10 دقائق وفي حالة عدم وجود الطفل في الغرفة فقط.
- تأكد من عدم قيام الأطفال والشُّبَّه بالعبث بالجهاز أو باستخدامه.
- تكفي بضعة قطرات فقط (من 3 إلى 4 قطرات على الأكثر) من الزيوت العطرية لتشغيل الجهاز بشكل جيد ولانبعاث العطر. قد يؤدي الاستخدام المكثَّف للزيوت العطرية إلى إتلاف الجهاز.
- احرص على ملء الخزان بالماء أولاً قبل إضافة قطرات من الزيوت العطرية.
- لا يمكن تحميل المسؤولية لـ "Lanaform" في حالة التلف العرضي الناتج عن أي استخدام مخالف للاستخدام الموصى به في دليل الاستخدام هذا.

الصيانة والتخزين

في حالة استواء الماء على نسبة مرتفعة من الكالسيوم والمغنسيوم، فقد يؤدي ذلك إلى ترسيب «مسحوق أبيض» على الجهاز. إذا ترسبت هذه الرغوة على المُحَوَّل (كرة التبخير المصنوعة من الخرف التي تصدر عنها الموجات فوق الصوتية، الشكل 1، النقطة 5)، فلا يسمح ذلك للجهاز بالعمل بشكل سليم.

الصيانة:

نحن ننصح بـ:

1. استخدام الماء الذي يتم غليه ثم تبريده في كل مرة يتم فيها استخدام الجهاز؛
2. تنظيف الخزان كل يومين وتنظيف المُحَوَّل كل أسبوع؛
3. تغيير ماء الخزان كل يومين؛
4. تنظيف الجهاز والتأكد من جفاف جميع أجزائه تمامًا في حالة عدم تشغيله.

لتنظيف المُحَوَّل:

1. قم بإيقاف تشغيل الجهاز وافصله عن الكهرباء؛
2. ضع من 2 إلى 5 نقاط من الخل على سطحه واتركه يستريح لمدة من دقيقتين إلى 5 دقائق؛
3. نظف الرغوة الموجودة على السطح بفرشاة ناعمة (عصي القطن) (26). لا تستخدم أداة حادة لكشط السطح؛
4. اشطف خزان القاعدة بالماء النقي؛
5. لا تستخدم الصابون أو المذيبات أو المواد المنظفة المتوفرة في صورة رذاذ لتنظيف المُحَوَّل.

لتنظيف الخزان:

1. قم بإيقاف تشغيل الجهاز وافصله عن الكهرباء؛
2. نظف الخزان بالماء بواسطة قطعة من القماش الناعم والخل في حالة وجود رغوة أو ترسبات كلسية بالداخل. (27)
3. اشطف الخزان بالماء النقي.

التخزين:

خزّن الجهاز في مكانٍ جاف ذي درجة حرارة معتدلة، بعيدًا عن متناول الأطفال بعد تنظيفه وتجفيفه.

في حالة التلف، الذي يحدث في ظروف تشغيل طبيعية، يُرجى مراجعة الجدول التالي:

الأعطال	الأسباب المحتملة	الحلول
لا يوجد بخار، لا يوجد ضوء	سلك التغذية غير متصل.	قم بتوصيل سلك التغذية واضغط على الزر.
	منسوب الماء الموجود بالخزان ضعيف للغاية.	أضف ماء في الخزان الفارغ.
	الماء الموجود في الخزان أكثر من اللازم.	أفرغ الماء الموجود بالخزان.
	درجة حرارة الوحدة منخفضة أكثر من اللازم.	ضع الوحدة في غرفة ذات درجة حرارة متوسطة قبل الاستخدام بنصف ساعة.
بخار ذو رائحة غير معتادة	الماء راكد في الخزان منذ وقت طويل.	نظف الخزان واسكب فيه ماء نقي.
شدة ضعيفة	الماء الموجود في أحد الخزائين أكثر (أقل) من اللازم.	أفرغ (أضف) الماء إلى هذا الخزان.
	توجد رواسب على المَحْوَل.	قم بتنظيف المَحْوَل.
	الماء أبرد من اللازم.	استخدم ماء ذو درجة حرارة متوسطة.
	الماء غير نظيف.	نظف الخزان(الخزائين) واسكب فيه(فيهما) ماءً نقيًا.

نصائح للتخلص من النفايات:

- تتألف جميع مواد التعبئة من خامات آمنة تماماً على البيئة يمكن إيداعها لدى مركز فرز البلدية الذي تسكون فيها لكي تستخدم كمواد ثانوية. الورق المقوى يمكن وضعه في حوض لتجميع الورق. أما ورق التغليف فيجب إحالته لمركز الفرز وإعادة التدوير في بلديتكم.
- عند الاستغناء عن الجهاز، يرجى التخلص منه بطريقة لا تضر بالبيئة ووفقاً للتعليمات القانونية.



ضمانة محدودة

تضمن LANAFORM® أن هذا المنتج ليس به أي عيب على مستوى المواد أو التصنيع لمدة سنتين ابتداءً من تاريخ الاقضاء ما عدا في الحالات المبينة أدناه.

لا تشمل ضمانة LANAFORM® الأضرار الناجمة عن التلف العادي للمنتج مع مرور الوقت. كما لا تغطي ضمانة منتج LANAFORM® الأضرار الناجمة عن الاستعمال المفرط أو غير المناسب أو الخاطئ للمنتج أو أي حادث أو تركيب معدات غير مسموح بها أو تعديل المنتج أو الأحداث الأخرى، مهما كانت طبيعتها، التي تكون خارجة عن نطاق LANAFORM®.

لا تتحمل LANAFORM® أية مسؤولية في حال تعرض المنتج لأضرار مرتبطة بالملحقات أو أضرار تبعية أو خاصة. تحدد فترة جميع الضمانات المشهومة ضمناً المرتبطة بقدرات هذا المنتج مهدة سنتين ابتداءً من تاريخ الاقضاء الأول، بشرط تقديم نسخة عن إثبات الشراء.

عند استلام المنتج، تقوم LANAFORM® بتصلبه أو استبداله، حسب الحالة، ثم تعيد إرساله إليك. تنفذ الضمانة فقط بواسطة مركز خدمة LANAFORM®. تلغى هذه الضمانة في حال صيانة المنتج بواسطة جهة أخرى غير مركز خدمة LANAFORM®.

Vi tackar dig för att du köpt "Java" från LANAFORM®.

Tack vare det perforerade ytterhölet av keramiskt material och färgväxlingarna, förenar diffusern "Java" för eteriska oljor trivsel och kvalitet. Den är mycket tyst och genererar på samma gång spridning av sval, aromatiserad ånga liksom en perfekt atmosfär för att slappna av.

LÄS ALLA ANVISNINGAR INNAN DU ANVÄNDER DIFFUSERN, SÄRSKILT DE GRUNDLÄGGANDE SÄKERHETSÅDÉN:

Var uppmärksam vid hantering av diffusern. Den övre delen av keramik är inte fixerad vid plastbotten. Det är alltså nödvändigt att hålla i plastbotten med en hand och hålla den övre delen av keramik med den andra.

- Ställ alltid apparaten på en hård, plan och horisontell yta inomhus. Håll den alltid på avstånd från värmekällor som kaminer, radiatorer etc.
Obs! Om den inte ställs på en horisontell yta, kan den inte fungera korrekt.
- Kontrollera att spänningen i ditt elnät motsvarar produktens.
- Varken anslut eller koppla ifrån stickproppen med fuktiga händer.
- Om elsladden är skadad, ska den bytas ut till en liknande sladd eller en liknande sladd som finns hos leverantören eller dennes garantiservice.
- Lämnna inte apparaten länge i solen.
- Montera inte isär produkten.
- Starta inte apparaten när det inte finns vatten i behållaren.
- Lyft inte upp locket när apparaten används. Stäng omedelbart av apparaten om du känner en lukt eller hör ett misstänkt ljud och gå till rubriken "fel och åtgärder" i den här bruksanvisningen. Om problemet kvarstår, låt leverantören eller dennes serviceombud undersöka apparaten.
- Använd inte sådana eteriska oljor som avråds för användning av detta slag. Se bruksanvisningen för användning av eteriska oljor i denna handbok.
- Använd inte parfymer eller syntetiska essenser. Det kan skada apparaten.
- Dra ur kontakten och låt den kalla.
- Tvätta inte hela enheten i vatten och sänk inte ned den i vatten. Se rengöringsanvisningarna i denna bruksanvisning. Använd inte kemiska produkter (som syror, alkaliska ämnen etc.) och ej heller frätande rengöringsmedel när du rengör apparaten.
- Skrapa aldrig på omvandlaren med ett hårt verktyg. Se rengöringsanvisningarna i denna bruksanvisning.
- Vi rekommenderar att du använder apparaten i intervaller om 30 minuter, men den kan användas flera gånger om dagen om så önskas.
- Töm aldrig vattnet genom luftmynningen. Det kan skada diffusern. Töm vattnet i motsatt riktning från luftmynningen.
- För optimalt underhåll, använd naturligt mineralvatten. Se till att inte överskrida den linje som anger den maximala vattennivån (100 ml). Håll alltid i vatten innan du tillför de eteriska oljorna eller bakgrundsdoften.
- Använd aldrig de eteriska oljorna eller bakgrundsdofterna utan vatten.
- Denna produkt är inte avsedd att användas av personer (däribland barn) vars fysiska förmåga, känsel eller mentala tillstånd är begränsade, eller personer som saknar erfarenhet eller kunskap, utom om de får hjälp av någon person som tar ansvar för deras säkerhet, om de övervakas eller får anvisningar i förväg om hur utrustningen ska användas. Det är lämpligt att övervaka barn för att förvissa sig om att de inte leker med denna produkt.
- Använd endast denna apparat till det användningsområde som den är avsedd för och som beskrivs i den här bruksanvisningen.

DELAR

1. Mynning för ånga (1)
2. Keramiskt lock (2)
3. Inre plastlock (3)
4. Start/stoppknapp på apparaten (4)
5. Transformator (5)
6. Linje för maximal vattennivå (6)
7. Skiva av keramik/omvandlare (7)
8. Vattenpip (8)
9. Vattenbehållare av plast (9)
10. Luftmynning (10)
11. DC-ingång/transformator. (11)

Specifikationer:

- Keramiskt lock
- Total kapacitet: 100 ml
- Upp till 7 timmars kontinuerlig spridning
- Strömtillförsel: AC 100-240 V, 50-60 Hz
- Utgångseffekt: DC 24 V 500 mA
- Livslängd för den keramiska skivan: \pm 3000 timmar.

Funktioner:

- Diffuser för eteriska oljor
- Elimineras statisk elektricitet
- Förbättrar inomhusluften.

Bruksanvisning:

- Ställ diffusern "Java" i rummet en halvtimme innan du sätter igång den, för att den ska få samma temperatur som rummet.
- Försäkra dig om att diffuseren är ren.
- För in adaptorn i DC-ingången under diffusern. (12)
- Ställ diffusern på en plan och stabil yta långt från kanten. (13)
- Ta bort det yttre keramiska locket på diffuserenheten och därefter det inre plastlocket till diffusern. (14)
Obs! Locket är av keramik och går alltså lätt sönder.
- Fyll behållaren med maximalt 100 ml naturligt mineralvatten och se till att inte överstiga linjen som sitter på insidan av enheten. (Vattentemperaturen ska inte överstiga 40 °C). (15)
- Håll några droppar eterisk olja i behållaren (2-5 droppar). (16)
- Sätt ditt keramiklocket på den fyllda vattenbehållaren. Se upp vid hanteringen. Det keramiska locket läggs helt enkelt på plastbotten och sätts inte fast. Se till att det inte blir något mellanrum mellan diffusers enhet och det keramiska locket. (17)
- Anslut elsladden med torra händer. (18)
- Tryck på ON/OFF-knappen som sitter på diffuserenheten för att starta den. Ångan som frigörs skapar på så sätt en atmosfär som främjar avspänning. (19)
- Diffusern erbjuder ett flertal funktioner:
 - Tryck en gång för att sätta igång spridningen och stämningsbelysningen. (20)
 - Tryck en andra gång för att bestämma den bakgrundsfärg som du önskar. (21)
 - Tryck en tredje gång för att starta den cykliska spridningen. Apparaten kommer att fungera med stämningsbelysning i 30 sekunder och den stannar därefter i 30 sekunder tills behållaren är tom. (22)
 - Tryck en fjärde gång för att stänga av stämningsbelysningen. Diffusern kommer att fortsätta med kontinuerlig spridning. (23)
 - Tryck en femte gång för att stänga av diffusern. (24)

När nivån i vattenbehållaren är otillräcklig eller tom, stannar apparaten automatiskt. I så fall fyller du på vatten genom att följa punkterna i bruksanvisningen för att återgå till normal funktion.

Obs! Töm vattnet i behållaren med hjälp av hällpipen i motsatt riktning från luftmyningen. Töm aldrig vattnet via luftmyningen. Det kan skada diffusern. (25)

OBS! TROTS SÄKERHETSANORDNINGEN SOM AVBRYTER FUNKTIONEN SKA DU UNDVIKA ATT LÅTA APPARATEN VARA ANSLUTEN TILL ELNÄTET NÄR DU INTE ANVÄNDER DEN.

KOMPLETTERANDE INFORMATION OM ANVÄNDNING AV ETERISKA OLIJOR

- Innan du använder eteriska oljor ska du ta reda på de negativa effekterna för hälsan som kan bli resultatet vid användning av sådana produkter.
- Välj alltid eteriska oljor av god kvalitet: rena och 100 procent naturliga samt avsedda för spridning. Använd dem med måtta och försiktigt. Följ anvisningarna och varningsföreskrifterna på de eteriska oljornas förpackningar och var särskilt uppmärksam på:
 - Att användning av eteriska oljor är förbjudet för gravida och personer med epilepsi eller som lider av astma eller allergi, för personer med hjärtproblem eller allvarliga sjukdomar.
 - I en barnkammare (för barn yngre än 3 år) är det endast tillåtet att använda eteriska oljor i högst 10 minuter och detta endast när spädbarnet inte är närvarande i rummet.

- Se till att barn och minderåriga inte leker med apparaten och att de inte använder den.
- Endast några droppar (max. 3 till 4 droppar) eterisk olja räcker för att apparaten ska fungera väl och sprida doft. En överdriven användning av eteriska oljor kan skada apparaten.
- Se först och främst till att hälla i vatten i behållaren innan du tillsätter dropparna av eterisk olja.
- Lanaform® kan inte hållas ansvarigt vid olycka som beror på användning som strider mot kraven i denna bruksanvisning.

UNDERHÅLL OCH FÖRVARING

Om vattnet innehåller för mycket kalk och för mycket magnesium, kan det leda till ett vitt pulver i apparaten. Om dessa kalkrester hamnar i omvandlaren hindrar de (keramisk krets som producerar ultraljud, bild 1 punkt 5) apparaten att fungera korrekt.

Underhåll:

Våra råd:

1. Att helst använda kokt vatten som kylts ned vid varje användning,
2. Att rengöra behållaren varannan dag och rengöra omvandlaren varje vecka,
3. Att byta vatten i behållaren varannan dag,
4. Att rengöra apparaten och se till att alla delar är helt torra när den inte är i drift.

För att rengöra omvandlaren:

1. Stäng av apparaten och dra ut elkontakten.
2. Ta 2 till 5 droppar vinäger på ytan och vänta 2 till 5 minuter.
3. Borsta bort kalkresterna från ytan med en mjuk borste (bomullstopp) (26). Använd inte något hårt verktyg för att skrapa på ytan.
4. Skölj behållaren med rent vatten.
5. Använd inte tvål, lösningsmedel eller rengöringsmedel i sprayform för att rengöra omvandlaren.

Rengöring av behållaren:

1. Stäng av apparaten och dra ut elkontakten.
2. Rengör botten med vatten med en mjuk duk och med vinättika om det finns orenheter eller kalkrester inuti. (27)
3. Skölj botten med rent vatten.

Förvaring:

Förvara apparaten på ett torrt och rent ställe, utom åtkomst för barn, efter att ha rengjort och torkat den.

FEL OCH ÅTGÄRDER

Vid funktionsfel under normal användning, se följande tabell:

Fel	Tänkbara orsaker	Åtgärder
Ingen ånga, ingen belysningen	Strömmen är inte ansluten.	Anslut strömmen och tryck på knappen.
	Vattennivån i behållaren är för låg.	Fyll på vatten i den tomma behållaren.
	För mycket vatten i behållaren.	Töm vatten i behållaren.
	Enhetens temperatur är för låg.	Placera enheten i ett rum i en halvtimme i förväg för att uppnå omgivande temperatur.
Ånga med ovanlig doft	Vatten finns kvar sedan länge i behållaren.	Rengör behållaren och häll i rent vatten.
Svag intensitet	För mycket (för lite) vatten i behållaren.	Töm ut (fyll på) vatten i denna behållare.
	Avlagringar i omvandlaren.	Rengör omvandlaren.
	Vattnet är för kallt.	Använd rumstempererat vatten.
	Vattnet är inte rent.	Rengör behållarna och häll i friskt vatten.

RÅD ANGÅENDE AVFALLSHANTERING



- Förpackningen är tillverkad av material som inte skadar miljön och som kan lämnas till sopstationen i er kommun. Kartongen kan slängas i kärlen för pappersavfall. Förpackningsfilmen skall lämnas till återvinningscentralen i er kommun.
- När ni skall kassera apparaten, tänk då på miljön och följ reglerna för avfallshandling.

BEGRÄNSAD GARANTI

LANAFORM® garanterar under en tid av två år från dagen för inköpet att denna produkt inte är behäftad med material- eller tillverkningsfel, utom i nedanstående fall.

LANAFORM®:s garanti omfattar inte skada som orsakats av normalt slitage av produkten. Dessutom omfattar den garanti som täcker denna produkt från LANAFORM® inte skada som orsakas av oegentlig, olämplig eller felaktig användning, olyckshändelse, användning av ej godkänt tillbehör, ändring av produkten eller annan omständighet av vad slag det vara må som faller utanför LANAFORM®:s kontroll.

LANAFORM® kan inte hållas ansvarigt för följd-, indirekt eller specifik skada. Varje underförstådd utfästelse som rör produktens lämplighet är begränsad till en tid av två år från dagen för första inköp, så länge ett exemplar av inköpsbeviset kan företes.

Vid mottagandet reparerar eller byter LANAFORM® efter eget fritt skön din apparat och skickar tillbaka den till dig. Denna garanti gäller endast via LANAFORM®:s Service Centre®. Varje försök att utföra service på denna produkt av annan än LANAFORM®:s Service Centre gör att denna garanti upphör att gälla.

SV

Děkujeme vám za zakoupení přístroje „Java“ značky LANAFORM®.

Díky děrovanému keramickému tělesu a měnícím se barvám v sobě difuzér esenciálních olejů „Java“ snoubí pohodlí a kvalitu. Je velmi tichý a vytváří studenou aromatizovanou páru, která navozuje dokonalou atmosféru k relaxaci.

NEŽ ZAČNETE DIFUZÉR POUŽÍVAT, PŘEČTĚTE SI VŠECHNY POKYNY, ZEJMÉNA NÁSLEDUJÍCÍ ZÁKLADNÍ BEZPEČNOSTNÍ UPOZORNĚNÍ:

Při manipulaci s difuzérem dejte pozor, keramická horní část je křehká a není připevněna k umělohmotné základně. Je proto nutné jednou rukou základnu přidržet a horní část z keramiky podržet v druhé ruce.

• Přístroj vždy pokládejte na rovný, tvrdý a vodorovný povrch. Neumísťujte jej těsně ke stěně a chraňte jej před zdroji tepla, jako jsou kamna, radiátory atd.

Upozornění: Pokud přístroj neumísíte na vodorovnou plochu, může se stát, že nebude správně fungovat.

- Ověřte, zda napětí ve vaší elektrické síti odpovídá údajům o napětí přístroje.
- Nezapojte ani neodpojte elektrickou zástrčku přístroje mokřými rukama.
- V případě poškození napájecího kabelu je nutné jej nahradit obdobným kabelem, který získáte od dodavatele nebo v jeho servisním středisku.
- Nevystavujte přístroj delší dobu přímému slunečnímu záření.
- Přístroj nerozmontovávejte.
- Není-li v nádržce voda, přístroj nezapínejte.
- Nezvedejte skleněný kryt, pokud je přístroj zapnutý. Pokud si všimnete podezřelého zápachu nebo zvuku, přístroj okamžitě vypněte a přečtěte si rubriku „závady a jejich odstraňování“ v této příručce. Pokud problém přetrvává, nechte přístroj prohlédnout u dodavatele nebo v jeho servisním středisku.
- Nepoužívejte esenciální oleje, jejichž použití v difuzéru se nedoporučuje. Z toho důvodu si prostudujte pokyny k použití esenciálních olejů v této příručce.
- Nepoužívejte syntetické parfémové a vůně. Mohly by přístroj poškodit.
- Před čištěním přístroj odpojte od elektrické sítě.
- Neomyvejte celý přístroj vodou a neponořujte jej do vody. Prostudujte si pokyny pro čištění uvedené v této příručce. K čištění přístroje nepoužívejte chemické přípravky (jako jsou kyseliny, zásady atd.) ani leptavé čisticí prostředky.
- Převodník přístroje nikdy neoškrabávejte tvrdými nástroji. Prostudujte si pokyny pro čištění uvedené v této příručce.
- Přístroj se doporučuje používat nejdéle 30 minut, je však možné ho zapnout několikrát denně.
- Nenalévejte nikdy vodu z nádržky do výstupů vzduchu, difuzér by se tím poškodil. Vodu nalévejte z druhé strany, než je výstup vzduchu.
- Pro optimální údržbu používejte minerální vodu. Dbejte na to, abyste nepřekročili rychlost udávající maximální hladinu vody (100ml). Předtím, než přidáte esenciální oleje nebo vůně k navození atmosféry, do přístroje vždy nalijte vodu.
- Nepoužívejte esenciální oleje ani vůně k navození atmosféry bez vody.
- Výrobek není určen k použití osobami se sníženými tělesnými, smyslovými či duševními schopnostmi (včetně dětí) ani osobami s nedostatkem znalostí či zkušeností, pokud na tyto osoby nedohlíží osoba odpovědná za jejich bezpečí nebo pokud jim tato osoba předem nesdělí pokyny týkající se použití tohoto výrobku. Je třeba zajistit, aby si s výrobkem nehrály děti.
- Přístroj používejte výhradně k účelu, pro který je určen a který je popsán v této příručce.

SOUČÁSTI

1. Výstup páry; (1)
2. Keramický kryt; (2)
3. Vnitřní plastový kryt (3)
4. Tlačítko pro spuštění/zastavení přístroje; (4)
5. Transformátor; (5)
6. Ryska udávající maximální hladinu vody; (6)
7. Keramický kotouč/ Převodník; (7)
8. Hubice pro nalévání vody; (8)
9. Plastová nádoba na vodu; (9)
10. Výstup vzduchu; (10)
11. Vstup DC-jack/transformátor. (11)

Technické údaje:

- Keramický kryt;
- Celková kapacita 100 ml;
- Až 7 hodin nepřetržitého vypouštění páry;
- Vstupní výkon: AC 100-240V, 50-60Hz;
- Výstupní výkon: DC24V 500mA;
- Životnost keramického kotouče: +/- 3000 hodin.

Funkce:

- Difuzér esenciálních olejů;
- Odstraňuje statickou elektřinu;
- Zlepšuje kvalitu vzduchu v místnosti.

Návod k použití:

- Postavte přístroj „Java“ do místnosti půl hodiny předtím, než jej zapnete, aby se přizpůsobil okolní teplotě.
- Zkontrolujte, že je difuzér čistý.

- Zasuňte koncovku adaptéru do vstupu DC-jack pod základnou difuzéru. (12)
- Umístěte difuzér na plochý a stabilní povrch, tak, aby nespadol. (13)
- Ze základny difuzéru vyjměte vnější keramický kryt, poté vnitřní umělohmotný kryt z difuzéru. (14)

Poznámka: víko je keramické a může tedy snadno prasknout.

- Naplňte nádržku maximálně 100 ml minerální vody a dbejte na to, abyste nepřekročili rysku, která je uvnitř základny. (Teplota vody nesmí být vyšší než 40 °C). (15)
- Do nádržky nakapejte několik kapek esenciálního oleje (2-5 kapky). (16)
- Na naplněnou nádržku s vodou vložte zpět keramický díl. Pozor při manipulaci, keramický kryt lze na umělohmotnou základnu položit velmi lehce, není třeba jej upevňovat. Dbejte na to, aby mezi základnou difuzéru a keramickým krytem nebyl volný prostor. (17)
- Suchými rukama zapojte přístroj do sítě. (18)
- Zapněte přístroj stiskem tlačítka ON/OFF na základně difuzéru. Vzniklá pára vytváří prostředí vhodné pro relaxaci. (19)
- Difuzér nabízí několik funkcí:
- Prvním stisknutím spustíte difuzi a zapnete světlo k navození atmosféry. (20)
- Druhým stiskem zastavíte barvu k navození atmosféry dle své volby. (21)
- Třetím stisknutím spustíte cyklickou difuzi. Přístroj bude střídavě 30 sekund fungovat se světlem k navození atmosféry a 30 sekund bude zastaven, dokud se nádržka s vodou nevyprázdí. (22)
- Čtvrtým stisknutím zastavíte světlo k navození atmosféry. Difuzér bude nadále trvale vypouštět páru. (23)
- Pátým stiskem difuzér vypnete. (24)

Jakmile je množství vody v nádržce nedostatečné nebo voda dojde úplně, přístroj se automaticky zastaví. V tom případě naplňte nádržku vodou podle pokynů k jednotlivým etapám návodu k použití, čímž obnovíte normální provoz.

POZNÁMKA: Vodu z nádržky vylévejte z druhé strany, než je výstup vzduchu. Nikdy nevylévejte vodu do výstupu vzduchu, difuzér by se tím poškodil. (25)

UPOZORNĚNÍ: AČKOLI JE PŘÍSTROJ VYBAVEN BEZPEČNOSTNÍM PRVKEM, KTERÝ VYPÍNÁ PROVOZ PŘEVODNÍKU, NIKDY NENECHÁVEJTE PŘÍSTROJ ZAPOJENÝ DO ZÁSUVKY, POKUD JEJ NEPOUŽÍVÁTE.

DOPLŇUJÍCÍ INFORMACE O POUŽITÍ ESENCIÁLNÍCH OLEJŮ

- Než začnete používat esenciální oleje, informujte se o negativních vlivech na zdraví, které může použití těchto látek vyvolávat.
- Vybírejte si vždy jen kvalitní esenciální oleje: čisté, 100% přírodní a určené k difuzi. Používejte je střídavě a opatrně. Řiďte se pokyny a upozorněními uvedenými na obalech esenciálních olejů a vezměte v úvahu zejména následující skutečnosti:
 - Použití esenciálních olejů je zakázáno u těhotných a kojících žen, osob trpících epilepsií, astmatem nebo alergiemi, u osob s chorobami srdce a osob ve vážném zdravotním stavu.
 - V místnostech, kde se pohybují malé děti (mladší 3 let), je povoleno esenciální oleje používat po dobu maximálně 10 minut, a to výhradně v době, kdy děti nejsou v dané místnosti přítomny.
- Dbejte na to, aby si s přístrojem nehrály a nepoužívaly jej děti a mladiství.

- K zajištění dobrého fungování přístroje a šíření vůně postačí několik kapek esenciálních olejů (maximálně 3 až 4 kapky). Používáním nadměrného množství esenciálních olejů se může přístroj poškodit.
- Před přidáním kapek esenciálního oleje nejprve nádržku naplňte vodou.
- Společnost Lanaform® nenes odpovědnost za poškození přístroje způsobené nevhodným použitím, které neodpovídá pokynům uvedeným v této příručce.

ÚDRŽBA A UCHOVÁVÁNÍ

Obsahuje-li voda příliš mnoho vápníku a hořčiku, může se v přístroji ukládat bílý prášek. Pokud se tento nános vytvoří na převodníku (bílé keramické kolečko vydávající ultrazvuky obr. 1, bod 5), nebude přístroj fungovat správně.

Údržba:

Doporučení:

1. V přístroji vždy používejte jen převařenou a zchlazenou vodu;
2. Nádržku čistěte každé 2 dny a převodník každý týden;
3. Vodu v nádržce měňte každé 2 dny;
4. Přístroj pravidelně čistěte a všechny součásti nepoužívaného přístroje nechte dokonale uschnout.

Čištění převodníku:

1. Vypněte přístroj a vytáhněte šňůru ze zásuvky;
2. Na povrch převodníku naneste 2 až 5 kapek octa a 2 až 5 minut počkejte;
3. Usazeniny z povrchu očistěte jemným kartáčkem (vatovou tyčinkou) (26). Neoškrabávejte povrch tvrdými nástroji;
4. Nádržku v základně propláchněte čistou vodou;
5. Nečistěte převodník mýdlem, rozpouštědly ani čistícími prostředky ve spreji.

Čištění nádržky:

1. Vypněte přístroj a vytáhněte šňůru ze zásuvky;
2. Očistěte nádržku vodou a měkkým hadříkem, případně octem, pokud se uvnitř vytvořily vápenaté usazeniny. (27)
3. Propláchněte nádržku čistou vodou.

Uchovávaní:

Přístroj uchovávejte na suchém a chladném místě mimo dosah dětí. Před uložením jej očistěte a osušte.

PORUCHY A JEJICH ŘEŠENÍ

V případě poruchy za normálních provozních podmínek využijte informace v následující tabulce:

Poruchy	Možná příčina	Řešení
Nevychází pára, nesvítí světlo	Přístroj není zapojen do sítě.	Zapojte napájení a stiskněte tlačítko.
	V nádržce je příliš málo vody.	Dolijte do prázdné nádržky vodu.
	V nádržce je příliš mnoho vody.	Vylijte z nádržky vodu.
	Jednotka je příliš studená.	Půl hodiny před použitím ponechte jednotku v místnosti s pokojovou teplotou.
Netypický zápach páry	V nádržce příliš dlouhou dobu stojí voda.	Vyčistěte nádržku a nalijte do ní čerstvou vodu.
Nizká intenzita vypouštění páry	V nádržce je příliš mnoho (příliš málo) vody.	Vylijte z nádržky vodu (dolijte do nádržky vodu).
	Na převodníku se nashromáždily usazeniny.	Očistěte převodník.
	Voda je příliš studená.	Použijte vodu o pokojové teplotě.
	Voda není čistá.	Vyčistěte nádržku/nádržky a nalijte do ní/nich čerstvou vodu.

RADY Z OBLASTI LIKVIDACE ODPADŮ



- Celé balení je tvořeno materiály bez nebezpečných dopadů na životní prostředí, které tedy lze ukládat ve střediscích pro třídění odpadu za účelem následného druhotného využití. Papírový obal lze vyhodit do kontejnerů k tomu určených. Ostatní obalové materiály musí být předány do recyklačního střediska.
- V případě nezájmu o další používání tohoto zařízení je zlikvidujte způsobem ohleduplným k životnímu prostředí a v souladu s platnou právní úpravou.

OMEZENÁ ZÁRUKA

Společnost LANAFORM® se zaručuje, že tento výrobek je bez jakékoliv vady materiálu či zpracování, a to od data prodeje po dobu dvou let, s výjimkou níže uvedených specifikací.

Záruka společnosti LANAFORM® se nevztahuje na škody způsobené běžným používáním tohoto výrobku. Mimo jiné se záruka v rámci tohoto výroku společnosti LANAFORM® nevztahuje na škody způsobené chybným nebo nevhodným používáním či jakýmkoliv špatným užíváním, nehodou, připojením nedovolených doplňků, změnou provedenou na výrobku či jiným zásahem jakékoliv povahy, na který nemá společnost LANAFORM® vliv.

Společnost LANAFORM® nenese odpovědnost za jakoukoliv škodu na doplňcích, ani za následné či speciální škody. Veškeré záruky vztahující se na způsobilost výrobku jsou omezeny na období dvou let od prvního zakoupení pod podmínkou, že při reklamaci musí být předložen doklad o zakoupení tohoto zboží.

Po přijetí zboží k reklamaci, společnost LANAFORM® v závislosti na situaci toto zařízení opraví či nahradí a následně vám ho odešle zpět. Záruku lze uplatňovat výhradně prostřednictvím Servisního střediska společnosti LANAFORM®. Jakákoliv údržba tohoto zařízení, která by byla svěřena jiné osobě než pracovníkům Servisního střediska společnosti LANAFORM®, ruší platnost záruky.

Благодарим ви, че избрахте да купите ароматизатора «Java» на LANAFORM®.

Благодарение на своя керамичен купол с отвори и променящите се цветове, ароматизаторът с етерични масла «Java» съчетава заедно блаженство и качество. Той е много тих и едновременно разпръсква студени ароматизирани пари и излъчва приятни отпускащи светлини във вашия дом.

ПРЕДИ ДА ИЗПОЛЗВАТЕ АРОМАТИЗАТОРА, ПРОЧЕТЕТЕ ВСИЧКИ ИНСТРУКЦИИ, ОСОБЕНО ТЕЗИ НЯКОЛКО ОСНОВНИ ПРАВИЛА ЗА БЕЗОПАСНОСТ:

Внимавайте при работата с ароматизатора, горната керамична част е чуплива и не е закрепена за пластмасовата основа. Ето защо е необходимо да държите основата с една ръка, а другата ръка да придържате горната керамична част.

- Винаги го поставяйте уреда върху равна и хоризонтална твърда повърхност във вашия дом. Отдалечете го леко от стени и източници на топлина, като например печки, радиатори и др.
Внимание! Ако не се постави върху хоризонтална повърхност, възможно е уредът да не работи правилно.
- Уверете се, че напрежението на електрическата мрежа съответства на изискванията за уреда.
- Не включвайте и не изключвайте щепсела с мокри ръце.
- Ако захранващият кабел е повреден, той трябва да бъде заменен с подобен кабел, който се предлага от продавача или от неговия сервиз за следпродажбена поддръжка.
- Не оставяйте уреда на слънце за дълъг период от време.
- Не разгласявайте изцяло уреда.
- Не включвайте уреда, когато няма вода в резервоара.
- Не повдигайте капака от стъкло, когато уредът работи. Ако усетите миризма или чуete подозрителен шум, незабавно спрете уреда и вижте глава «Отстраняване на проблеми» в това ръководство. Ако проблемът не може да бъде отстранен, занесете уреда за проверка при продавача или в негов сервиз за следпродажбена поддръжка.
- Не използвайте етерични масла, чиято употреба не е препоръчителна за използване с ароматизатори. За да се запознаете по-подробно, вижте инструкциите за използване на етерични масла в това ръководство.
- Не използвайте синтетични парфюми или есенции, те могат да повредят уреда.
- Изключете уреда от електрическата мрежа, преди да го почистите.
- Не мийте целия уред с вода и не го потапяйте. Вижте инструкциите за почистване в това ръководство. Не използвайте химически продукти (като например киселини, основи и др.), нито корозионни препарати, за да почистите уреда.
- Никога не стържете ултразвуковия преобразувател с твърд инструмент, вижте инструкциите за почистване в това ръководство.
- За предпочитане е да пускате уреда да работи за период от 30 минути, но по няколко пъти на ден, ако искате.
- Внимавайте никога да не изправате водата от резервоарите към изходите за въздух. Това може да повреди ароматизатора. Изправяйте водата в обратната на изхода за въздух посока.
- За да осигурите оптимална поддръжка, използвайте минерална вода. Внимавайте да не надвишите линията за максималното ниво на водата (100ml). Винаги сипвайте водата, преди да добавите етерични масла или парфюми.
- Не използвайте чисти етерични масла или парфюми без наличието на вода.
- Това изделие не е предназначено за употреба от лица, включително и деца, които имат намалени физически, сензорни или умствени способности, или от лица, които нямат опит или познания, освен ако те не използват изделието с помощта на друго лице, което е отговорно за тяхната безопасност, контролира ги или инструктира предварително за използването на изделието. Не трябва да се позволява на деца да си играят с изделието.
- Използвайте този уред само по предназначение, както е описано в това ръководство.

СЪСТАВНИ ЧАСТИ

1. Изход за парата; (1)
2. Керамичен капак; (2)
3. Вътрешен пластмасов капак; (3)
4. Бутон за пускане/спиране на уреда; (4)
5. Трансформатор; (5)
6. Линия за макс. ниво на водата; (6)
7. Керамичен диск / Преобразувател; (7)
8. Улей за източване на водата; (8)
9. Пластмасов резервоар за вода; (9)
10. Изход за въздух; (10)
11. Вход за DC захранване/трансформатор. (11)

Характеристики:

- Керамичен капак;
- Обща вместимост 100 ml;
- До 7 часа непрекъснато разпръскване;
- Входна мощност: AC 100-240V, 50-60Hz;
- Изходна мощност: DC24V 500mA;
- Експлоатационен живот на керамичния диск: +/- 3000 часа.

Функции:

- Ароматизатор с етерични масла;
- Премахва електростатичните заряди;
- Подобрява качеството на въздуха в помещението.

Начин на употреба:

- Поставете ароматизатора «Java» в желаната стая половин час преди да го включите, за да се адаптира към стайната температура.
- Проверете чистотата на ароматизатора.
- Поставете конектора на адаптера в DC жака, намиращ се под основата на ароматизатора. (12)
- Поставете ароматизатора на равна и стабилна повърхност, далеч от ръба. (13)
- Свалете външния керамичен капак от основата на ароматизатора и след това вътрешния пластмасов капак на ароматизатора. (14)
Забележка: капакът е керамичен и лесно се чупи.
- Напълнете резервоара най-много със 100 ml минерална вода и внимавайте да не надвишите линията, поставена отвътре на основното тяло. (Температурата на водата не трябва да надвишава 40°C). (15)
- Сипете няколко капки етерично масло в резервоара 2-5 капки). (16)
- Поставете отново керамичния капак върху пълния с вода резервоар. Бъдете внимателни, керамичният капак просто се поставя върху пластмасова основа, а не се захваща по някакъв начин. Уверете се, че няма разстояние между основата на дифузъора и керамичния капак. (17)
- Включете щепсела, като ръцете ви трябва да са сухи. (18)
- Натиснете бутона за вкл./изкл. (ON/OFF), разположен в основата на ароматизатора, за да го включите. Парата, която се изпуска, създава една приятна среда за релаксация. (19)
- Ароматизаторът има няколко функции:
- Натиснете веднъж, за да включите светлините. (20)
- Натиснете втори път, за да фиксирате желанието от вас цяват на светлините. (21)
- Натиснете трети път, за да включите цикличното разпръскване. Уредът ще работи на цикли с включени светлини в продължение на 30 секунди, после ще спира за 30 секунди, и така докато не се изпразни резервоарът за вода. (22)
- Натиснете четвърти път, за да спрете светлините. Ароматизаторът ще продължи да работи в режим на непрекъснато разпръскване. (23)
- Натиснете пети път, за да изключите ароматизатора. (24)

Когато нивото на водата в резервоара е ниско или на нулата, уредът ще спре автоматично. В този случай напълнете вода и следвайте стъпките в ръководството, за да върнете уреда към нормална работа.

ЗАБЕЛЕЖКА: Изпразвайте водата през улея за водата, в обратната на изхода за въздух посока. Никога не изпразвайте водата през изхода за въздух. Това може да повреди ароматизатора. (25)

ВНИМАНИЕ! ВЪПРЕКИ ЧЕ РАЗПОЛАГА С МОДУЛ ЗА БЕЗОПАСНОСТ, КОЙТО ПРЕКЪСВА РАБОТАТА НА ПРЕОБРАЗОВАТЕЛЯ, НЕ ОСТАВЯЙТЕ УРЕДА ВКЛЮЧЕН В ЕЛЕКТРИЧЕСКАТА МРЕЖА, КОГАТО НЕ ГО ИЗПОЛЗВАТЕ.

ДОПЪЛНИТЕЛНА ИНФОРМАЦИЯ, ОТНАСЯЩА СЕ ДО ИЗПОЛЗВАНЕТО НА ЕТЕРИЧНИ МАСЛА

- Преди да използвате етерични масла, осведомете се за отрицателните ефекти върху здравето, които могат да се породят от използването на такива продукти.
- Винаги избирайте качествени етерични масла – чисти и 100% натурални, предназначени за ароматизатори. Използвайте ги умерено и с повишено внимание. Спазвайте указанията и предупрежденията, посочени в инструкциите за използване на етеричните масла, и обърнете внимание, че:

- Използването на етерични масла е забранено за бременни жени и за лица с епилепсия, или такива, които страдат от астма или алергия, за хора със сърдечни проблеми или със сериозни заболявания.
- Използването на етерични масла в стая с бебе (до 3 години) не трябва да бъде повече от 10 минути и е разрешено само когато бебето не е в стаята.
- Следете децата и непълнолетните да не си играят с уреда и да не го използват.
- Само няколко капки (максимум 3-4) етерично масло са достатъчни, за да се гарантира правилното функциониране на уреда и разпръскването на аромата. Прекомерната употреба на етерични масла може да повреди уреда.
- Не забравяйте първо да сипете водата в резервоара преди добавяне на капките етерично масло.
- Компанията Lapaform® не може да бъде държана отговорна за повреди, произтичащи от каквато и да е употреба, която противоречи на описаната в това ръководство.

ПОДДРЪЖКА И СЪХРАНЕНИЕ

Ако водата съдържа твърде много калций и магнезий, тя може да отложи „бял прах“ в уреда. Ако тази пяна се отложи върху ултразвуковия преобразувател (керамична подложка, произвеждаща ултразвук, фиг. 1, точка 5), тя няма да позволява на уреда да работи правилно.

Поддръжка:

Нашите съвети:

1. За предпочитане е да използвате преварена и охладена вода при всяка употреба;
2. Почиствайте резервоара на всеки 2 дни, а преобразувателя всяка седмица;
3. Сменяйте водата в резервоара на всеки 2 дни;
4. Почиствайте уреда и проверявайте дали всички части са напълно сухи само когато уредът не се използва.

За да почистите преобразувателя:

1. Изключете уреда и извадете щепсела от контакта;
2. Поставете от 2 до 5 капки оцет на повърхността на преобразувателя и ги оставете да престоят от 2 до 5 минути;
3. Изчистете пяната от повърхността с помощта на мека четка (клетчка с навит памук в края) (26). Не използвайте твърди инструменти за изстъргване на повърхността;
4. Изплакнете резервоара на основата с чиста вода;
5. Не използвайте сапун, разтворител или почистващ препарат във вид на спрей, за да почистите преобразувателя.

За да почистите резервоара:

1. Изключете уреда и извадете щепсела от контакта;
2. Почистете резервоара за вода с помощта на мека кърпа и оцет, ако има пяна или варовикови отлагания отвътре. (27)
3. Изплакнете резервоара с чиста вода.

Съхраняване:

Съхранявайте уреда на хладно и сухо място, далеч от обсега на деца, след като сте го почистили и подсушили.

ОТСРЯВАНЕ НА ПРОБЛЕМИ

В случай че уредът не работи при нормални условия, консултирайте се със следната таблица:

Проблеми	Възможни причини	Решения
Няма пара и индикаторите не светят	Захранването не е включено.	Включете захранването и натиснете бутона.
	Нивото на водата в резервоара е много ниско.	Сипете вода в празния резервоар.
	Твърде много вода в резервоара.	Изпразнете от водата в резервоара.
	Температурата на уреда е много ниска.	Поставете уреда при стайна температура в продължение на половин час преди употреба.
Парата е с необичаен мирис	Водата в резервоара е застояла.	Почистете резервоара и налейте прясна вода.

Проблеми	Възможни причини	Решения
Слаба интензивност	Твърде много (или твърде малко) вода в някой от резервоарите.	Изсипете или добавете вода в този резервоар.
	Отлагания върху преобразувателя.	Почистете преобразувателя.
	Водата е твърде студена.	Използвайте вода със стайна температура.
	Водата не е чиста.	Почистете резервоарите и налейте прясна вода.

СЪВЕТИ ОТНОСНО ИЗХВЪРЛЯНЕТО НА ОТПАДЪЦИТЕ



- Опаковката е направена изцяло от материали, които не представляват опасност за околната среда и които могат да бъдат предадени в центъра за преработване на отпадъци във вашата община, за да бъдат използвани като вторични суровини. Можете да оставите кашона в контейнер за събиране на хартия. Опаковъчното фолио трябва да предадете в центъра за преработване и рециклиране на отпадъци във вашата община.
- След като престанете да използвате устройството, изхвърлете го по начин, който не вреди на околната среда и е в съответствие с изискванията на законодателството.

ОГРАНИЧЕНА ГАРАНЦИЯ

LANAFORM® гарантира, че този продукт не притежава материални и фабрични дефекти, считано от датата на закупуването му за период от две години, с изключение на уточненията по-долу.

Гаранцията LANAFORM® не покрива щетите, които са причинени от нормалното износване на продукта. Гаранцията на продукта LANAFORM® не покрива също и щетите, които са причинени от неправилното или неподходящото му използване, както и от всяка друга неправилна употреба, злоупотреба, закрепване на неразрешени аксесоари, изменение, извършено върху продукта, или при всяко друго условие, независимо от неговото естество, което не може да се контролира от LANAFORM®.

LANAFORM® не носи отговорност за никаква допълнителна, последваща или специална щета. Всяка друга имплицитна гаранция за годност на продукта се ограничава за период от две години, считано от датата на първоначалното му закупуване, с изискване за представяне на копие от документа, удостоверяващ продажбата.

След като получи Вашия уред, LANAFORM® ще го поправи или подмени, в зависимост от обстоятелствата, и ще Ви го върне. Гаранцията се прилага единствено посредством Сервизния център на LANAFORM®. Всяка дейност по поддръжката на този продукт, която е възложена на друго, различно от Сервизния център на LANAFORM®, лице, анулира настоящата гаранция.

Ďakujeme, že ste si kúpili pomôcku Java od spoločnosti LANAFORM®.

Vďaka svojmu keramickému plášťu s otvormi a možnosti výmeny farieb difúzor esenciálnych olejov Java poskytuje pohodu a kvalitu. Je veľmi tichý a umožňuje súčasne uvoľňovanie aromatizovanej studenej pary a príjemnej atmosféry pre váš odpočinok.

SKÔR, AKO ZAČNETE DIFÚZOR POUŽÍVAŤ, SI PREČÍTAJTE VŠETKY POKYNY, NAJMÄ NASLEDUJÚCE ZÁKLADNÉ BEZPEČNOSTNÉ UPOZORNENIA:

Pri manipulácii s difúzorom dávajte pozor, pretože horné keramické časti sú krehké a nie sú upevnené k plastovému podstavcu. Je preto potrebné podržať plastový podstavec rukou a držať keramickú hornú časť v druhej ruke.

• Prístroj vždy kladte na rovný, tvrdý a vodorovný povrch vo vašom interiéri. Neumiestňujte ho tesne ku stene a chráňte ho pred zdrojmi tepla, ako sú rozohriate panvice, radiátory atď.

Upozornenie: Ak prístroj nie je na vodorovnej podlažke, môže sa stať, že nebude fungovať správne.

- Skontrolujte, či napätie v sieti zodpovedá napätiu prístroja.
- Nezapájajte ani neodpájajte zástrčku mokrymi rukami.
- Ak je napájací kábel poškodený, treba ho vymeniť za podobný kábel, ktorý dodáva dodávateľ alebo popredajné servisné stredisko.
- Nenechávajte prístroj na slnko na dlhší čas.
- Prístroj nikdy nezoberajte.
- Ak v nádržke nie je voda, prístroj nezapínajte.
- Nedvíhajte sklenený kryt, ak je prístroj v prevádzke. Ak si všimnete zápach alebo hluk, prístroj okamžite zastavte a prečítajte si časť „Poruchy a ich riešenie“ v tejto príručke. Ak problém pretrváva, nechajte ho skontrolovať u dodávateľa alebo jeho popredajnom servisnom stredisku.
- Nepoužívajte esenciálne oleje, použitie ktorých v difúzori sa neodporúča. Z toho dôvodu si preštudujte pokyny na používanie esenciálnych olejov v tejto príručke.
- Nepoužívajte syntetické parfumsy a vône. Mohli by prístroj poškodiť.
- Pred čistením prístroj odpojte od napájania.
- Neumývajte celú jednotku vodou ani ju neponárajte. Prečítajte si odporúčania týkajúce sa čistenia v tejto príručke. Na čistenie prístroja nepoužívajte chemické prípravky (ako sú kyseliny, zásady atď.), ani leptavé čistiace prostriedky.
- Nikdy neoškrabávajte snímač tvrdým nástrojom. Prečítajte si pokyny na čistenie v tomto návode.
- Prístroj sa odporúča používať maximálne 30 minút, je ale možné zapnúť ho niekoľkokrát za deň.
- Nikdy nevyliievajte vodu z nádržky do vývodov vzduchu, difúzor by sa mohol poškodiť. Vodu vylievajte opačným smerom, ako je vývod vzduchu.
- Na optimálnu údržbu používajte minerálnu vodu. Dávajte pozor, aby ste neprekročili čiaru označujúcu maximálnu hladinu vody (100 ml). Vždy najprv nalejte vodu a potom pridajte esenciálne oleje alebo osviežovače vzduchu.
- Čisté esenciálne oleje ani osviežovače vzduchu nepoužívajte bez vody.
- Tento prístroj nie je určený na používanie osobami vrátane detí so zriadenými fyzickými, zmyslovými alebo mentálnymi schopnosťami alebo osobami, ktoré o prístroji nemajú potrebné vedomosti či skúsenosti s ním, pokiaľ nie sú pod dozorom zodpovednej osoby alebo im taká osoba predtým neposkytla pokyny týkajúce sa používania prístroja. Dohliadnite na to, aby sa s prístrojom nehrali deti.
- Prístroj používajte len na účely, na ktoré je určený a ktoré sú opísané v tejto príručke.

ZLOŽENIE

1. Vývod pary (1)
2. Keramický kryt (2)
3. Vnútrotný plastový kryt (3)
4. Tlačidlo zapnutia/vypnutia prístroja (4)
5. Transformátor (5)
6. Čiara maximálnej hladiny vody (6)
7. Keramický disk/snímač (7)
8. Hubica na nalievanie vody (8)
9. Plastová nádržka na vodu (9)
10. Vývod vzduchu (10)
11. Zástrčka DC/transfomátor. (11)

NÁVOD NA POUŽÍVANIE

Vlastnosti:

- Keramický kryt
- Celková kapacita 100 ml
- Až 7 hodín nepretržitej difúzie
- Vstupné napätie: AC 100 – 240 V, 50/-60Hz
- Výstupné napätie: DC 24 V 500 mA
- Životnosť keramického disku: +/- 3 000 hodín.

Funkcie:

- Difúzor esenciálnych olejov
- Eliminuje statický náboj
- Zlepšenie kvality vzduchu v miestnosti.

Návod na použitie:

- Difúzor Java postavte do miestnosti pol hodiny predtým, ako ho zapnete, aby sa prispôbil okolitej teplote.
- Dávajte pozor, aby bol difúzor čistý.
- Vložte násadec adaptéra do zástrčky DC, ktorá sa nachádza na podstavci difúzora. (12)
- Difúzor položte na rovný a stabilný povrch, mimo kuchynskej linky. (13)
- Zložte vonkajší keramický kryt z podstavca difúzora a potom vnútorný plastový kryt difúzora. (14)
Poznámka: kryt je keramický a preto sa môže ľahko rozbiť.
- Naplňte nádržku maximálne 100 ml minerálnej vody a dávajte pozor, aby ste neprekročili značku na vnútornej strane podstavca. (Teplota vody nesmie byť vyššia ako 40 °C). (15)
- Nalejte niekoľko kvapiek esenciálneho oleja do nádržky na vodu (2 až 5 kvapiek). (16)
- Zložte späť keramický kryt na nádržku naplnenú vodou. Pri manipulácii s keramickým krytom dávajte pozor. Kládte sa jednoducho na plastový podstavec. Neupevňuje sa. Skontrolujte, či medzi podstavcom difúzora a keramickým krytom nie je medzera. (17)
- Suchými rukami zapojte zástrčku. (18)
- Stlačte tlačidlo ZAP/VYP nachádzajúce sa na podstavci difúzora, aby sa rozsvietil. Uvoľňovaná para vytvára priaznivé prostredie na relaxáciu. (19)
- Difúzor má niekoľko funkcií:
- Stlačte raz na spustenie difúzie a náladového osvetlenia. (20)
- Stlačte druhýkrát na fixovanie vami zvolenej náladovej farby. (21)
- Stlačte tretíkrát pre spustenie cyklickej difúzie. Prístroj funguje s náladovým osvetlením 30 sekúnd, potom sa zastaví na 30 sekúnd, kým nádržka na vodu nebude prázdna (22).
- Stlačte na zastavenie náladového osvetlenia. Difúzor pokračuje v nepretržitej difúzii. (23)
- Stlačte na vypnutie difúzora. (24)

Ak hladina vody v nádržke nie je dostatočná alebo žiadna, prístroj sa automaticky zastaví. V tomto prípade doplňte dostatočné množstvo vody podľa krokov v návode na použitie, aby ste obnovili jeho normálnu funkciu.

POZNÁMKA: Vodu z nádržky vylievajte pomocou hubice na nalievanie opačným smerom, ako je vývod vzduchu. Nikdy nevylievajte vodu z nádržky cez vývod vzduchu, difúzor by sa mohol poškodiť. (25)

UPOZORNENIE: BEZ OHĽADU NA TO, ŽE PRÍSTROJ MÁ BEZPEČNOSTNÚ FUNKCIU ZASTAVENIA SNÍMAČA, NENECHÁVAJTE HO ZAPNUTÝ, AK HO NEPOUŽÍVATE.

DOPLŇUJÚCE INFORMÁCIE O POUŽITÍ ESENCIÁLNYCH OLEJOV

- Skôr, ako začnete používať esenciálne oleje, informujte sa o negatívnych vplyvoch na zdravie, ktoré môže použitie týchto látok mať.
- Vždy si vyberajte kvalitné esenciálne oleje: 100 % čisté a prírodné, určené na difúziu. Používajte ich striedmo a opatrne. Riadte sa pokynmi a upozoreniami uvedenými na obaloch esenciálnych olejov a vezmite do úvahy najmä nasledujúce skutočnosti:
 - Použitie éterických olejov je zakázané v prípade tehotných žien a osôb trpiacich epilepsiou, astmou alebo alergiou, osôb so srdcovými problémami alebo závažnými ochoreniami.
 - V miestnostiach, kde sa pohybujú malé deti (mladšie ako 3 roky), je povolené používať esenciálne oleje maximálne 10 minút, a to výlučne v čase, keď deti nie sú v príslušnej miestnosti prítomné.

- Dbajte na to, aby sa s prístrojom nehrali a nepoužívali ho deti a mladiství.
- Na zabezpečenie riadneho fungovania zariadenia a šírenia vône stačí len pár kvapiek (maximálne 3 až 4 kvapky) esenciálneho oleja. Nadmerné používanie esenciálnych olejov môže viesť k poškodeniu prístroja.
- Do nádržky najprv nalejte vodu a až potom pridajte kvapky esenciálnych olejov.
- Spoločnosť Lanaform® nenesie zodpovednosť za poškodenie prístroja spôsobené nevhodným použitím, ktoré nezodpovedá pokynom uvedeným v tejto príručke.

ÚDRŽBA A ODKLADANIE

Ak voda obsahuje príliš veľa vápnika a horčíka, môže dôjsť k vytváraniu „bieleho prášku“ v prístroji. Ak sa na snímači (biela keramická dosťička, ktorá vydáva ultrazvuk; obrázok 1, bod 5) nahromadí kal, prístroj nebude môcť správne fungovať.

Údržba:

Odporúčame:

1. používať radšej prevarenú a vychladnutú vodu pri každom používaní,
2. čistiť nádržku každý druhý deň a čistiť snímač týždenne,
3. meniť vodu v nádržke každý druhý deň,
4. vyčistiť prístroj a skontrolovať, či sú všetky jeho časti úplne suché, keď sa nepoužíva.

Na čistenie snímača:

1. prístroj vypnite a odpojte z napájania;
2. na povrch naneste 2 až 5 kvapiek octu a nechajte ich postáť 2 až 5 minút;
3. mäkkou kefou zotrite nahromadený kal z povrchu (bavlnenou handričkou) (26). Nepoužívajte tvrdé nástroje, aby ste nepoškriabali povrch;
4. opláchnite nádržku na spodnej časti čistou vodou;
5. na čistenie snímača nepoužívajte mydlo ani rozpúšťadlá v spreji.

Na čistenie nádržky:

1. prístroj vypnite a odpojte z napájania;
2. očistíte nádržku vodou a mäkkou handričkou, prípadne octom, ak sa vo vnútri vytvorili vápenaté usadeniny; (27)
3. vypláchnite nádržku čistou vodou.

Odkladanie:

Po vyčistení a vysušení prístroj skladujte na chladnom a suchom mieste mimo dosahu detí.

PORUCHY A ICH RIEŠENIE

Ak pri normálnych podmienkach používania dôjde k nesprávnej funkcii, pozrite si nasledujúcu tabuľku:

Poruchy	Možné príčiny	Riešenia
Nevytvára sa para ani nesvieti	Prístroj nie je zapojený do napájania.	Zapojte ho do napájania a stlačte tlačidlo.
	Hladina vody v nádržke je príliš nízka.	Do prázdnej nádržky pridajte vodu.
	Príliš veľa vody v nádržke.	Vyprázdňte nádržku na vodu.
	Teplota prístroja je príliš nízka.	Pol hodiny pred použitím ponechajte jednotku v miestnosti s izbovou teplotou.
Netypický zápach pary	Voda zostala v nádržke príliš dlho.	Vyčistite nádržku a nalejte do nej čerstvú vodu.
Nízka intenzita vytvárania pary	V nádržke je príliš mnoho (príliš málo) vody.	Vylejte z nádržky vodu (dolejte do nádržky vodu).
	Na snímači sa nahromadili usadeniny.	Vyčistite snímač.
	Voda je príliš studená.	Použitie vody s izbovou teplotou.
	Voda nie je čistá.	Vyčistite nádržku (nádržky) a nalejte do nej (nich) čerstvú vodu.

RADY Z OBLASTI LIKVIDÁCIE ODPADU



- Obal pozostáva výlučne z materiálov bezpečných z hľadiska ochrany životného prostredia, ktoré sa môžu skladovať v triediacom stredisku vašej obce pre opätovné použitie ako sekundárne materiály. Kartón možno vyhodiť do príslušných kontajnerov na zber papiera. Ochranné baliace fólie treba previesť do triediaceho a recyklačného strediska vašej obce.
- Po skončení používania prístroj zlikvidujte v súlade s princípmi ochrany životného prostredia a v súlade s právnymi predpismi.

OBMEDZENÁ ZÁRUKA

Spoločnosť LANAFORM® sa zaručuje, že tento výrobok je bez akejkoľvek chyby materiálu či spracovania, a to od dátumu predaja po dobu dvoch rokov, s výnimkou nižšie uvedených prípadov.

Záruka spoločnosti LANAFORM® sa nevzťahuje na škody spôsobené bežným používaním tohto výrobku. Okrem iného sa záruka v rámci tohto výroku spoločnosti LANAFORM® nevzťahuje na škody spôsobené chybným alebo nevhodným používaním či akýmkoľvek chybným užívaním, nehodou, pripojením nedovolených doplnkov, zmenou realizovanou na výrobku či iným zásahom akejkoľvek povahy, na ktorý nemá spoločnosť LANAFORM® vplyv.

Spoločnosť LANAFORM® nebude zodpovedná za žiadny druh poškodenia príslušenstva (následný alebo špeciálny). Všetky záruky týkajúce sa spôsobilosti výrobku sú obmedzené na obdobie dvoch rokov od prvej kúpi pod podmienkou, že pri reklamácií je treba predložiť doklad o kúpe tohto tovaru.

Po prijatí prístroja ho spoločnosť LANAFORM® opraví alebo vymení v závislosti od prípadu a následne vám ho vráti. Záručný servis poskytujte iba servisné stredisko spoločnosti LANAFORM®. V prípade, že akúkoľvek údržbu tohto prístroja zveríte inej osobe ako servisnému stredisku spoločnosti LANAFORM®, táto záruka stráca platnosť.

SA LANAFORM NV

**Zoning de Cornémont
rue de la Légende, 55
B-4141 LOUVEIGNE
BELGIUM**

Tél. +32 (0)4 360 92 91

Fax +32 (0)4 360 97 23

info@lanaform.com

www.lanaform.com